



PARLAMENTUL EUROPEAN

2014 - 2019

---

*Comisia pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale*

---

**2015/0051(NLE)**

6.5.2015

# **AMENDAMENTELE 29 - 246**

**Proiect de raport**  
**Laura Agea**  
(PE552.042v01-00)

Orientări pentru politicile de ocupare a forței de muncă ale statelor membre

Propunere de decizie  
(COM(2015)0098 – C8-0075/2015 – 2015/0051(NLE))

AM\1060581RO.doc

PE554.891v01-00

**RO**

*Unită în diversitate*

**RO**

AM\_Com\_LegReport

## Amendamentul 29

Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Patrick Le Hyaric, Inês Cristina Zuber

### Considerentul 1

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii **coordonate** pentru ocuparea forței de muncă și, în special, pentru promovarea unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei, în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă și de **progres social** enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest sens.

#### *Amendamentul*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii pentru ocuparea forței de muncă și, în special, pentru promovarea unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei, în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă, **de decență a salariilor, negociere colectivă** și de **alte progrese sociale**, enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest sens.

Or. en

## Amendamentul 30

Dominique Martin, Joëlle Mélin

### Considerentul 1

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii coordonate pentru ocuparea forței de muncă și, în special, pentru promovarea unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale

#### *Amendamentul*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii coordonate pentru ocuparea forței de muncă și, în special, pentru promovarea unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale

muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei, **în vederea realizării obiectivelor de ocupare integrală a forței de muncă și de progres social enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană.** Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest sens.

muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei. Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest sens.

Or. fr

### Amendamentul 31

Tatjana Ždanoka

în numele Grupului Verts/ALE

#### Considerentul 1

##### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii coordonate pentru ocuparea forței de muncă și, în special, pentru promovarea unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei, în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă și de progres social enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest sens.

##### *Amendamentul*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii coordonate pentru ocuparea forței de muncă și, în special, pentru **condiții de muncă decente în întreaga Uniune,** promovarea unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei, **evoluția socială și a mediului,** în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă și de progres social enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană **În cadrul acestei responsabilități comune,** statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest

sens. **Uniunea ar trebui să însoțească aceste eforturi de propuneri de politică care să îndeplinească obiectivele tratatului și să asigure o piață a forței de muncă integrată, favorabilă incluziunii, precum și condiții de muncă decente în toată Uniunea.**

Or. en

## **Amendamentul 32** **Dominique Martin, Joëlle Mélin**

### **Considerentul 1**

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii coordonate pentru ocuparea forței de muncă și, în special, pentru promovarea unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei, în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă și de progres social enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest sens.

#### *Amendamentul*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii coordonate pentru ocuparea forței de muncă și, în special, pentru promovarea unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei, în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă și de progres social enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest sens. **Întrucât criza economică are un impact direct și variabil asupra performanței economice și condițiilor sociale din statele membre, Uniunea ar trebui să le permită acestora să ia măsurile necesare la nivel național pentru remedierea situației lor. Numai atunci când statele membre au depășit criza, Uniunea ar trebui să le încurajeze să facă**

**Amendamentul 33**  
**Romana Tomc**

**Considerentul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii coordonate pentru ocuparea forței de muncă **și, în special**, pentru promovarea unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei, în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă și de progres social enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest sens.

*Amendamentul*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii coordonate **și eficiente** pentru ocuparea forței de muncă, **acordând o atenție specială formării personalului adecvat și adaptând sistemul de învățământ, ceea ce ar permite adaptarea rapidă la cerințele pieței forței de muncă** pentru promovarea unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei, în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă și de progres social enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest sens.

**Amendamentul 34**  
**Ádám Kósa**

**Considerentul 1**

### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii coordonate pentru ocuparea forței de muncă și, în special, pentru promovarea unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei, în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă și de progres social enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest sens.

### *Amendamentul*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii coordonate pentru ocuparea forței de muncă și, în special, pentru promovarea unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei, în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă și de progres social enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. ***Ar trebui depuse eforturi speciale pentru sporirea gradului de ocupare a forței de muncă în rândul lucrătorilor cu niveluri foarte scăzute de școlarizare sau ale competențelor ori în rândul celor care, pe termen scurt, nu dețin abilități adecvate de învățare, precum și pentru reducerea nivelului șomajului pe termen lung și pe scară largă în continuă creștere, acordând o atenție specială regiunilor care înregistrează întârzieri.*** Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest sens.

Or. hu

## **Amendamentul 35** **Dominique Martin, Joëlle Mélin**

### **Considerentul 1**

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii coordonate pentru ocuparea forței de muncă și, în special, pentru promovarea

#### *Amendamentul*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii coordonate pentru ocuparea forței de muncă și, în special, pentru promovarea

unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să **reacționeze rapid** la evoluția economiei, în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă și de progres social enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest sens.

unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să **se adapteze** la evoluția economiei, în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă și de progres social enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest sens.

Or. fr

### **Amendamentul 36** **Dominique Martin, Joëlle Mélin**

#### **Considerentul 1**

##### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii coordonate pentru ocuparea forței de muncă și, în special, pentru promovarea unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei, în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă și de progres social enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o **chestiune de interes comun** și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest sens.

##### *Amendamentul*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii coordonate pentru ocuparea forței de muncă și, în special, pentru promovarea unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei, în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă și de progres social enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o **prioritate** și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest sens.



**Amendamentul 37**  
**Zdzisław Krasnodębski**

**Considerentul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii **coordonate** pentru ocuparea forței de muncă și, în special, pentru promovarea unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei, în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă **și de progres social** enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest sens.

*Amendamentul*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii pentru ocuparea forței de muncă și, în special, pentru promovarea unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei, în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest sens.

Or. pl

**Amendamentul 38**  
**Sven Schulze**

**Considerentul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii coordonate pentru ocuparea forței de muncă și, în special, pentru promovarea

*Amendamentul*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii coordonate pentru ocuparea forței de muncă și, în special, pentru promovarea

unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei, în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă și de progres social enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest sens.

unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei, **prin promovarea specifică a formării în sectoarele MINT**, în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă și de progres social enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest sens.

Or. de

### **Amendamentul 39** **Aldo Patriciello**

#### **Considerentul 1**

##### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii coordonate pentru **ocuparea** forței de muncă și, în special, pentru promovarea unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei, în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă și de progres social enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest

##### *Amendamentul*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii **eficiente și** coordonate pentru **un nivel mai ridicat de ocupare a** forței de muncă și, în special, pentru promovarea unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei, în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă și de progres social enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o **prioritate absolută și o** chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile

sens.

întreprinse în acest sens.

Or. it

## **Amendamentul 40**

**Aldo Patriciello**

### **Considerentul 1**

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii coordonate pentru ocuparea forței de muncă și, în special, pentru promovarea unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei, în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă și de progres social enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest sens.

#### *Amendamentul*

(1) Statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi în vederea elaborării unei strategii **eficiente și** coordonate pentru ocuparea forței de muncă și, în special, pentru promovarea unei forțe de muncă competente, calificate și adaptabile, precum și a unor piețe ale muncii capabile să reacționeze rapid la evoluția economiei, în vederea realizării obiectivelor de ocupare deplină a forței de muncă și de progres social enunțate la articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Statele membre, având în vedere practicile naționale legate de responsabilitățile partenerilor sociali, trebuie să considere promovarea ocupării forței de muncă drept o chestiune de interes comun și să își coordoneze, în cadrul Consiliului, acțiunile întreprinse în acest sens.

Or. it

## **Amendamentul 41**

**Zdzisław Krasnodebski**

### **Considerentul 2**

#### *Textul propus de Comisie*

(2) Uniunea trebuie să combată exclusiunea socială și discriminarea, să

#### *Amendamentul*

(2) Uniunea trebuie să **încurajeze statele membre să** combată exclusiunea socială și

asigure accesul egal la drepturile fundamentale și **să promoveze justiția și** protecția socială. În definiția și punerea în aplicare a politicilor și a acțiunilor sale, **Uniunea ar trebui să țină seama de** cerințele referitoare la garantarea unei protecții sociale corespunzătoare și la combaterea excluziunii sociale, precum și **la** un nivel ridicat de educație și de formare.

discriminarea și să asigure accesul egal la drepturile fundamentale și **la** protecția socială. În definiția și punerea în aplicare a politicilor și a acțiunilor sale **la nivelul UE**, cerințele referitoare la garantarea unei protecții sociale corespunzătoare și la combaterea excluziunii sociale, precum și **eforturile de a asigura** un nivel ridicat de educație și de formare **ar trebui luate în considerare**.

Or. pl

#### Amendamentul 42

**Tatjana Ždanoka**

în numele Grupului Verts/ALE

#### Considerentul 2

##### *Textul propus de Comisie*

(2) Uniunea trebuie să combată excluziunea socială și discriminarea, să asigure accesul egal la drepturile fundamentale și să promoveze justiția și protecția socială. În definiția și punerea în aplicare a politicilor și a acțiunilor sale, Uniunea ar trebui să țină seama de cerințele referitoare la garantarea unei protecții sociale **corespunzătoare** și la combaterea excluziunii sociale, precum și la un nivel ridicat de educație și de formare.

##### *Amendamentul*

(2) Uniunea trebuie să combată excluziunea socială și discriminarea, să asigure accesul egal la drepturile fundamentale și să promoveze justiția și protecția socială. **Acest obiectiv esențial trebuie pus în aplicare în cadrul tuturor politicilor și al legislației Uniunii, asigurându-se că acest obiectiv general al Uniunii nu este periclitat de efectele secundare ale unor alte acte legislative.** În definiția și punerea în aplicare a politicilor și a acțiunilor sale, Uniunea ar trebui să țină seama de cerințele referitoare la garantarea unei protecții sociale **decente** și la combaterea **sărăciei, a** excluziunii sociale, precum și la un nivel ridicat de educație și de formare.

Or. en

#### Amendamentul 43

**Renate Weber**

## Considerentul 2

### *Textul propus de Comisie*

(2) Uniunea trebuie să combată excluziunea socială și discriminarea, să asigure accesul egal la drepturile fundamentale și să promoveze justiția și protecția socială. În definiția și punerea în aplicare a politicilor și a acțiunilor sale, Uniunea ar trebui să **țină seama de cerințele referitoare la garantarea unei protecții sociale** corespunzătoare și **la combaterea excluziunii sociale**, precum și **la** un nivel ridicat de educație și de formare.

### *Amendamentul*

(2) Uniunea trebuie să combată excluziunea socială, **sărăcia** și discriminarea, să asigure accesul egal la drepturile fundamentale și să promoveze justiția și protecția socială. În definiția și punerea în aplicare a politicilor și a acțiunilor sale, Uniunea ar trebui să **garanteze o protecție socială** corespunzătoare, **să combată excluziunea socială și sărăcia**, precum și **să asigure** un nivel ridicat de educație și de formare.

Or. en

## Amendamentul 44

Verónica Lope Fontagné

## Considerentul 2

### *Textul propus de Comisie*

(2) Uniunea trebuie să combată excluziunea socială și discriminarea, să asigure accesul egal la drepturile fundamentale și să promoveze justiția și protecția socială. În definiția și punerea în aplicare a politicilor și a acțiunilor sale, Uniunea ar trebui să țină seama de cerințele referitoare la garantarea unei protecții sociale corespunzătoare și la combaterea excluziunii sociale, precum și la un nivel ridicat de educație și de formare.

### *Amendamentul*

(2) Uniunea trebuie să combată **sărăcia**, excluziunea socială și discriminarea, să asigure accesul egal la drepturile fundamentale și să promoveze justiția și protecția socială. În definiția și punerea în aplicare a politicilor și a acțiunilor sale, Uniunea ar trebui să țină seama de cerințele referitoare la garantarea unei protecții sociale corespunzătoare și la combaterea **sărăciei și a** excluziunii sociale, precum și la un nivel ridicat de educație și de formare.

Or. es

**Amendamentul 45**  
**Enrico Gasbarra**

**Considerentul 2**

*Textul propus de Comisie*

(2) Uniunea trebuie să combată excluziunea socială și discriminarea, să asigure accesul egal la drepturile fundamentale și să promoveze justiția și protecția socială. În definirea și punerea în aplicare a politicilor și a acțiunilor sale, Uniunea ar trebui să țină seama de cerințele referitoare la garantarea unei protecții sociale corespunzătoare și la combaterea excluziunii sociale, precum și la un nivel ridicat de educație și de formare.

*Amendamentul*

(2) Uniunea trebuie să combată excluziunea socială și discriminarea, să asigure accesul egal la drepturile fundamentale și să promoveze justiția și protecția socială. În definirea și punerea în aplicare a politicilor și a acțiunilor sale, Uniunea ar trebui să țină seama de cerințele referitoare la garantarea unei protecții sociale corespunzătoare și la combaterea excluziunii sociale **și a tuturor formelor de discriminare, pe lângă** un nivel ridicat de educație și de formare.

Or. it

**Amendamentul 46**  
**Aldo Patriciello**

**Considerentul 2**

*Textul propus de Comisie*

(2) Uniunea trebuie să combată excluziunea socială și discriminarea, să asigure accesul egal la drepturile fundamentale și să promoveze justiția și protecția socială. În definirea și punerea în aplicare a politicilor și a acțiunilor sale, Uniunea ar trebui să țină seama de cerințele referitoare la garantarea unei protecții sociale corespunzătoare și la combaterea excluziunii sociale, precum și la un nivel ridicat de educație și de formare.

*Amendamentul*

(2) Uniunea trebuie să combată excluziunea socială și discriminarea, să asigure accesul egal la **piața muncii și la** drepturile fundamentale și să promoveze justiția și protecția socială. În definirea și punerea în aplicare a politicilor și a acțiunilor sale, Uniunea ar trebui să țină seama de cerințele referitoare la garantarea unei protecții sociale corespunzătoare și la combaterea excluziunii sociale, precum și la un nivel ridicat de educație și de formare.

Or. it

**Amendamentul 47**  
**Dominique Martin, Joëlle Mélin**

**Considerentul 2**

*Textul propus de Comisie*

(2) Uniunea trebuie să combată excluziunea socială și discriminarea, să asigure accesul egal la drepturile fundamentale și să promoveze justiția și protecția socială. În definirea și punerea în aplicare a politicilor și a acțiunilor sale, Uniunea ar trebui să țină seama de cerințele referitoare la garantarea unei protecții sociale corespunzătoare și la combaterea excluziunii sociale, precum și la un nivel ridicat de educație și de formare.

*Amendamentul*

(2) Uniunea trebuie să combată excluziunea socială și discriminarea, să asigure accesul egal la drepturile fundamentale și să promoveze justiția și protecția socială. În definirea și punerea în aplicare a politicilor și a acțiunilor sale, Uniunea ar trebui să țină seama de cerințele referitoare la garantarea unei protecții sociale corespunzătoare și la combaterea excluziunii sociale, precum și la un nivel ridicat de educație și de formare. ***Prin urmare, Uniunea ar trebui să permită statelor membre să ia toate măsurile necesare la nivel național pentru a respecta aceste angajamente, fără a le impune acestora nici criterii, nici constrângeri.***

Or. fr

**Amendamentul 48**  
**Dominique Martin, Joëlle Mélin**

**Considerentul 2**

*Textul propus de Comisie*

(2) ***Uniunea*** trebuie să combată excluziunea socială și discriminarea, să asigure accesul egal la drepturile fundamentale și să promoveze justiția și protecția socială. În definirea și punerea în aplicare a politicilor și a acțiunilor ***sale***, ***Uniunea*** ar trebui să țină seama de cerințele referitoare la garantarea unei

*Amendamentul*

(2) ***Statele membre ale Uniunii*** trebuie să combată excluziunea socială și discriminarea, să asigure accesul egal la drepturile fundamentale și să promoveze justiția și protecția socială. În definirea și punerea în aplicare a politicilor și a acțiunilor ***lor***, ***acestea*** ar trebui să țină seama de cerințele referitoare la garantarea

protecții sociale corespunzătoare și la combaterea excluziunii sociale, precum și la un nivel ridicat de educație și de formare.

unei protecții sociale corespunzătoare și la combaterea excluziunii sociale, precum și la un nivel ridicat de educație și de formare.

Or. fr

#### **Amendamentul 49**

**Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Patrick Le Hyaric, Inês Cristina Zuber**

#### **Considerentul 3**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(3) Orientările privind ocuparea forței de muncă sunt compatibile cu orientările generale pentru politicile economice.**

**eliminat**

Or. en

#### **Amendamentul 50**

**Sergio Gutiérrez Prieto, Javi López**

#### **Considerentul 3**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(3) Orientările privind ocuparea forței de muncă sunt compatibile cu orientările generale pentru politicile economice.

(3) Orientările privind ocuparea forței de muncă sunt compatibile cu orientările generale pentru politicile economice.  
***Pentru o evoluție pozitivă a Uniunii, este necesar un echilibru între politica în materie de ocupare a forței de muncă și politica economică, în conformitate cu articolele 121 și 148 din TFUE; Pentru a îndeplini obiectivele stabilite la articolul 9 din TFUE, politica economică și politicile socială și în materie de ocupare a forței de muncă ar trebui să fie analizate în aceeași măsură, vizând astfel prevenirea dezechilibrelor economice și sociale și asigurând, o politică publică pe***



*deplin coerentă.*

Or. en

**Amendamentul 51**  
**Zdzisław Krasnodebski**

**Considerentul 3**

*Textul propus de Comisie*

(3) Orientările privind ocuparea forței de muncă sunt compatibile cu orientările generale pentru politicile economice.

*Amendamentul*

(3) Orientările privind ocuparea forței de muncă sunt compatibile cu orientările generale pentru politicile economice ***care nu pot fi limitate la atingerea valorilor de referință fiscale și monetare.***

Or. pl

**Amendamentul 52**  
**Jérôme Lavrilleux**

**Considerentul 3**

*Textul propus de Comisie*

(3) Orientările privind ocuparea forței de muncă sunt compatibile cu orientările generale pentru politicile economice.

*Amendamentul*

(3) Orientările privind ocuparea forței de muncă sunt compatibile cu orientările generale pentru politicile economice ***și, în niciun caz, nu contestă politicile de restructurare bugetară.***

Or. fr

**Amendamentul 53**  
**Dominique Martin, Joëlle Mélin**

**Considerentul 3**

AM\1060581RO.doc

17/134

PE554.891v01-00

**RO**

*Textul propus de Comisie*

(3) Orientările privind ocuparea forței de muncă sunt compatibile cu orientările generale pentru politicile economice.

*Amendamentul*

(3) Orientările privind ocuparea forței de muncă sunt compatibile cu orientările generale pentru politicile economice **și ar trebui să fie compatibile cu politicile urmate de statele membre pe plan național.**

Or. fr

**Amendamentul 54**  
**Dominique Martin, Joëlle Mélin**

**Considerentul 3**

*Textul propus de Comisie*

(3) Orientările privind ocuparea forței de muncă sunt compatibile cu orientările generale pentru politicile economice.

*Amendamentul*

(3) Orientările privind ocuparea forței de muncă sunt compatibile cu orientările generale pentru politicile economice. **Totuși, acestea nu sunt compatibile cu politicile de austeritate impuse de guvernarea economică.**

Or. fr

**Amendamentul 55**  
**Romana Tomc**

**Considerentul 3 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(3a) Respectând legislația UE, statele membre ar trebui să se asigure că legislația lor națională privind ocuparea forței de muncă și piața forței de muncă corespunde nevoilor pieței forței de muncă, promovează dezvoltarea pieței forței de muncă și motivează angajații și**

*persoanele aflate în căutarea unui loc de muncă să ia parte la învățarea pe tot parcursul vieții.*

Or. sl

#### **Amendamentul 56**

**Tatjana Ždanoka**

în numele Grupului Verts/ALE

#### **Considerentul 4**

*Textul propus de Comisie*

(4) *Statele membre ar trebui să își considere politicile economice drept o chestiune de interes comun și să le coordoneze în cadrul Consiliului. Orientările privind ocuparea forței de muncă și orientările generale de politică economică ar trebui să fie adoptate de către Consiliu pentru a ghida politicile statelor membre și ale Uniunii.*

*Amendamentul*

(4) *Criza economică și financiară și măsurile de politică conexe au arătat în mod clar că măsurile statelor membre privind politicile sociale și în domeniul ocupării forței de muncă nu sunt suficiente și că acordurile interguvernamentale pun în pericol democrația și drepturile cetățenilor. Prin urmare, este de cea mai mare importanță ca statele membre să accepte că politicile lor economice reprezintă o chestiune de interes comun și că trebuie coordonate la nivelul Uniunii.*

Or. en

#### **Amendamentul 57**

**Dominique Martin, Joëlle Mélin**

#### **Considerentul 4**

*Textul propus de Comisie*

(4) Statele membre ar trebui să își considere politicile economice drept o chestiune de interes comun și să le coordoneze în cadrul Consiliului. Orientările privind ocuparea forței de

*Amendamentul*

(4) Statele membre ar trebui să își considere politicile economice drept o chestiune de interes comun și să le coordoneze în cadrul Consiliului. **Consiliul ar trebui să adopte** orientările privind

muncă și orientările generale de politică economică **ar trebui să fie adoptate de către Consiliu pentru a ghida politicile statelor membre și ale Uniunii.**

ocuparea forței de muncă și orientările generale de politică economică **care sunt sugerate și acceptate de statele membre și care corespund politicilor lor naționale.**

Or. fr

**Amendamentul 58**  
**Dominique Martin, Joëlle Mélin**

**Considerentul 4**

*Textul propus de Comisie*

(4) Statele membre ar trebui să își considere politicile economice drept o chestiune de interes comun și **să le coordoneze în cadrul Consiliului.** Orientările privind ocuparea forței de muncă și orientările generale de politică economică ar trebui să fie adoptate de către Consiliu pentru a ghida politicile statelor membre și ale Uniunii.

*Amendamentul*

(4) Statele membre ar trebui să își considere politicile economice drept o chestiune de interes comun și **ar trebui să aibă libertate deplină de acțiune la nivel național.** Orientările privind ocuparea forței de muncă și orientările generale de politică economică ar trebui să fie adoptate de către Consiliu pentru a ghida politicile statelor membre și ale Uniunii.

Or. fr

**Amendamentul 59**  
**Tatjana Ždanoka**  
în numele Grupului Verts/ALE

**Considerentul 4 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(4a) Din păcate, orientările privind ocuparea forței de muncă și orientările generale de politică economică sunt adoptate numai de Consiliu și nu intră sub incidența procedurii legislative ordinare. Pentru a asigura un proces decizional democratic cu privire la orientările privind ocuparea forței de**

*muncă, care afectează cetățenii și piețele forței de muncă în Europa, este foarte important ca articolul 148 din TFUE să fie modificat, astfel încât atât orientările privind ocuparea forței de muncă, cât și orientările generale de politică economică să facă obiectul procesului decizional al ambilor legiuitori, Consiliul și Parlamentul European.*

Or. en

**Amendamentul 60**  
**Jérôme Lavrilleux**

**Considerentul 4 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(4a) Orientările privind ocuparea forței de muncă trebuie să permită statelor membre, ca prioritate, să adopte modele economice sustenabile și integrate la nivel local, național și european.*

Or. fr

**Amendamentul 61**  
**Dominique Martin, Joëlle Mélin**

**Considerentul 5**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(5) În conformitate cu dispozițiile tratatului, Uniunea Europeană a elaborat și a pus în aplicare instrumente de coordonare pentru politica fiscală și politicile macrostructurale. Semestrul european combină diferitele instrumente într-un cadru global pentru supravegherea economică și bugetară multilaterală

(5) În conformitate cu dispozițiile tratatului, Uniunea Europeană a elaborat și a pus în aplicare instrumente de coordonare pentru politica fiscală și politicile macrostructurale. Semestrul european combină diferitele instrumente într-un cadru global pentru supravegherea economică și bugetară multilaterală

integrată. ***Simplificarea și consolidarea*** semestrului european, ***astfel cum sunt stabilite în Analiza anuală a creșterii pentru 2015 realizată de Comisie, vor continua să îmbunătățească funcționarea acestuia.***

integrată. ***Există pericolul ca o consolidare a*** semestrului european ***să agraveze situația socială în unele regiuni care sunt deja grav afectate de criză.***

Or. fr

## **Amendamentul 62**

**Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Patrick Le Hyaric**

### **Considerentul 5**

#### *Textul propus de Comisie*

(5) În conformitate cu dispozițiile tratatului, Uniunea Europeană a elaborat și a pus în aplicare instrumente de coordonare pentru politica fiscală și politicile macrostructurale. Semestrul european combină diferitele instrumente într-un cadru global pentru supravegherea economică și bugetară multilaterală integrată. ***Simplificarea și consolidarea semestrului european, astfel cum sunt stabilite în Analiza anuală a creșterii pentru 2015 realizată de Comisie, vor continua să îmbunătățească funcționarea acestuia.***

#### *Amendamentul*

(5) În conformitate cu dispozițiile tratatului, Uniunea Europeană a elaborat și a pus în aplicare instrumente de coordonare pentru politica fiscală și politicile macrostructurale. Semestrul european combină diferitele instrumente într-un cadru global pentru supravegherea economică și bugetară multilaterală integrată.

Or. en

## **Amendamentul 63**

**Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei, Mercedes Bresso, Evelyn Regner, Marju Lauristin, Jutta Steinruck**

### **Considerentul 5**

#### *Textul propus de Comisie*

(5) În conformitate cu dispozițiile

#### *Amendamentul*

(5) În conformitate cu dispozițiile

tratatului, Uniunea Europeană a elaborat și a pus în aplicare instrumente de coordonare pentru politica fiscală și politicile macrostructurale. Semestrul european combină diferitele instrumente într-un cadru global pentru supravegherea **economică și bugetară** multilaterală integrată. Simplificarea și consolidarea semestrului european, astfel cum sunt stabilite în Analiza anuală a creșterii pentru 2015 realizată de Comisie, vor continua să îmbunătățească funcționarea acestuia.

tratatului, Uniunea Europeană a elaborat și a pus în aplicare instrumente de coordonare pentru politica fiscală și politicile macrostructurale. Semestrul european combină diferitele instrumente într-un cadru global pentru supravegherea multilaterală integrată **a politicilor economice, bugetare, sociale și referitoare la ocuparea forței de muncă.**

Simplificarea și consolidarea semestrului european, astfel cum sunt stabilite în Analiza anuală a creșterii pentru 2015 realizată de Comisie, vor continua să îmbunătățească funcționarea acestuia.

Or. en

## **Amendamentul 64** **Laura Agea**

### **Considerentul 5**

#### *Textul propus de Comisie*

(5) În conformitate cu dispozițiile tratatului, Uniunea Europeană a elaborat și a pus în aplicare instrumente de coordonare pentru politica fiscală și politicile macrostructurale. Semestrul european combină diferitele instrumente într-un cadru global pentru supravegherea economică și bugetară multilaterală integrată. Simplificarea și consolidarea semestrului european, astfel cum sunt stabilite în Analiza anuală a creșterii pentru 2015 realizată de Comisie, vor continua să îmbunătățească funcționarea acestuia.

#### *Amendamentul*

(5) În conformitate cu dispozițiile tratatului, Uniunea Europeană a elaborat și a pus în aplicare instrumente de coordonare pentru politica fiscală și politicile macrostructurale. ***Aceste politici au provocat până în prezent în vaste zone ale Uniunii o situație îngrijorătoare de stagnare și deflație care nu favorizează creșterea economică și ocuparea forței de muncă. În această privință, este indispensabil să se ia în considerare noii indicatori sociali și șocurile asimetrice pe care criza le va produce în toate statele membre.*** Semestrul european combină diferitele instrumente într-un cadru global pentru supravegherea economică și bugetară multilaterală integrată. Simplificarea și consolidarea semestrului european, astfel cum sunt stabilite în Analiza anuală a creșterii pentru 2015 realizată de Comisie, vor continua să

îmbunătățească funcționarea acestuia.

Or. it

**Amendamentul 65**  
**Zdzisław Krasnodebski**

**Considerentul 5**

*Textul propus de Comisie*

(5) În conformitate cu dispozițiile tratatului, Uniunea Europeană a elaborat și a pus în aplicare instrumente de coordonare pentru politica fiscală și politicile macrostructurale. Semestrul european combină diferitele instrumente într-un cadru global pentru supravegherea economică și bugetară multilaterală integrată. Simplificarea și consolidarea semestrului european, astfel cum sunt stabilite în Analiza anuală a creșterii pentru 2015 realizată de Comisie, **vor** continua să îmbunătățească funcționarea acestuia.

*Amendamentul*

(5) În conformitate cu dispozițiile tratatului, Uniunea Europeană a elaborat și a pus în aplicare instrumente de coordonare pentru politica fiscală și politicile macrostructurale. Semestrul european combină diferitele instrumente într-un cadru global pentru supravegherea economică și bugetară multilaterală integrată. Simplificarea și consolidarea semestrului european, astfel cum sunt stabilite în Analiza anuală a creșterii pentru 2015 realizată de Comisie, **pot** continua să îmbunătățească funcționarea acestuia. ***Acest instrument trebuie analizat cu atenție totuși, întrucât nu a îmbunătățit încă situația economică, iar fiscalitatea îngreunează acțiunile statelor membre cel mai grav afectate de criză destinate aplicării reformelor structurale necesare.***

Or. pl

**Amendamentul 66**  
**Tatjana Ždanoka**  
în numele Grupului Verts/ALE

**Considerentul 5**

*Textul propus de Comisie*

(5) În conformitate cu dispozițiile

*Amendamentul*

(5) În conformitate cu dispozițiile



tratatului, Uniunea Europeană a elaborat și a pus în aplicare instrumente de coordonare pentru politica fiscală și politicile macrostructurale. Semestrul european combină diferitele instrumente într-un cadru global pentru supravegherea economică și bugetară multilaterală integrată. Simplificarea și consolidarea semestrului european, astfel cum sunt stabilite în Analiza anuală a creșterii pentru 2015 realizată de Comisie, vor continua să îmbunătățească funcționarea acestuia.

tratatului, Uniunea Europeană a elaborat și a pus în aplicare instrumente de coordonare pentru politica fiscală și politicile macrostructurale *care au un impact solid asupra situației sociale și a ocupării forței de muncă în Uniune*. Semestrul european combină diferitele instrumente într-un cadru global pentru supravegherea economică și bugetară multilaterală integrată *și ar trebui să fie mai bine gestionat în direcția atingerii obiectivelor Europa 2020*. Simplificarea și consolidarea semestrului european, astfel cum sunt stabilite în Analiza anuală a creșterii pentru 2015 realizată de Comisie, vor continua să îmbunătățească funcționarea acestuia *numai dacă obiectivele privind sărăcia și ocuparea forței de muncă sunt luate în considerare în mod mai serios, iar recomandările de politică care implică riscul creșterii nivelului sărăciei nu mai sunt posibile*.

Or. en

**Amendamentul 67**  
**Sven Schulze**

**Considerentul 5 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(5a) Introducerea unei asigurări de șomaj la nivelul UE nu este considerată un instrument de coordonare adecvat.***

Or. de

**Amendamentul 68**  
**Sven Schulze**

**Considerentul 5 b (nou)**

**(5b) Competența de reglementare la nivelul UE lipsește în ceea ce privește crearea unui cadru de reglementare pentru salariul minim european.**

Or. de

### Amendamentul 69

Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Patrick Le Hyaric, Inês Cristina Zuber

### Considerentul 6

Textul propus de Comisie

(6) Criza financiară și economică a scos la iveală și a evidențiat deficiențe importante în economia Uniunii și a statelor sale membre. Ea a subliniat, de asemenea, interdependența strânsă a economiilor și a piețelor muncii din statele membre. Trecerea Uniunii către o creștere economică puternică, durabilă și favorabilă incluziunii și crearea de locuri de muncă reprezintă principala provocare cu care se confruntă aceasta astăzi. Acest lucru necesită o acțiune strategică **coordonată și ambițioasă**, atât la nivelul Uniunii, cât și la nivel național, **în conformitate cu dispozițiile din tratat și cu guvernarea economică a Uniunii. Combinând măsurile legate de ofertă și de cerere, aceste acțiuni ar trebui să cuprindă un stimulent pentru investiții, un angajament reînnoit pentru reformele structurale și exercitarea responsabilității fiscale.**

Amendamentul

(6) Criza financiară și economică a scos la iveală și a evidențiat deficiențe importante în economia Uniunii și a statelor sale membre. Ea a subliniat, de asemenea, interdependența strânsă a economiilor și a piețelor muncii din statele membre. Trecerea Uniunii către o creștere economică puternică, durabilă și favorabilă incluziunii și crearea de locuri de muncă reprezintă principala provocare cu care se confruntă aceasta astăzi. Acest lucru necesită o acțiune strategică ambițioasă, atât la nivelul Uniunii, cât și la nivel național. **Combinarea politicilor economice și sociale care promovează coeziunea socială, combat sărăcia și șomajul și protejează negocierea colectivă ar trebui să protejeze creșterea economică și securitatea socială.**

Or. en

### Amendamentul 70

Tatjana Ždanoka

## Considerentul 6

### *Textul propus de Comisie*

(6) Criza financiară și economică a scos la iveală și a evidențiat deficiențe importante în economia Uniunii și a statelor sale membre. Ea a subliniat, de asemenea, interdependența strânsă a economiilor și a piețelor muncii din statele membre. Trecerea Uniunii către o creștere economică puternică, durabilă și favorabilă incluziunii și crearea de locuri de muncă reprezintă principala provocare cu care se confruntă aceasta astăzi. Acest lucru necesită o acțiune strategică coordonată și ambițioasă, atât la nivelul Uniunii, cât și la nivel național, în conformitate cu dispozițiile din tratat și cu guvernarea economică a Uniunii. Combinând măsurile legate de ofertă și de cerere, aceste acțiuni ar trebui să cuprindă un stimulent pentru investiții, ***un angajament reînnoit pentru reformele structurale și exercitarea responsabilității fiscale.***

### *Amendamentul*

(6) Criza financiară și economică a scos la iveală și a evidențiat deficiențe importante în economia Uniunii și a statelor sale membre. Ea a subliniat, de asemenea, interdependența strânsă a economiilor și a piețelor muncii din statele membre. Trecerea Uniunii către o creștere economică puternică, durabilă și favorabilă incluziunii și crearea de locuri de muncă reprezintă principala provocare cu care se confruntă aceasta astăzi. Acest lucru necesită o acțiune strategică coordonată și ambițioasă, atât la nivelul Uniunii, cât și la nivel național, în conformitate cu dispozițiile din tratat și cu guvernarea economică a Uniunii. Combinând măsurile legate de ofertă și de cerere, aceste acțiuni ar trebui să cuprindă un stimulent pentru investiții, ***crearea unei piețe a forței de muncă bazată pe drepturi, mai favorabilă incluziunii, marcată de o protecție socială decentă și cel puțin o serie de drepturi de muncă și drepturi sociale la nivelul Uniunii în vederea evitării concurenței cu privire la standardele muncii și cele sociale.***

Or. en

## Amendamentul 71

**Dominique Martin, Joëlle Mélin**

## Considerentul 6

### *Textul propus de Comisie*

(6) Criza financiară și economică a scos la iveală și a evidențiat deficiențe importante

### *Amendamentul*

(6) Criza financiară și economică a scos la iveală și a evidențiat deficiențe importante

în economia Uniunii și a statelor sale membre. Ea a subliniat, de asemenea, interdependența strânsă a economiilor și a piețelor muncii din statele membre. Trecerea Uniunii către o creștere economică puternică, durabilă și favorabilă incluziunii și crearea de locuri de muncă reprezintă principala provocare cu care se confruntă aceasta astăzi. Acest lucru necesită o acțiune strategică coordonată și ambițioasă, atât **la nivelul Uniunii**, cât și **la nivel național, în conformitate cu dispozițiile din tratat și cu guvernarea economică a Uniunii**. Combinând măsurile legate de ofertă și de cerere, aceste acțiuni ar trebui să cuprindă un stimulent pentru investiții, un angajament reînnoit pentru reformele structurale și exercitarea responsabilității fiscale.

în economia Uniunii și a statelor sale membre. Ea a subliniat, de asemenea, interdependența strânsă a economiilor și a piețelor muncii din statele membre. Trecerea Uniunii către o creștere economică puternică, durabilă și favorabilă incluziunii și crearea de locuri de muncă reprezintă principala provocare cu care se confruntă aceasta astăzi. Acest lucru necesită o acțiune strategică coordonată și ambițioasă, atât **din partea statelor membre**, cât și **a regiunilor**. Combinând măsurile legate de ofertă și de cerere, aceste acțiuni ar trebui să cuprindă un stimulent pentru investiții, un angajament reînnoit pentru reformele structurale și exercitarea responsabilității fiscale.

Or. fr

## **Amendamentul 72** **Dominique Martin, Joëlle Mélin**

### **Considerentul 6**

#### *Textul propus de Comisie*

(6) Criza financiară și economică a scos la iveală și a evidențiat deficiențe importante în economia Uniunii și a statelor sale membre. Ea a subliniat, de asemenea, interdependența strânsă a economiilor și a piețelor muncii din statele membre. Trecerea Uniunii către o creștere economică puternică, durabilă și favorabilă incluziunii și crearea de locuri de muncă reprezintă principala provocare cu care se confruntă aceasta astăzi. Acest lucru necesită o acțiune strategică coordonată și ambițioasă, atât la nivelul Uniunii, cât și la nivel național, în conformitate cu dispozițiile din tratat și cu guvernarea economică a Uniunii. **Combinând**

#### *Amendamentul*

(6) Criza financiară și economică a scos la iveală și a evidențiat deficiențe importante în economia Uniunii și a statelor sale membre. Ea a subliniat, de asemenea, interdependența strânsă a economiilor și a piețelor muncii din statele membre. Trecerea Uniunii către o creștere economică puternică, durabilă și favorabilă incluziunii și crearea de locuri de muncă reprezintă principala provocare cu care se confruntă aceasta astăzi. Acest lucru necesită o acțiune strategică coordonată și ambițioasă, atât la nivelul Uniunii, cât și la nivel național, în conformitate cu dispozițiile din tratat și cu guvernarea economică a Uniunii. **Măsurile ar trebui**

*măsurile legate de ofertă și de cerere, aceste acțiuni ar trebui să cuprindă un stimulent pentru investiții, un angajament reînnoit pentru reformele structurale și exercitarea responsabilității fiscale.*

*să permită statelor membre să adopte măsurile necesare la nivel național și să combine propriile măsuri legate de cerere și de ofertă. Aceste acțiuni ar trebui le permită să stimuleze investițiile și să își reînnoiască angajamentul pentru reformele structurale, precum și să încurajeze responsabilitatea fiscală la nivel național.*

Or. fr

### **Amendamentul 73** **Zdzisław Krasnodębski**

#### **Considerentul 6**

##### *Textul propus de Comisie*

(6) Criza financiară și economică a scos la iveală și a evidențiat deficiențe importante în **economia Uniunii și a statelor sale** membre. Ea a subliniat, de asemenea, interdependența strânsă a economiilor și a piețelor muncii din statele membre. Trecerea **Uniunii** către o creștere economică puternică, durabilă și favorabilă incluziunii și crearea de locuri de muncă reprezintă principala provocare cu care se confruntă **aceasta** astăzi. Acest lucru necesită o acțiune strategică coordonată și ambițioasă, atât la nivelul Uniunii, cât și la nivel național, în conformitate cu dispozițiile din tratat și cu governanța economică a Uniunii. Combinând măsurile legate de ofertă și de cerere, aceste acțiuni ar trebui să cuprindă un stimulent pentru investiții, un angajament reînnoit pentru reformele structurale și exercitarea responsabilității fiscale.

##### *Amendamentul*

(6) Criza financiară și economică a scos la iveală și a evidențiat deficiențe importante în **economiile** statelor membre și în **mecanismele de coordonare ale UE**. Ea a subliniat, de asemenea, interdependența strânsă a economiilor și a piețelor muncii din statele membre. Trecerea **statelor membre** către o creștere economică puternică, durabilă și favorabilă incluziunii și crearea de locuri de muncă reprezintă principala provocare cu care se confruntă **acestea** astăzi. Acest lucru necesită o acțiune strategică coordonată și ambițioasă, atât la nivelul Uniunii, cât și la nivel național, în conformitate cu dispozițiile din tratat și cu governanța economică a Uniunii. Combinând măsurile legate de ofertă și de cerere, aceste acțiuni ar trebui să cuprindă un stimulent pentru investiții, un angajament reînnoit pentru reformele structurale și exercitarea responsabilității fiscale.

Or. pl

**Amendamentul 74**  
**Renate Weber**

**Considerentul 6**

*Textul propus de Comisie*

(6) Criza financiară și economică a scos la iveală și a evidențiat deficiențe importante în economia Uniunii și a statelor sale membre. Ea a subliniat, de asemenea, interdependența strânsă a economiilor și a piețelor muncii din statele membre. Trecerea Uniunii către o creștere economică puternică, durabilă și favorabilă incluziunii și crearea de locuri de muncă reprezintă principala provocare cu care se confruntă aceasta astăzi. Acest lucru necesită o acțiune strategică coordonată și ambițioasă, atât la nivelul Uniunii, cât și la nivel național, în conformitate cu dispozițiile din tratat și cu guvernarea economică a Uniunii. Combinând măsurile legate de ofertă și de cerere, aceste acțiuni ar trebui să cuprindă un stimulent pentru investiții, un angajament reînnoit pentru reformele structurale și exercitarea responsabilității fiscale.

*Amendamentul*

(6) Criza financiară și economică a scos la iveală și a evidențiat deficiențe importante în economia Uniunii și a statelor sale membre. Ea a subliniat, de asemenea, interdependența strânsă a economiilor și a piețelor muncii din statele membre. Trecerea Uniunii către o creștere economică puternică, durabilă și favorabilă incluziunii și crearea de locuri de muncă reprezintă principala provocare cu care se confruntă aceasta astăzi. Acest lucru necesită o acțiune strategică coordonată și ambițioasă, atât la nivelul Uniunii, cât și la nivel național, în conformitate cu dispozițiile din tratat și cu guvernarea economică a Uniunii. Combinând măsurile legate de ofertă și de cerere, aceste acțiuni ar trebui să cuprindă un stimulent pentru investiții, un angajament reînnoit pentru reformele structurale și exercitarea responsabilității fiscale. ***Diferențele substanțiale la nivelul ratelor șomajului între statele membre au generat o creștere a numărului de persoane care doresc să se mute. În acest context, mobilitatea în interiorul Uniunii, precum și al statelor membre ar trebui sprijinită în continuare, în vederea îndeplinirii unui rol de echilibrare în raport cu dezechilibrul major de pe piețele forței de muncă din Uniune.***

Or. en

**Amendamentul 75**  
**Enrique Calvet Chambon**

## Considerentul 6

### *Textul propus de Comisie*

(6) Criza financiară și economică a scos la iveală și a evidențiat deficiențe importante în economia Uniunii și a statelor sale membre. Ea a subliniat, de asemenea, interdependența strânsă a economiilor și a piețelor muncii din statele membre. Trecerea Uniunii către o creștere economică puternică, durabilă și favorabilă incluziunii și crearea de locuri de muncă reprezintă principala provocare cu care se confruntă aceasta astăzi. Acest lucru necesită o acțiune strategică coordonată și ambițioasă, atât la nivelul Uniunii, cât și la nivel național, în conformitate cu dispozițiile din tratat și cu guvernarea economică a Uniunii. Combinând măsurile legate de ofertă și de cerere, aceste acțiuni ar trebui să cuprindă un stimulent pentru investiții, un angajament reînnoit pentru reformele structurale și exercitarea responsabilității fiscale.

### *Amendamentul*

(6) Criza financiară și economică a scos la iveală și a evidențiat deficiențe importante în economia Uniunii și a statelor sale membre. Ea a subliniat, de asemenea, interdependența strânsă a economiilor și a piețelor muncii din statele membre. Trecerea Uniunii către o creștere economică puternică, durabilă și favorabilă incluziunii și crearea de locuri de muncă, ***care implică limitarea nivelurilor ridicate de șomaj, apărute în anumite părți ale teritoriului său***, reprezintă principala provocare cu care se confruntă aceasta astăzi. Acest lucru necesită o acțiune strategică coordonată și ambițioasă, atât la nivelul Uniunii, cât și la nivel național, în conformitate cu dispozițiile din tratat și cu guvernarea economică a Uniunii. Combinând măsurile legate de ofertă și de cerere, aceste acțiuni ar trebui să cuprindă un stimulent pentru investiții, un angajament reînnoit pentru reformele structurale și exercitarea responsabilității fiscale.

Or. es

## Amendamentul 76

**Aldo Patriciello**

## Considerentul 6

### *Textul propus de Comisie*

(6) Criza financiară și economică a scos la iveală și a evidențiat deficiențe importante în economia Uniunii și a statelor sale membre. Ea a subliniat, de asemenea, interdependența strânsă a economiilor și a piețelor muncii din statele membre.

### *Amendamentul*

(6) Criza financiară și economică a scos la iveală și a evidențiat deficiențe importante în economia Uniunii și a statelor sale membre. Ea a subliniat, de asemenea, interdependența strânsă a economiilor și a piețelor muncii din statele membre.

Trecerea Uniunii către o creștere economică puternică, durabilă și favorabilă incluziunii și crearea de locuri de muncă reprezintă principala provocare cu care se confruntă aceasta astăzi. Acest lucru necesită o acțiune strategică coordonată și ambițioasă, atât la nivelul Uniunii, cât și la nivel național, în conformitate cu dispozițiile din tratat și cu guvernarea economică a Uniunii. Combinând măsurile legate de ofertă și de cerere, aceste acțiuni ar trebui să cuprindă un stimulent pentru investiții, un angajament reînnoit pentru reformele structurale și exercitarea responsabilității fiscale.

Trecerea Uniunii către o creștere economică puternică, durabilă și favorabilă incluziunii și crearea de locuri de muncă reprezintă principala provocare cu care se confruntă aceasta astăzi. Acest lucru necesită o acțiune strategică **fermă**, coordonată și ambițioasă, atât la nivelul Uniunii, cât și la nivel național, în conformitate cu dispozițiile din tratat și cu guvernarea economică a Uniunii. Combinând măsurile legate de ofertă și de cerere, aceste acțiuni ar trebui să cuprindă un stimulent pentru investiții, un angajament reînnoit pentru reformele structurale și exercitarea responsabilității fiscale.

Or. it

## **Amendamentul 77** **Tom Vandenkendelaere**

### **Considerentul 6**

#### *Textul propus de Comisie*

(6) Criza financiară și economică a scos la iveală și a evidențiat deficiențe importante în economia Uniunii și a statelor sale membre. Ea a subliniat, de asemenea, interdependența strânsă a economiilor și a piețelor muncii din statele membre. Trecerea Uniunii către o creștere economică puternică, durabilă și favorabilă incluziunii și crearea de locuri de muncă reprezintă principala provocare cu care se confruntă aceasta astăzi. Acest lucru necesită o acțiune strategică coordonată și ambițioasă, atât la nivelul Uniunii, cât și la nivel național, în conformitate cu dispozițiile din tratat și cu guvernarea economică a Uniunii. Combinând măsurile legate de ofertă și de cerere, aceste acțiuni ar trebui să cuprindă un stimulent pentru investiții, un angajament reînnoit pentru

#### *Amendamentul*

(6) Criza financiară și economică a scos la iveală și a evidențiat deficiențe importante în economia Uniunii și a statelor sale membre. Ea a subliniat, de asemenea, interdependența strânsă a economiilor și a piețelor muncii din statele membre. Trecerea Uniunii către o creștere economică puternică, durabilă și favorabilă incluziunii și crearea de locuri de muncă reprezintă principala provocare cu care se confruntă aceasta astăzi. Acest lucru necesită o acțiune strategică coordonată și ambițioasă, atât la nivelul Uniunii, cât și la nivel național, în conformitate cu dispozițiile din tratat și cu guvernarea economică a Uniunii. Combinând măsurile legate de ofertă și de cerere, aceste acțiuni ar trebui să cuprindă un stimulent pentru investiții, un angajament reînnoit **solid**



reforme structurale și exercitarea  
responsabilității fiscale.

pentru reformele structurale și exercitarea  
responsabilității fiscale.

Or. en

## Amendamentul 78

Tatjana Ždanoka

în numele Grupului Verts/ALE

### Considerentul 7

#### *Textul propus de Comisie*

(7) Statele membre și Uniunea ar trebui să abordeze, **de asemenea**, impactul social al crizei și să vizeze construirea unei societăți **bazate pe coeziune**, în care oamenii să aibă capacitatea să anticipeze și să gestioneze schimbările, precum și să aibă o participare activă în societate **și în economie**. Ar trebui să se asigure acces și oportunități pentru toți și să se reducă sărăcia și excluziunea socială, în special prin asigurarea unei funcționări eficiente a piețelor muncii și prin sisteme de protecție socială și **înlăturarea barierelor din calea participării pe piața** muncii. De asemenea, statele membre ar trebui să garanteze accesul tuturor cetățenilor și al tuturor regiunilor la beneficiile creșterii economice.

#### *Amendamentul*

(7) Statele membre și Uniunea ar trebui să abordeze **urgent** impactul social al crizei și să vizeze construirea unei societăți **favorabile incluziunii și mai echitabile**, în care oamenii să aibă capacitatea să anticipeze și să gestioneze schimbările, precum și să aibă o participare activă în societate. Ar trebui să se asigure acces și oportunități **nediscriminatorii** pentru toți și să se reducă sărăcia și excluziunea socială, în special prin asigurarea unei funcționări eficiente a piețelor muncii și prin sisteme **decente** de protecție socială **împotriva sărăciei, precum și piețe ale muncii mai favorabile incluziunii**. De asemenea, statele membre ar trebui să garanteze accesul tuturor cetățenilor și al tuturor regiunilor la beneficiile creșterii economice **și inversarea tendinței în direcția sporirii inegalităților, în scopul creării unei societăți mai echitabile și mai favorabile incluziunii**.

Or. en

## Amendamentul 79

Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei, Mercedes Bresso, Vilija Blinkevičiūtė, Evelyn Regner, Marju Lauristin, Jutta Steinruck, Javi López

## Considerentul 7

### *Textul propus de Comisie*

(7) Statele membre și Uniunea ar trebui să abordeze, de asemenea, impactul social al crizei și să vizeze construirea unei societăți bazate pe coeziune, în care oamenii să aibă capacitatea să anticipeze și să gestioneze schimbările, precum și să aibă o participare activă în societate și în economie. Ar trebui să se asigure acces și oportunități pentru toți și să se reducă sărăcia și excluziunea socială, în special prin asigurarea unei funcționări eficiente a piețelor muncii și prin sisteme de protecție socială și înlăturarea barierelor din calea participării pe piața muncii. De asemenea, statele membre ar trebui să garanteze accesul tuturor cetățenilor și al tuturor regiunilor la beneficiile creșterii economice.

### *Amendamentul*

(7) Statele membre și Uniunea ar trebui să abordeze, de asemenea, impactul social al crizei și să vizeze construirea unei societăți bazate pe coeziune, în care oamenii să aibă capacitatea să anticipeze și să gestioneze schimbările, precum și să aibă o participare activă în societate și în economie. Ar trebui să se asigure acces și oportunități pentru toți și să se reducă sărăcia și excluziunea socială, în special prin asigurarea unei funcționări eficiente a piețelor muncii și prin sisteme de protecție socială și înlăturarea barierelor din calea participării pe piața muncii. De asemenea, statele membre ar trebui să garanteze accesul tuturor cetățenilor și al tuturor regiunilor la beneficiile creșterii economice. ***Tabloul de bord al indicatorilor-cheie privind ocuparea forței de muncă și aspectele sociale din cadrul Raportului comun privind ocuparea forței de muncă este un instrument deosebit de util în această privință, prin faptul că ajută la detectarea problemelor principale privind aspectele sociale și ocuparea forței de muncă și a divergențelor într-un mod oportun și identifică domeniile în care reacția politică este necesară în cea mai mare măsură. Totuși, următoarele ediții ale tabloului de bord ar trebui să includă și date dezagregate referitoare la gen.***

Or. en

## Amendamentul 80

**Dominique Martin, Joëlle Mélin**

## Considerentul 7

### *Textul propus de Comisie*

(7) Statele membre și Uniunea ar trebui să abordeze, de asemenea, impactul social al crizei și să vizeze construirea unei societăți bazate pe coeziune, în care oamenii să aibă capacitatea să anticipeze și să gestioneze schimbările, precum și să aibă o participare activă în societate și în economie. Ar trebui să se asigure acces și oportunități pentru toți și să se reducă sărăcia și excluziunea socială, în special prin asigurarea unei funcționări eficiente a piețelor muncii și prin sisteme de protecție socială și înlăturarea barierelor din calea participării pe piața muncii. De asemenea, statele membre ar trebui să garanteze accesul tuturor cetățenilor și al tuturor regiunilor la beneficiile creșterii economice.

### *Amendamentul*

(7) Statele membre și Uniunea ar trebui să abordeze, de asemenea, impactul social al crizei și să vizeze construirea unei societăți bazate pe coeziune, în care oamenii să aibă capacitatea să anticipeze și să gestioneze schimbările, precum și să aibă o participare activă în societate și în economie. ***Pentru a demonstra respectul față de democrație și opțiunile electorale ale cetățenilor europeni, Uniunea ar trebui să țină seama în mai mare măsură de principiul subsidiarității și să respecte rezultatele celor mai recente alegeri, atât la nivel național, cât și la nivel european.*** Ar trebui să se asigure acces și oportunități pentru toți și să se reducă sărăcia și excluziunea socială, în special prin asigurarea unei funcționări eficiente a piețelor muncii și prin sisteme de protecție socială și înlăturarea barierelor din calea participării pe piața muncii. De asemenea, statele membre ar trebui să garanteze accesul tuturor cetățenilor și al tuturor regiunilor la beneficiile creșterii economice.

Or. fr

### **Amendamentul 81** **Dominique Martin, Joëlle Mélin**

#### **Considerentul 7**

### *Textul propus de Comisie*

(7) Statele membre și Uniunea ar trebui să abordeze, de asemenea, impactul social al crizei și să vizeze construirea unei societăți bazate pe coeziune, în care oamenii să aibă capacitatea să anticipeze și să gestioneze schimbările, precum și să aibă o participare activă în societate și în economie. Ar trebui

### *Amendamentul*

(7) Statele membre și Uniunea ar trebui să abordeze, de asemenea, impactul social al crizei și să vizeze construirea unei societăți bazate pe coeziune, în care oamenii să aibă capacitatea să anticipeze și să gestioneze schimbările, precum și să aibă o participare activă în societate și în economie. Ar trebui

să se asigure acces și oportunități pentru toți și să se reducă sărăcia și excluziunea socială, în special prin asigurarea unei funcționări eficiente a piețelor muncii și prin sisteme de protecție socială și înlăturarea barierelor din calea participării pe piața muncii. De asemenea, statele membre ar trebui să garanteze accesul tuturor cetățenilor și al tuturor regiunilor la beneficiile creșterii economice.

să se asigure acces și oportunități pentru toți și să se reducă sărăcia și excluziunea socială, în special prin asigurarea unei funcționări eficiente a piețelor muncii și prin sisteme de protecție socială și înlăturarea barierelor din calea participării pe piața muncii. De asemenea, statele membre ar trebui să garanteze accesul tuturor cetățenilor și al tuturor regiunilor la beneficiile creșterii economice **și să aibă libertate deplină de acțiune în consecință la nivel național.**

Or. fr

## **Amendamentul 82** **Aldo Patriciello**

### **Considerentul 7**

#### *Textul propus de Comisie*

(7) Statele membre și Uniunea ar trebui să abordeze, de asemenea, impactul social al crizei și să vizeze construirea unei societăți bazate pe coeziune, în care oamenii să aibă capacitatea să **anticipeze** și să gestioneze schimbările, precum și să aibă o participare activă în societate și în economie. Ar trebui să se asigure acces și oportunități pentru toți și să se reducă sărăcia și excluziunea socială, în special prin asigurarea unei funcționări eficiente a piețelor muncii și prin sisteme de protecție socială și înlăturarea barierelor din calea participării pe piața muncii. De asemenea, statele membre ar trebui să garanteze accesul tuturor cetățenilor și al tuturor regiunilor la beneficiile creșterii economice.

#### *Amendamentul*

(7) Statele membre și Uniunea ar trebui să abordeze, de asemenea, impactul social al crizei și să vizeze construirea unei societăți bazate pe coeziune, în care oamenii să aibă capacitatea să **se adapteze la schimbări** și să gestioneze schimbările, precum și să aibă o participare activă în societate și în economie. Ar trebui să se asigure acces și oportunități pentru toți și să se reducă sărăcia și excluziunea socială, în special prin asigurarea unei funcționări eficiente a piețelor muncii și prin sisteme de protecție socială și înlăturarea barierelor din calea participării pe piața muncii. De asemenea, statele membre ar trebui să garanteze accesul tuturor cetățenilor și al tuturor regiunilor la beneficiile creșterii economice.

Or. it

**Amendamentul 83**  
**Aldo Patriciello**

**Considerentul 7**

*Textul propus de Comisie*

(7) Statele membre și Uniunea ar trebui să abordeze, de asemenea, impactul social al crizei și să vizeze construirea unei societăți bazate pe coeziune, în care oamenii să aibă capacitatea să anticipeze și să gestioneze schimbările, precum și să aibă o participare activă în societate și în economie. Ar trebui să se asigure acces și oportunități pentru toți și să se reducă sărăcia și excluziunea socială, în special prin asigurarea unei funcționări eficiente a piețelor muncii și prin sisteme de protecție socială și înlăturarea barierelor din calea participării pe piața muncii. De asemenea, statele membre ar trebui să garanteze accesul tuturor cetățenilor și al tuturor regiunilor la beneficiile creșterii economice.

*Amendamentul*

(7) Statele membre și Uniunea ar trebui să abordeze, de asemenea, impactul social al crizei și să vizeze construirea unei societăți bazate pe coeziune, în care oamenii să aibă capacitatea să anticipeze și să gestioneze schimbările, precum și să aibă o participare activă în societate și în economie. Ar trebui să se asigure acces și oportunități pentru toți și să se reducă **în mod substanțial** sărăcia și excluziunea socială, în special prin asigurarea unei funcționări eficiente a piețelor muncii și prin sisteme de protecție socială și înlăturarea barierelor din calea participării pe piața muncii. De asemenea, statele membre ar trebui să garanteze accesul tuturor cetățenilor și al tuturor regiunilor la beneficiile creșterii economice.

Or. it

**Amendamentul 84**  
**Enrico Gasbarra**

**Considerentul 7**

*Textul propus de Comisie*

(7) Statele membre și Uniunea ar trebui să abordeze, de asemenea, impactul social al crizei și să vizeze construirea unei societăți bazate pe coeziune, în care oamenii să aibă capacitatea să anticipeze și să gestioneze schimbările, precum și să aibă o participare activă în societate și în economie. Ar trebui să se asigure acces și oportunități pentru toți și să se reducă sărăcia și excluziunea

*Amendamentul*

(7) Statele membre și Uniunea ar trebui să abordeze, de asemenea, impactul social al crizei și să vizeze construirea unei societăți bazate pe coeziune, în care oamenii să aibă capacitatea să anticipeze și să gestioneze schimbările, precum și să aibă o participare activă în societate și în economie. Ar trebui să se asigure acces și oportunități pentru toți și să se reducă sărăcia și excluziunea

socială, în special prin asigurarea unei funcționări eficiente a piețelor muncii și prin sisteme de protecție socială și înlăturarea barierelor din calea participării pe piața muncii. De asemenea, statele membre ar trebui să garanteze accesul tuturor cetățenilor și al tuturor regiunilor la beneficiile creșterii economice.

socială, în special prin asigurarea unei funcționări eficiente a piețelor muncii și prin sisteme de protecție socială și înlăturarea barierelor din calea participării pe piața muncii, **în special a celor care afectează persoanele cu dizabilități**. De asemenea, statele membre ar trebui să garanteze accesul tuturor cetățenilor și al tuturor regiunilor la beneficiile creșterii economice.

Or. it

## **Amendamentul 85** **Verónica Lope Fontagné**

### **Considerentul 7**

#### *Textul propus de Comisie*

(7) Statele membre și Uniunea ar trebui să abordeze, de asemenea, impactul social al crizei și să vizeze construirea unei societăți bazate pe coeziune, în care oamenii să aibă capacitatea să anticipeze și să gestioneze schimbările, precum și să aibă o participare activă în societate și în economie. Ar trebui să se asigure acces și oportunități pentru toți și să se reducă sărăcia și excluziunea socială, în special prin asigurarea unei funcționări eficiente a piețelor muncii și prin sisteme de protecție socială și înlăturarea barierelor din calea participării pe piața muncii. De asemenea, statele membre ar trebui să garanteze accesul tuturor cetățenilor și al tuturor regiunilor la beneficiile creșterii economice.

#### *Amendamentul*

(7) Statele membre și Uniunea ar trebui să abordeze, de asemenea, impactul social al crizei și să vizeze construirea unei societăți bazate pe coeziune, în care oamenii să aibă capacitatea să anticipeze și să gestioneze schimbările, precum și să aibă o participare activă în societate și în economie. Ar trebui să se asigure acces și oportunități pentru toți și să se reducă sărăcia și excluziunea socială, în special prin asigurarea unei funcționări eficiente a piețelor muncii și prin sisteme de protecție socială și înlăturarea barierelor **administrative inutile și a barierelor** din calea participării pe piața muncii. De asemenea, statele membre ar trebui să garanteze accesul tuturor cetățenilor și al tuturor regiunilor la beneficiile creșterii economice.

Or. es

## **Amendamentul 86** **Aldo Patriciello**

## Considerentul 7

### *Textul propus de Comisie*

(7) Statele membre și Uniunea ar trebui să abordeze, de asemenea, impactul social al crizei și să vizeze construirea unei societăți bazate pe coeziune, în care oamenii să aibă capacitatea să anticipeze și să gestioneze schimbările, precum și să aibă o participare activă în societate și în economie. Ar trebui să se asigure acces și oportunități pentru toți și să se reducă sărăcia și excluziunea socială, în special prin asigurarea unei funcționări eficiente a piețelor muncii și prin sisteme de protecție socială și înlăturarea barierelor din calea participării pe piața muncii. De asemenea, statele membre ar trebui să garanteze accesul tuturor cetățenilor și al tuturor regiunilor la beneficiile creșterii economice.

### *Amendamentul*

(7) Statele membre și Uniunea ar trebui să abordeze, de asemenea, impactul social al crizei și să vizeze construirea unei societăți bazate pe coeziune, în care oamenii să aibă capacitatea să anticipeze și să gestioneze schimbările, precum și să aibă o participare activă în societate și în economie. Ar trebui să se asigure acces și oportunități pentru toți și să se reducă sărăcia și excluziunea socială, în special prin asigurarea unei funcționări eficiente a piețelor muncii și prin sisteme de protecție socială și înlăturarea barierelor din calea participării pe piața muncii. De asemenea, statele membre ar trebui să garanteze accesul tuturor cetățenilor și al tuturor regiunilor la beneficiile creșterii economice, **fără nicio diferență**.

Or. it

## Amendamentul 87

Ivan Jakovčić

## Considerentul 7

### *Textul propus de Comisie*

(7) Statele membre și Uniunea ar trebui să abordeze, de asemenea, impactul social al crizei și să vizeze construirea unei societăți bazate pe coeziune, în care oamenii să aibă capacitatea să anticipeze și să gestioneze schimbările, precum și să aibă o participare activă în societate și în economie. Ar trebui să se asigure acces și oportunități pentru toți și să se reducă sărăcia și excluziunea socială, în special prin asigurarea unei funcționări eficiente a piețelor muncii și

### *Amendamentul*

(7) Statele membre și Uniunea ar trebui să abordeze, de asemenea, impactul social al crizei și să vizeze construirea unei societăți bazate pe coeziune, în care oamenii să aibă capacitatea să anticipeze și să gestioneze schimbările, precum și să aibă o participare activă în societate și în economie. Ar trebui să se asigure acces și oportunități pentru toți și să se reducă sărăcia și excluziunea socială, în special prin asigurarea unei funcționări eficiente a piețelor muncii și

prin sisteme de protecție socială și înlăturarea barierelor din calea participării pe piața muncii. De asemenea, statele membre ar trebui să garanteze accesul tuturor cetățenilor și al tuturor **regiunilor** la beneficiile creșterii economice.

prin sisteme de protecție socială și înlăturarea barierelor din calea participării pe piața muncii. De asemenea, statele membre ar trebui să garanteze accesul tuturor cetățenilor și al tuturor **entităților locale și regionale** la beneficiile creșterii economice.

Or. hr

### **Amendamentul 88**

**Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Patrick Le Hyaric**

#### **Considerentul 8**

##### *Textul propus de Comisie*

(8) O acțiune coerentă cu orientările reprezintă o contribuție importantă la îndeplinirea obiectivelor Strategiei Europa 2020. Orientările constituie o serie integrată de politici europene și naționale, pe care statele membre și Uniunea ar trebui să le pună în aplicare pentru a **obține efectele pozitive de contagiune ale reformelor structurale coordonate, o combinație de politici economice globale corespunzătoare și o contribuție mai substanțială a politicilor europene la** obiectivele **Strategiei** Europa 2020.

##### *Amendamentul*

(8) O acțiune coerentă cu orientările reprezintă o contribuție importantă la îndeplinirea obiectivelor Strategiei Europa 2020. Orientările constituie o serie integrată de politici europene și naționale, pe care statele membre și Uniunea ar trebui să le pună în aplicare pentru a **îndeplini** obiectivele **sociale stabilite în Strategia** Europa 2020.

Or. en

### **Amendamentul 89**

**Tatjana Ždanoka**

în numele Grupului Verts/ALE

#### **Considerentul 8**

##### *Textul propus de Comisie*

(8) O acțiune coerentă cu orientările

##### *Amendamentul*

(8) O acțiune coerentă cu orientările



reprezintă o contribuție importantă la îndeplinirea obiectivelor Strategiei Europa 2020. Orientările constituie o serie integrată de politici europene și naționale, pe care statele membre și Uniunea ar trebui să le pună în aplicare pentru a obține efectele pozitive de contagiune ale reformelor **structurale** coordonate, o combinație de politici economice globale corespunzătoare și o contribuție mai substanțială a politicilor europene la obiectivele Strategiei Europa 2020.

reprezintă o contribuție importantă la îndeplinirea obiectivelor Strategiei Europa 2020, ***inclusiv a angajamentului său față de o economie cu un nivel scăzut de dioxid de carbon, de reducerea sărăciei și de îmbunătățirea gradului de ocupare a forței de muncă în Uniune. Rezultatul consultării publice din 2014 privind Strategia Europa 2020, precum și discuțiile din diferite configurații ale Consiliului indică în mod clar că obiectivele privind ocuparea forței de muncă, sărăcia, excluziunea socială și educația prevăzute în strategie sunt încă foarte relevante și, în egală măsură, importante, interdependente și se potentează reciproc.*** Orientările constituie o serie integrată de politici europene și naționale, pe care statele membre și Uniunea ar trebui să le pună în aplicare pentru a obține efectele pozitive de contagiune ale reformelor coordonate ***menite să reducă inegalitățile și să sporească bunăstarea cetățenilor***, o combinație de politici economice globale corespunzătoare și o contribuție mai substanțială a politicilor europene la obiectivele Strategiei Europa 2020.

Or. en

## **Amendamentul 90** **Marian Harkin**

### **Considerentul 8**

#### *Textul propus de Comisie*

(8) O acțiune coerentă cu orientările reprezintă o contribuție importantă la îndeplinirea obiectivelor Strategiei Europa 2020. Orientările constituie o serie integrată de politici europene și naționale, pe care statele membre și Uniunea ar trebui să le pună în aplicare pentru a obține

#### *Amendamentul*

(8) O acțiune coerentă cu orientările reprezintă o contribuție importantă la îndeplinirea obiectivelor Strategiei Europa 2020. ***Rezultatul consultării publice din 2014 privind Strategia Europa 2020 indică cu claritate modul în care obiectivele privind***

efectele pozitive de contagiune ale reformelor structurale coordonate, o combinație de politici economice globale corespunzătoare și o contribuție mai substanțială a politicilor europene la obiectivele Strategiei Europa 2020.

***ocuparea forței de muncă, sărăcia, excluziunea socială și educația prevăzute în strategie sunt încă extrem de importante și foarte relevante.*** Orientările constituie o serie integrată de politici europene și naționale, pe care statele membre și Uniunea ar trebui să le pună în aplicare pentru a obține efectele pozitive de contagiune ale reformelor structurale coordonate, o combinație de politici economice globale corespunzătoare și o contribuție mai substanțială a politicilor europene la obiectivele Strategiei Europa 2020.

Or. en

## **Amendamentul 91** **Dominique Martin, Joëlle Mélin**

### **Considerentul 8**

#### *Textul propus de Comisie*

(8) O acțiune coerentă cu orientările reprezintă o contribuție importantă la îndeplinirea obiectivelor Strategiei Europa 2020. Orientările constituie o serie integrată de politici europene și naționale, pe care statele membre și Uniunea ar trebui să le pună în aplicare pentru a obține efectele pozitive de contagiune ale reformelor structurale ***coordonate, o combinație de*** politici economice ***globale corespunzătoare*** și o contribuție mai substanțială a politicilor europene la obiectivele Strategiei Europa 2020.

#### *Amendamentul*

(8) O acțiune coerentă cu orientările reprezintă o contribuție importantă la îndeplinirea obiectivelor Strategiei Europa 2020. Orientările constituie o serie integrată de politici europene și naționale, pe care statele membre și Uniunea ar trebui să le pună în aplicare pentru a obține efectele pozitive de contagiune ale reformelor structurale ***adecvate, planificate la nivel național,*** politici economice ***orientate către dezvoltarea sustenabilă*** și o contribuție mai substanțială a politicilor europene la obiectivele Strategiei Europa 2020.

Or. fr

## **Amendamentul 92** **Zdzisław Krasnodębski**

## Considerentul 8

### *Textul propus de Comisie*

(8) O acțiune coerentă cu orientările reprezintă o contribuție importantă la îndeplinirea obiectivelor Strategiei Europa 2020. Orientările constituie o serie integrată de politici europene și naționale, pe care statele membre și Uniunea ar trebui să le pună în aplicare pentru a obține efectele pozitive de contagiune ale reformelor structurale coordonate, o combinație de politici economice globale corespunzătoare și o contribuție mai substanțială a politicilor europene la obiectivele Strategiei Europa 2020.

### *Amendamentul*

(8) O acțiune coerentă cu orientările reprezintă o contribuție importantă la îndeplinirea obiectivelor Strategiei Europa 2020. Orientările constituie o serie integrată de politici europene și naționale, pe care statele membre și Uniunea ar trebui să le pună în aplicare pentru a obține efectele pozitive de contagiune ale reformelor structurale coordonate, o combinație de politici economice globale corespunzătoare și o contribuție mai substanțială a politicilor europene la obiectivele Strategiei Europa 2020, ***care vor implica în mod necesar analize critice continue cu privire la strategie.***

Or. pl

## **Amendamentul 93 Georges Bach**

### **Considerentul 8 a (nou)**

### *Textul propus de Comisie*

### *Amendamentul*

***(8a) Realizarea Strategiei Europa 2020 în domeniul social și al ocupării forței de muncă rămâne un obiectiv-cheie al politicii ocupării forței de muncă a statelor membre.***

Or. de

## **Amendamentul 94 Tatjana Ždanoka în numele Grupului Verts/ALE**

## Considerentul 9

### *Textul propus de Comisie*

(9) Cu toate că aceste orientări se adresează statelor membre și Uniunii, ele ar trebui să fie puse în aplicare în parteneriat cu toate autoritățile naționale, regionale și locale, **printr-o asociere strânsă** cu parlamentele, precum și cu partenerii sociali și cu reprezentanții societății civile.

### *Amendamentul*

(9) **În ceea ce privește elaborarea și punerea în aplicare a politicilor naționale, statele membre ar trebui să asigure o guvernare eficientă.** Cu toate că aceste orientări se adresează statelor membre și Uniunii, ele ar trebui să fie puse în aplicare, **monitorizate și evaluate** în parteneriat cu toate autoritățile naționale, regionale și locale, cu parlamentele, precum și cu partenerii sociali și cu reprezentanții societății civile.

Or. en

## Amendamentul 95

**Dominique Martin, Joëlle Mélin**

## Considerentul 9

### *Textul propus de Comisie*

(9) Cu toate că aceste orientări se adresează statelor membre și Uniunii, ele ar trebui să fie puse în aplicare în parteneriat cu toate autoritățile naționale, regionale și locale, printr-o asociere strânsă cu parlamentele, precum și cu partenerii sociali și cu reprezentanții societății civile.

### *Amendamentul*

(9) Cu toate că aceste orientări se adresează statelor membre și Uniunii, ele ar trebui să fie puse în aplicare în parteneriat cu toate autoritățile naționale, regionale și locale, printr-o asociere strânsă cu parlamentele, precum și cu partenerii sociali și cu reprezentanții societății civile. **În plus, întrucât statele membre vor fi primele care să experimenteze impactul acestor orientări, acestea ar trebui să poată decide cu privire la modalitatea în care să le pună în aplicare, în conformitate cu politicile lor naționale.**

Or. fr

## Amendamentul 96

Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Patrick Le Hyaric, Inês Cristina Zuber

### Considerentul 10

*Textul propus de Comisie*

**(10) Orientările generale pentru politicile economice oferă statelor membre un ghid pentru punerea în aplicare a reformelor, reflectând interdependența. Ele sunt coerente cu Pactul de stabilitate și de creștere. Orientările ar trebui să formeze baza pentru orice recomandări specifice fiecărei țări pe care Consiliul le-ar putea adresa statelor membre,**

*Amendamentul*

**eliminat**

Or. en

## Amendamentul 97

Renate Weber

### Considerentul 10

*Textul propus de Comisie*

(10) Orientările generale pentru politicile economice oferă statelor membre un ghid pentru punerea în aplicare a reformelor, reflectând interdependența. Ele sunt coerente cu Pactul de stabilitate și de creștere. Orientările ar trebui să formeze baza pentru orice recomandări specifice fiecărei țări pe care Consiliul le-ar putea adresa statelor membre,

*Amendamentul*

(10) Orientările generale pentru politicile economice oferă statelor membre un ghid pentru punerea în aplicare a reformelor, reflectând interdependența. Ele sunt coerente cu Pactul de stabilitate și de creștere. Orientările ar trebui să formeze baza pentru orice recomandări specifice fiecărei țări pe care Consiliul le-ar putea adresa statelor membre. ***Dată fiind strânsa interdependență a economiilor și piețelor forței de muncă ale statelor membre, Consiliul ar trebui să țină seama, atunci când publică recomandări specifice fiecărei țări, de situația din țările vecine, precum și din țările cu care respectivul stat membru are legături clare, urmând tendința migrației lucrătorilor și a oricărui alt indicator relevant. În această***

*privință, Comisia ar trebui să dispună de statistici și date exacte și actualizate în cazul în care recomandările specifice fiecărei țări trebuie ajustate,*

Or. en

**Amendamentul 98**  
**Dominique Martin, Joëlle Mélin**

**Considerentul 10**

*Textul propus de Comisie*

(10) Orientările generale pentru politicile economice oferă statelor membre un ghid pentru punerea în aplicare a reformelor, reflectând interdependența. Ele sunt coerente cu Pactul de stabilitate și de creștere. Orientările ar trebui să formeze baza pentru orice recomandări specifice fiecărei țări pe care Consiliul le-ar putea adresa statelor membre,

*Amendamentul*

(10) Orientările generale pentru politicile economice oferă statelor membre un ghid pentru punerea în aplicare a reformelor, reflectând interdependența, ***dar sunt simple sugestii***. Ele sunt coerente cu Pactul de stabilitate și de creștere. Orientările ar trebui să formeze baza pentru orice recomandări specifice fiecărei țări pe care Consiliul le-ar putea adresa statelor membre, ***fără a înlocui totuși deciziile statelor membre,***

Or. fr

**Amendamentul 99**  
**Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei, Mercedes Bresso, Vilija Blinkevičiūtė, Elena Gentile, Marju Lauristin, Jutta Steinruck**

**Considerentul 10**

*Textul propus de Comisie*

(10) Orientările generale pentru politicile economice oferă statelor membre un ghid pentru punerea în aplicare a reformelor, reflectând interdependența. Ele sunt coerente cu Pactul de stabilitate și de creștere. Orientările ar trebui să formeze

*Amendamentul*

(10) Orientările generale pentru politicile economice ***și orientările privind ocuparea forței de muncă*** oferă statelor membre un ghid pentru punerea în aplicare a reformelor, reflectând interdependența. Ele sunt coerente cu Pactul de stabilitate și de

baza pentru orice recomandări specifice fiecărei țări pe care Consiliul le-ar putea adresa statelor membre,

creștere. Orientările **integrate** ar trebui să formeze baza pentru orice recomandări specifice fiecărei țări pe care Consiliul le-ar putea adresa statelor membre,

Or. en

## **Amendamentul 100**

**Laura Agea**

### **Considerentul 10**

#### *Textul propus de Comisie*

(10) Orientările generale pentru politicile economice oferă statelor membre un ghid pentru punerea în aplicare a reformelor, reflectând interdependența. Ele sunt coerente cu Pactul de stabilitate și de creștere. Orientările ar trebui să formeze baza pentru orice recomandări specifice fiecărei țări pe care Consiliul le-ar putea adresa statelor membre,

#### *Amendamentul*

(10) Orientările generale pentru politicile economice **și sociale** oferă statelor membre un ghid pentru punerea în aplicare a reformelor, reflectând interdependența. Ele sunt coerente cu Pactul de stabilitate și de creștere. Orientările ar trebui să formeze baza pentru orice recomandări specifice fiecărei țări pe care Consiliul le-ar putea adresa statelor membre,

Or. it

## **Amendamentul 101**

**Tatjana Ždanoka**

în numele Grupului Verts/ALE

### **Anexa I – secțiunea 1 – titlu**

#### *Textul propus de Comisie*

Stimularea cererii de forță de muncă

#### *Amendamentul*

Stimularea cererii de forță de muncă **prin crearea de locuri de muncă de calitate**

Or. en

## Amendamentul 102

Tatjana Ždanoka

în numele Grupului Verts/ALE

### Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 1

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să faciliteze crearea de locuri de muncă, să reducă barierele din calea angajărilor de personal în **întreprinderi**, să promoveze antreprenoriatul **și, în special**, să sprijine înființarea și dezvoltarea micilor întreprinderi cu scopul de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei și **bărbați**. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze economia socială și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

#### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să faciliteze **și să investească în** crearea de locuri de muncă **sustenabile și calitative, să abordeze accesibilitatea pentru grupurile de risc și** să reducă barierele din calea angajărilor de personal în **funcție de nivelurile de competențe și de sectoarele pieței forței de muncă**, să promoveze antreprenoriatul, **locurile de muncă verzi, precum și** să sprijine înființarea și dezvoltarea micilor întreprinderi; **statele membre ar trebui să acționeze** cu scopul de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei și **de a facilita angajarea periodică de resortisanți din țări terțe**. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze **locurile de muncă din sectorul medical și cel ecologic**, economia socială și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

Or. en

## Amendamentul 103

Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Patrick Le Hyaric, Inês Cristina Zuber

### Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 1

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să faciliteze crearea de locuri de muncă, **să reducă barierele din calea angajărilor de personal în întreprinderi**, să promoveze antreprenoriatul și, în special, să sprijine înființarea și dezvoltarea micilor întreprinderi cu scopul de a spori rata de

#### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să faciliteze crearea de locuri de muncă **care promovează locuri de muncă sustenabile, decente și calitative, respectând drepturile lucrătorilor și contractele colective, precum și** să promoveze antreprenoriatul și, în special, să sprijine înființarea și



ocupare a locurilor de muncă pentru femei și bărbați. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze *economia socială* și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

dezvoltarea micilor întreprinderi cu scopul de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei și bărbați. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze *statul social* și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

Or. en

## **Amendamentul 104** **Thomas Mann**

### **Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 1**

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să faciliteze crearea de locuri de muncă, să reducă barierele din calea angajărilor de personal în întreprinderi, să promoveze antreprenoriatul și, în special, să sprijine înființarea și dezvoltarea micilor întreprinderi cu scopul de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei și bărbați. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze economia socială și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

#### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să faciliteze crearea de locuri de muncă, ***să desființeze birocrăție pe scară largă***, să reducă barierele din calea angajărilor de personal în întreprinderi, să promoveze antreprenoriatul și, în special, să sprijine înființarea și dezvoltarea ***microîntreprinderilor, a micilor întreprinderi și a întreprinderilor mijlocii***, cu scopul de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei și bărbați, ***în special pentru tineri***. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze economia socială și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

Or. de

## **Amendamentul 105** **Renate Weber**

### **Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 1**

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să faciliteze

#### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să faciliteze

crearea de locuri de muncă, să reducă barierele din calea angajărilor de personal în întreprinderi, să promoveze antreprenoriatul și, în special, să sprijine înființarea și dezvoltarea micilor întreprinderi cu scopul de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei și bărbați. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze economia socială și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

crearea de locuri de muncă **sustenabile**, să reducă barierele din calea angajărilor de personal în întreprinderi, **inclusiv prin reducerea birocrăției**, să promoveze antreprenoriatul și, în special, **datorită impactului său semnificativ asupra ocupării forței de muncă**, să sprijine înființarea și dezvoltarea **întreprinderilor nou-înființate, a micilor întreprinderi și a întreprinderilor mijlocii, dar și a locurilor de muncă verzi**, cu scopul de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei și bărbați. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze economia socială și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

Or. en

#### **Amendamentul 106** **Sergio Gutiérrez Prieto, Javi López**

#### **Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 1**

##### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să faciliteze crearea de locuri de muncă, să reducă barierele din calea angajărilor de personal în întreprinderi, să promoveze antreprenoriatul și, în special, să sprijine înființarea și dezvoltarea micilor întreprinderi cu scopul de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei și bărbați. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze economia socială și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

##### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să faciliteze crearea de locuri de muncă **calitative**, să reducă barierele din calea angajărilor de personal în întreprinderi, **respectând, în același timp, standardele muncii și cele sociale**, să promoveze antreprenoriatul și, în special, să sprijine înființarea și dezvoltarea micilor întreprinderi cu scopul de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei și bărbați. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze economia socială și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

Or. en

**Amendamentul 107**  
**Marian Harkin**

**Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să faciliteze crearea de locuri de muncă, să reducă barierele din calea angajărilor de personal în întreprinderi, să promoveze antreprenoriatul și, în special, să sprijine înființarea și dezvoltarea micilor întreprinderi cu scopul de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei și bărbați. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze economia socială și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

*Amendamentul*

Statele membre ar trebui să faciliteze crearea de locuri de muncă **sustenabile**, să reducă barierele din calea angajărilor de personal în întreprinderi, să promoveze antreprenoriatul și, în special, să sprijine înființarea și dezvoltarea micilor întreprinderi **și a întreprinderilor mijlocii** cu scopul de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei și bărbați. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze **locurile de muncă din sectorul medical și cel ecologic**, economia socială și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

Or. en

**Amendamentul 108**  
**Georges Bach**

**Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să faciliteze crearea de locuri de muncă, să reducă barierele din calea angajărilor de personal în întreprinderi, să promoveze antreprenoriatul și, în special, să sprijine înființarea și dezvoltarea micilor întreprinderi cu scopul de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei și bărbați. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze economia socială și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

*Amendamentul*

Statele membre ar trebui să faciliteze crearea de locuri de muncă **calitative**, să reducă barierele din calea angajărilor de personal în întreprinderi, să promoveze antreprenoriatul și, în special, să sprijine înființarea și dezvoltarea micilor întreprinderi cu scopul de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei și bărbați. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze **locurile de muncă din sectoarele verde, alb și albastru**, economia socială și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

**Amendamentul 109**  
**Laura Agea**

**Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să faciliteze crearea de locuri de muncă, să reducă barierele din calea angajărilor de personal în întreprinderi, să promoveze antreprenoriatul și, în special, să sprijine înființarea și dezvoltarea micilor întreprinderi cu scopul de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei și bărbați. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze economia socială și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

*Amendamentul*

Statele membre ar trebui să faciliteze crearea de locuri de muncă, să reducă barierele din calea angajărilor de personal în întreprinderi, să promoveze antreprenoriatul și, în special, să sprijine înființarea și dezvoltarea micilor întreprinderi cu scopul de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei și bărbați. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze **locurile de muncă din sectorul medical și cel ecologic**, economia socială și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

**Amendamentul 110**  
**Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei, Mercedes Bresso, Vilija Blinkevičiūtė, Evelyn Regner, Elena Gentile, Marju Lauristin, Jutta Steinruck, Ole Christensen**

**Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să faciliteze crearea de locuri de muncă, să reducă barierele din calea angajărilor de personal în întreprinderi, să promoveze antreprenoriatul și, în special, să sprijine înființarea și dezvoltarea micilor întreprinderi cu scopul de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei

*Amendamentul*

Statele membre ar trebui să faciliteze crearea de locuri de muncă **calitative**, să reducă barierele din calea angajărilor de personal în întreprinderi, să promoveze antreprenoriatul și, în special, să sprijine înființarea și dezvoltarea micilor întreprinderi cu scopul de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei

și bărbați. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze economia socială și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

și bărbați. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze economia socială și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

Or. en

## **Amendamentul 111** **Ivan Jakovčić**

### **Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 1**

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să faciliteze crearea de locuri de muncă, să reducă barierele din calea angajărilor de personal în întreprinderi, să promoveze antreprenoriatul și, în special, să sprijine înființarea și dezvoltarea micilor întreprinderi cu scopul de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei și bărbați. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze economia socială și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

#### *Amendamentul*

Statele membre, **în cooperare cu autoritățile locale și regionale**, ar trebui să faciliteze crearea de locuri de muncă, să reducă barierele din calea angajărilor de personal în întreprinderi, să promoveze antreprenoriatul și, în special, să sprijine înființarea și dezvoltarea micilor întreprinderi cu scopul de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei și bărbați. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze economia socială și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

Or. hr

## **Amendamentul 112** **Verónica Lope Fontagné**

### **Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 1**

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să faciliteze crearea de locuri de muncă, să reducă barierele din calea angajărilor de personal în întreprinderi, să promoveze antreprenoriatul și, în special, să sprijine înființarea și dezvoltarea micilor întreprinderi cu scopul de a spori rata de

#### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să faciliteze crearea de locuri de muncă, să reducă barierele din calea angajărilor de personal în întreprinderi, să promoveze antreprenoriatul **de la o vârstă timpurie** și, în special, să sprijine înființarea și dezvoltarea micilor întreprinderi cu scopul

ocupare a locurilor de muncă pentru femei și bărbați. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze economia socială și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei și bărbați. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze economia socială și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

Or. es

### **Amendamentul 113** **Enrico Gasbarra**

#### **Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 1**

##### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să faciliteze crearea de locuri de muncă, să reducă barierele din calea angajărilor de personal în întreprinderi, să promoveze antreprenoriatul și, în special, să sprijine înființarea și dezvoltarea micilor întreprinderi cu scopul de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei și bărbați. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze economia socială și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

##### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să faciliteze crearea de locuri de muncă, să reducă barierele din calea angajărilor de personal în întreprinderi, să promoveze antreprenoriatul și, în special, să sprijine înființarea și dezvoltarea micilor întreprinderi cu scopul de a spori rata de ocupare a locurilor de muncă pentru femei și bărbați. De asemenea, statele membre ar trebui să promoveze economia socială **și reciprocă** și să încurajeze inovarea socială în mod activ.

Or. it

### **Amendamentul 114** **Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Patrick Le Hyaric, Inês Cristina Zuber**

#### **Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 2**

##### *Textul propus de Comisie*

Sarcina fiscală ar trebui să fie **transferată de la impozitarea muncii la alte surse de impozitare mai puțin dăunătoare pentru ocuparea forței de muncă și creșterea economică, protejând în același timp**

##### *Amendamentul*

Sarcina fiscală ar trebui să fie **echitabilă și mai uniform distribuită la nivelul forței de muncă, al profiturilor și al consumului, fiind transferată la veniturile, profiturile și patrimoniul managementului superior.**

*veniturile destinate unei protecții sociale adecvate și cheltuielilor de stimulare a creșterii economice. Reducerea impozitării muncii ar trebui să vizeze componentele relevante ale sarcinii fiscale și eliminarea barierelor și a factorilor de descurajare a participării pe piața muncii, în special pentru persoanele cele mai îndepărtate de piața muncii.*

Or. en

## **Amendamentul 115**

**Tatjana Ždanoka**

în numele Grupului Verts/ALE

### **Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 2**

#### *Textul propus de Comisie*

Sarcina fiscală ar trebui să fie transferată de la impozitarea muncii la alte surse de impozitare mai puțin dăunătoare pentru ocuparea forței de muncă și creșterea economică, protejând în același timp veniturile destinate unei protecții sociale adecvate și cheltuielilor *de stimulare a creșterii economice*. Reducerea impozitării muncii ar trebui să vizeze componentele relevante ale sarcinii fiscale și *eliminarea* barierelor și a factorilor de descurajare a participării pe piața muncii, în special pentru persoanele cele mai îndepărtate de piața muncii.

#### *Amendamentul*

Sarcina fiscală ar trebui să fie transferată de la impozitarea muncii la alte surse de impozitare *mai echitabile și* mai puțin dăunătoare pentru ocuparea forței de muncă și creșterea economică, *inclusiv la consum, veniturile financiare, marile capitaluri și utilizarea combustibililor fosili*, protejând în același timp veniturile destinate unei protecții sociale adecvate și cheltuielilor *direcționate către investiții publice, inovare și crearea de locuri de muncă. În cazul în care opțiunea este* reducerea impozitării muncii, *aceasta* ar trebui să vizeze componentele relevante ale sarcinii fiscale și *abordarea discriminării*, barierelor și a factorilor de descurajare a participării pe piața muncii, în special pentru persoanele cele mai îndepărtate de piața muncii. *În același timp, trebuie asigurată conformarea deplină cu dreptul la un loc de muncă și standardele de protecție. Orice transfer al impozitelor ar trebui corelat cu o siguranță mai mare a tranziției, în sprijinul lucrătorilor care optează pentru schimbarea locului de*

*muncă, care investesc în învățarea pe tot parcursul vieții, care iau pauze de îngrijire sau devin antreprenori.*

Or. en

**Amendamentul 116**  
**Georges Bach**

**Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

Sarcina fiscală ar trebui să fie transferată de la impozitarea muncii la alte surse de impozitare mai puțin dăunătoare pentru ocuparea forței de muncă și creșterea economică, protejând în același timp veniturile destinate unei protecții sociale adecvate și cheltuielilor de stimulare a creșterii economice. Reducerea impozitării muncii ar trebui să vizeze componentele relevante ale sarcinii fiscale și eliminarea barierelor și a factorilor de descurajare a participării pe piața muncii, în special pentru persoanele cele mai îndepărtate de piața muncii.

*Amendamentul*

Sarcina fiscală ar trebui să fie transferată de la impozitarea muncii la alte surse de impozitare mai puțin dăunătoare pentru ocuparea forței de muncă și creșterea economică, ***de exemplu la poluarea mediului, capital sau consum***, protejând în același timp veniturile destinate unei protecții sociale adecvate și cheltuielilor de stimulare a creșterii economice. Reducerea impozitării muncii ar trebui să vizeze componentele relevante ale sarcinii fiscale și eliminarea barierelor, ***pentru angajatori***, și a factorilor de descurajare a participării pe piața muncii, ***inclusiv locurile de muncă care nu sunt adaptate pentru persoanele cu dizabilități și dificultăți în reconcilierea vieții profesionale cu viața privată***, în special pentru persoanele cele mai îndepărtate de piața muncii, ***respectând în mod corespunzător standardele de protecție existente și dreptul muncii.***

Or. de

**Amendamentul 117**  
**Laura Agea**

**Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 2**



### *Textul propus de Comisie*

Sarcina fiscală ar trebui să fie transferată de la impozitarea muncii la alte surse de impozitare mai puțin dăunătoare pentru ocuparea forței de muncă și creșterea economică, protejând în același timp veniturile destinate unei protecții sociale adecvate și cheltuielilor de stimulare a creșterii economice. Reducerea impozitării muncii ar trebui să vizeze componentele relevante ale sarcinii fiscale și eliminarea barierelor și a factorilor de descurajare a participării pe piața muncii, în special pentru persoanele cele mai îndepărtate de piața muncii.

### *Amendamentul*

Sarcina fiscală ar trebui să fie transferată de la impozitarea muncii la alte surse de impozitare mai puțin dăunătoare pentru ocuparea forței de muncă și creșterea economică, ***precum impozitarea tranzacțiilor financiare, a marilor capitaluri și a utilizării combustibililor fosili***, protejând în același timp veniturile destinate unei protecții sociale adecvate și cheltuielilor de stimulare a creșterii economice. Reducerea impozitării muncii ar trebui să vizeze componentele relevante ale sarcinii fiscale și eliminarea barierelor și a factorilor de descurajare a participării pe piața muncii, în special pentru persoanele cele mai îndepărtate de piața muncii.

Or. it

## **Amendamentul 118** **Renate Weber**

### **Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 2**

#### *Textul propus de Comisie*

Sarcina fiscală ar trebui să fie transferată de la impozitarea muncii la alte surse de impozitare mai puțin dăunătoare pentru ocuparea forței de muncă și creșterea economică, protejând în același timp veniturile destinate unei protecții sociale adecvate și cheltuielilor de stimulare a creșterii economice. Reducerea impozitării muncii ar trebui să vizeze componentele relevante ale sarcinii fiscale și eliminarea barierelor și a factorilor de descurajare a participării pe piața muncii, în special pentru persoanele cele mai îndepărtate de piața muncii.

#### *Amendamentul*

Sarcina fiscală ar trebui să fie transferată de la impozitarea muncii la alte surse de impozitare, ***inclusiv un transfer de la impozitarea muncii la impozitarea de mediu și eliminarea treptată a subvențiilor contraproductive până în 2020, care sunt*** mai puțin dăunătoare pentru ocuparea forței de muncă și creșterea economică, protejând în același timp veniturile destinate unei protecții sociale adecvate și cheltuielilor de stimulare a creșterii economice. Reducerea impozitării muncii ar trebui să vizeze componentele relevante ale sarcinii fiscale și eliminarea barierelor și a factorilor de descurajare a participării

pe piața muncii, în special pentru persoanele cele mai îndepărtate de piața muncii.

Or. en

**Amendamentul 119**  
**Thomas Mann**

**Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

Sarcina fiscală ar trebui să fie transferată de la impozitarea muncii la alte surse de impozitare mai puțin dăunătoare pentru ocuparea forței de muncă și creșterea economică, **protejând** în același timp veniturile destinate unei protecții sociale adecvate și cheltuielilor de stimulare a creșterii economice. Reducerea impozitării muncii ar trebui să vizeze componentele relevante ale sarcinii fiscale și eliminarea barierelor și a factorilor de descurajare a participării pe piața muncii, în special pentru persoanele cele mai îndepărtate de piața muncii.

*Amendamentul*

Sarcina fiscală ar trebui să fie transferată de la impozitarea muncii la alte surse de impozitare mai puțin dăunătoare pentru ocuparea forței de muncă și creșterea economică; **orice astfel de transfer ar trebui precedat de studii metodice intense și de analize obiective**; în același timp, veniturile destinate unei protecții sociale adecvate și cheltuielilor de stimulare a creșterii economice **ar trebui protejate**. Reducerea impozitării muncii ar trebui să vizeze componentele relevante ale sarcinii fiscale și eliminarea barierelor și a factorilor de descurajare a participării pe piața muncii, în special pentru persoanele cele mai îndepărtate de piața muncii.

Or. de

**Amendamentul 120**  
**Marian Harkin**

**Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

**Sarcina fiscală** ar trebui să **fie transferată** de la impozitarea muncii la alte surse de impozitare mai puțin dăunătoare pentru

*Amendamentul*

**Statele membre** ar trebui să **ia în considerare transferul sarcinii fiscale** de la impozitarea muncii la alte surse de

ocuparea forței de muncă și creșterea economică, protejând în același timp veniturile destinate unei protecții sociale adecvate și cheltuielilor de stimulare a creșterii economice. Reducerea impozitării muncii ar trebui să vizeze componentele relevante ale sarcinii fiscale și eliminarea barierelor și a factorilor de descurajare a participării pe piața muncii, în special pentru persoanele cele mai îndepărtate de piața muncii.

impozitare mai puțin dăunătoare pentru ocuparea forței de muncă și creșterea economică, protejând în același timp veniturile destinate unei protecții sociale adecvate și cheltuielilor de stimulare a creșterii economice. Reducerea impozitării muncii ar trebui să vizeze componentele relevante ale sarcinii fiscale și eliminarea barierelor și a factorilor de descurajare a participării pe piața muncii, în special pentru **persoanele cu dizabilități și** persoanele cele mai îndepărtate de piața muncii.

Or. en

## **Amendamentul 121** **Sergio Gutiérrez Prieto, Javi López**

### **Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 2**

#### *Textul propus de Comisie*

Sarcina fiscală ar trebui să fie transferată de la impozitarea muncii la alte surse de impozitare mai puțin dăunătoare pentru ocuparea forței de muncă și creșterea economică, protejând în același timp veniturile destinate unei protecții sociale adecvate și cheltuielilor de stimulare a creșterii economice. Reducerea impozitării muncii ar trebui să vizeze componentele relevante ale sarcinii fiscale și eliminarea barierelor și a factorilor de descurajare a participării pe piața muncii, în special pentru persoanele cele mai îndepărtate de piața muncii.

#### *Amendamentul*

Sarcina fiscală ar trebui să fie transferată de la impozitarea muncii la alte surse de impozitare, **în special de către lucrătorii cu venituri mici și cu competențe reduse, șomerii pe termen lung și alte grupuri vulnerabile, care sunt** mai puțin dăunătoare pentru ocuparea forței de muncă și creșterea economică, protejând în același timp veniturile destinate unei protecții sociale adecvate și cheltuielilor de stimulare a creșterii economice. Reducerea impozitării muncii ar trebui să vizeze componentele relevante ale sarcinii fiscale și eliminarea barierelor și a factorilor de descurajare a participării pe piața muncii, în special pentru persoanele cele mai îndepărtate de piața muncii.

Or. en

## Amendamentul 122

Tatjana Ždanoka

în numele Grupului Verts/ALE

### Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 3

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui, în colaborare cu partenerii sociali, să încurajeze instituirea unor mecanisme de stabilire a salariilor care să permită o reacție a salariilor la evoluția productivității. În acest sens, ar trebui **luate în considerare** diferențele în materie de calificări și de condițiile de pe piețele locale ale muncii, precum și divergențele de performanță economică între diversele regiuni, sectoare și întreprinderi. În cazul stabilirii unui salariu minim, statele membre și partenerii sociali ar trebui să analizeze impactul acestuia asupra sărăciei persoanelor încadrate în muncă, **creării de locuri de muncă și competitivității**.

#### *Amendamentul*

**Politicile care asigură că salariile permit un trai decent sunt în continuare importante atât pentru îmbunătățirea locurilor de muncă calitative, cât și pentru scăderea sărăciei în Uniune.** Statele membre ar trebui, **prin urmare**, în colaborare cu partenerii sociali, să **respecte și să** încurajeze instituirea unor mecanisme de stabilire a salariilor care să permită o reacție a salariilor **reale** la evoluția **agregată a** productivității, **stimulând, în același timp, puterea de cumpărare și cererea internă.** În acest sens, **în scopul asigurării unui salariu pentru un trai decent în Uniune**, ar trebui **evaluate în mod adecvat** diferențele în materie de **niveluri de** calificări și de condițiile de pe piețele locale ale muncii, precum și divergențele de **ocupare a forței de muncă, de performanță economică și socială** între diversele regiuni, sectoare și întreprinderi. În cazul stabilirii unui salariu minim, statele membre și partenerii sociali ar trebui să **asigure caracterul adecvat al acestuia, precum și să** analizeze impactul acestuia asupra sărăciei persoanelor încadrate în muncă și **veniturilor gospodăriilor**.

Or. en

## Amendamentul 123

Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei, Mercedes Bresso, Vilija Blinkevičiūtė, Guillaume Balas, Jutta Steinruck

### Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 3

### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui, în colaborare cu partenerii sociali, să încurajeze instituirea unor mecanisme de stabilire a salariilor care să permită o reacție a salariilor la evoluția productivității. **În acest sens**, ar trebui luate în considerare **diferențele în materie de calificări și de condițiile de pe piețele locale ale muncii, precum și divergențele de performanță economică între diversele regiuni, sectoare și întreprinderi**. În cazul stabilirii unui salariu minim, statele membre și partenerii sociali ar trebui să analizeze impactul acestuia asupra sărăciei persoanelor încadrate în muncă, creării de locuri de muncă și competitivității.

### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui, în colaborare cu partenerii sociali, să încurajeze instituirea unor mecanisme de stabilire a salariilor care să permită o reacție a salariilor la evoluția productivității **și care să contribuie la corectarea divergențelor anterioare la nivelul costurilor unitare cu forța de muncă, fără a alimenta presiuni deflaționiste**. **În această privință, diferențele între condițiile de pe piețele locale ale forței de muncă** ar trebui luate în considerare. În cazul stabilirii unui salariu minim, statele membre și partenerii sociali ar trebui să analizeze impactul acestuia asupra sărăciei persoanelor încadrate în muncă, **cererii agregate**, creării de locuri de muncă și competitivității.

Or. en

## **Amendamentul 124 Enrique Calvet Chambon**

### **Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 3**

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui, în colaborare cu partenerii sociali, să încurajeze instituirea unor mecanisme de stabilire a salariilor care să permită o reacție a salariilor la evoluția productivității. În acest sens, ar trebui luate în considerare diferențele în materie de calificări și de condițiile de pe piețele locale ale muncii, precum și divergențele de performanță economică între diversele **regiuni**, sectoare și întreprinderi. În cazul **stabilirii unui** salariu minim, statele membre și partenerii sociali ar trebui să analizeze impactul acestuia asupra **sărăciei persoanelor**

#### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui, în colaborare cu partenerii sociali, să încurajeze instituirea unor mecanisme de stabilire a salariilor care să permită o reacție a salariilor la evoluția productivității. În acest sens, ar trebui luate în considerare diferențele în materie de calificări și de condițiile de pe piețele locale ale muncii, precum și divergențele de performanță economică între diversele **zone economice neadministrative**, sectoare și întreprinderi. În cazul **în care un** salariu minim **poate fi stabilit în conformitate cu legislația și practicile naționale**, statele membre și

**încadrate în muncă**, creării de locuri de muncă și competitivității.

partenerii sociali ar trebui să analizeze impactul acestuia asupra creării de locuri de muncă și competitivității.

Or. es

## **Amendamentul 125** **Marian Harkin**

### **Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 3**

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui, în colaborare cu partenerii sociali, să încurajeze instituirea unor mecanisme de stabilire a salariilor care să permită o reacție a salariilor la evoluția productivității. În acest sens, ar trebui luate în considerare diferențele în materie de calificări și de condițiile de pe piețele locale ale muncii, precum și divergențele de performanță economică între diversele regiuni, sectoare și întreprinderi. În cazul stabilirii unui salariu minim, statele membre și partenerii sociali ar trebui să analizeze impactul acestuia asupra sărăciei persoanelor încadrate în muncă, creării de locuri de muncă și competitivității.

#### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui, în colaborare cu partenerii sociali, să încurajeze instituirea unor mecanisme de stabilire a salariilor care să permită o reacție a salariilor la evoluția productivității. În acest sens, ar trebui luate în considerare diferențele în materie de calificări și de condițiile de pe piețele locale ale muncii, precum și divergențele de performanță economică între diversele regiuni, sectoare și întreprinderi. În cazul stabilirii unui salariu minim, statele membre și partenerii sociali ar trebui să **asigure caracterul adecvat al acestuia și să** analizeze impactul acestuia asupra sărăciei persoanelor încadrate în muncă, creării de locuri de muncă și competitivității.

Or. en

## **Amendamentul 126** **Sven Schulze**

### **Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 3**

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui, în colaborare cu partenerii sociali, să încurajeze instituirea

#### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui, în colaborare cu partenerii sociali, să încurajeze instituirea

unor mecanisme de stabilire a salariilor care să permită o reacție a salariilor la evoluția productivității. În acest sens, ar trebui luate în considerare diferențele în materie de calificări și de condițiile de pe piețele locale ale muncii, precum și divergențele de performanță economică între diversele regiuni, sectoare și întreprinderi. În cazul stabilirii unui salariu minim, statele membre și partenerii sociali ar trebui să analizeze impactul acestuia asupra sărăciei persoanelor încadrate în muncă, creării de locuri de muncă și competitivității.

unor mecanisme de stabilire a salariilor care să permită o reacție a salariilor la evoluția productivității. În acest sens, ar trebui luate în considerare diferențele în materie de calificări și de condițiile de pe piețele locale ale muncii, precum și divergențele de performanță economică între diversele regiuni, sectoare și întreprinderi. În cazul stabilirii unui salariu minim, statele membre și partenerii sociali ar trebui să analizeze impactul acestuia asupra sărăciei persoanelor încadrate în muncă, creării de locuri de muncă, **productivității** și competitivității.

Or. de

**Amendamentul 127**  
**Georges Bach**

**Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 3 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Statele membre ar trebui să depună eforturi în vederea reducerii birocrăției astfel încât să se diminueze sarcina întreprinderilor mici și mijlocii, întrucât acestea contribuie în mod semnificativ la crearea de locuri de muncă.***

Or. de

**Amendamentul 128**

**Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei, Mercedes Bresso, Vilija Blinkevičiūtė, Marju Lauristin, Jutta Steinruck, Javi López**

**Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 3 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Obiectivul principal al Strategiei***

*Europa 2020 în ceea ce privește ocuparea forței de muncă, pe baza căruia statele membre își stabilesc propriile obiective naționale, ținând seama de pozițiile lor de plecare respective și de circumstanțele naționale, este de a viza aducerea la 75 % până în 2020 a ratei de ocupare a forței de muncă pentru femeile și bărbații cu vârstă cuprinsă între 20 și 64 de ani, inclusiv printr-o mai mare participare a tinerilor, a lucrătorilor în vârstă și a persoanelor cu un nivel scăzut de calificare, precum și printr-o mai bună integrare a migranților. Un obiectiv secundar privind ocuparea forței de muncă a tinerilor, care, în același mod, ar trebui să se traducă în obiective secundare naționale, este acela de a reduce rata persoanelor cu vârste sub 25 de ani, care nu sunt nici angajate, nici nu urmează cursuri în cadrul învățământului sau cursuri de formare, la sub 10 % până în 2020, pe baza punerii depline în aplicare a Garanției pentru tineret.*

Or. en

**Amendamentul 129**  
**Sergio Gutiérrez Prieto, Javi López**

**Anexa I – secțiunea 1 – paragraful 3 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*Pentru a reduce inegalitățile la nivelul salariilor în cadrul Uniunii și a limita dezechilibrele nominale în competitivitate, Comisia, împreună cu statele membre, ar trebui să vizeze o mai bună coordonare a salariilor prin intermediul unui cadru european privind salariul minim, fie prin legislație, fie prin contracte colective, respectând, în același timp, practicile naționale;*



### **Amendamentul 130**

**Tatjana Ždanoka**

în numele Grupului Verts/ALE

#### **Anexa I – secțiunea 2 – titlu**

*Textul propus de Comisie*

Îmbunătățirea ofertei de forță de muncă și  
**a competențelor**

*Amendamentul*

Îmbunătățirea ofertei de forță de muncă și  
**creșterea gradului de incluziune pe piața  
forței de muncă**

### **Amendamentul 131**

**Tatjana Ždanoka**

în numele Grupului Verts/ALE

#### **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să promoveze **productivitatea și capacitatea** de inserție profesională **printr-o furnizare adecvată** de cunoștințe și **competențe relevante**. Statele membre ar trebui să realizeze **investițiile necesare** în sistemele de educație și de formare profesională, îmbunătățind, în același timp, eficiența și eficacitatea acestora pentru a ridica nivelul de competență al forței de muncă, **permițând acesteia** să anticipeze și să răspundă mai bine necesităților aflate în schimbare **rapidă** ale piețelor dinamice ale muncii, într-o economie din ce în ce mai digitală. Statele membre ar trebui să își intensifice eforturile pentru a îmbunătăți accesul tuturor la un proces de învățare în rândul adulților de calitate **și pentru a pune**

*Amendamentul*

Statele membre ar trebui să promoveze **și să ia măsurile de politică necesare în vederea unei productivități sustenabile și a capacității** de inserție profesională **calitative – pe de o parte prin educația și formarea pe tot parcursul vieții în sensul furnizării necesare** de cunoștințe, **al creativității și competențelor – și, pe de altă parte, prin crearea condițiilor de muncă care stimulează productivitatea, inovarea și constituie o condiție prealabilă pentru o forță de muncă sănătoasă, productivă și favorabilă incluziunii. Este foarte important ca atât educația și formarea, cât și condițiile de muncă decente să fie puse la dispoziția tuturor și să fie accesibile tuturor**. Statele membre ar trebui să realizeze **investiții** în sistemele de

*în aplicare strategii de îmbătrânire activă, care să permită prelungirea vieții profesionale.*

educație și de formare, *inclusiv de formare profesională, îmbunătățind, în același timp, eficiența și eficacitatea acestora pentru a ridica nivelul de **competențe, creativitate, expertiză și** competență al forței de muncă, **creând, prin urmare, condițiile pentru ca angajatorii și angajații** să anticipeze și să răspundă mai bine necesităților aflate în schimbare ale piețelor dinamice ale muncii, într-o economie din ce în ce mai digitală **și mai eficientă din punctul de vedere al utilizării resurselor**. Statele membre ar trebui să își intensifice eforturile pentru a îmbunătăți accesul tuturor la un proces de învățare în rândul adulților de calitate **și pentru a elimina barierele din calea acestora, axându-se în special pe grupurile cu risc înalt și pe nevoile lor.***

Or. en

## **Amendamentul 132** **Renate Weber**

### **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 1**

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să promoveze productivitatea și capacitatea de inserție profesională printr-o furnizare adecvată de cunoștințe și competențe relevante. Statele membre ar trebui să realizeze investițiile necesare în sistemele de educație și de formare profesională, îmbunătățind, în același timp, eficiența și eficacitatea acestora pentru a ridica nivelul de competență al forței de muncă, permițând acestuia să anticipeze și să răspundă mai bine necesităților aflate în schimbare rapidă ale piețelor dinamice ale muncii, într-o economie din ce în ce mai digitală. Statele membre ar trebui să își intensifice eforturile pentru a îmbunătăți accesul tuturor la un proces de învățare în rândul

#### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să promoveze productivitatea și capacitatea de inserție profesională printr-o furnizare adecvată de cunoștințe și competențe relevante. **Ar trebui acordată o atenție specială îngrijirii medicale, serviciilor sociale și serviciilor de transport care se confruntă sau se vor confrunța cu deficiențe de personal pe termen mediu.** Statele membre ar trebui să realizeze investițiile necesare în sistemele de educație și de formare profesională **calitative și favorabile incluziunii de timpuriu**, îmbunătățind, în același timp, eficiența și eficacitatea acestora pentru a ridica nivelul de competență al forței de muncă **și a spori diversitatea competențelor**, permițând acestuia să

adulților de calitate și pentru a pune în aplicare strategii de îmbătrânire activă, care să permită prelungirea vieții profesionale.

anticipeze și să răspundă mai bine necesităților aflate în schimbare rapidă ale piețelor dinamice ale muncii, într-o economie din ce în ce mai digitală, **precum și ale societății în general. În acest scop, ar trebui să se țină seama că respectivele competențe legate de TIC și „competențele netehnice”, precum cele de comunicare, devin tot mai importante pentru o serie amplă de ocupații.** Statele membre ar trebui să își intensifice eforturile pentru a îmbunătăți accesul tuturor la un proces de învățare în rândul adulților de calitate și pentru a pune în aplicare strategii de îmbătrânire activă, care să permită prelungirea vieții profesionale.

Or. en

### **Amendamentul 133 Marian Harkin**

#### **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 1**

##### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să promoveze productivitatea și capacitatea de inserție profesională **printr-o furnizare adecvată** de cunoștințe și competențe relevante. Statele membre ar trebui să realizeze investițiile necesare în sistemele de educație și de formare profesională, îmbunătățind, în același timp, eficiența și eficacitatea acestora pentru a ridica nivelul de competență al forței de muncă, permițând acesteia să anticipeze și să răspundă mai bine necesităților aflate în schimbare rapidă ale piețelor dinamice ale muncii, într-o economie din ce în ce mai digitală. Statele membre ar trebui să își intensifice eforturile pentru a îmbunătăți accesul tuturor la un proces de învățare în rândul adulților de calitate și pentru a pune

##### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să promoveze productivitatea și capacitatea de inserție profesională **prin sprijinirea unei furnizări adecvate** de cunoștințe și competențe relevante. Statele membre ar trebui să realizeze investițiile necesare în sistemele de educație și de formare profesională, îmbunătățind, în același timp, eficiența și eficacitatea acestora pentru a ridica nivelul de competență al forței de muncă, permițând acesteia să anticipeze și să răspundă mai bine necesităților aflate în schimbare rapidă ale piețelor dinamice ale muncii, într-o economie din ce în ce mai digitală. **Statele membre ar trebui să elaboreze strategii în vederea abordării preocupării potrivit căreia, dacă nivelul scăzut al cererii care conduce la un nivel**

în aplicare strategii de îmbătrânire activă, care să permită prelungirea vieții profesionale.

***ridicat al șomajului nu este redresat, acesta va încuraja și va perpetua o nepotrivire și o învechire a competențelor prin supracalificare și șomaj, care, în cele din urmă, vor conduce la o lipsă de competențe.*** Statele membre ar trebui să își intensifice eforturile pentru a îmbunătăți accesul tuturor la un proces de învățare în rândul adulților de calitate și pentru a pune în aplicare strategii de îmbătrânire activă, care să permită prelungirea vieții profesionale.

Or. en

#### **Amendamentul 134**

**Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei, Mercedes Bresso, Vilija Blinkevičiūtė, Elena Gentile, Marju Lauristin, Jutta Steinruck**

#### **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 1**

##### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să promoveze productivitatea și capacitatea de inserție profesională printr-o furnizare adecvată de cunoștințe și competențe relevante. Statele membre ar trebui să realizeze investițiile necesare în sistemele de educație și de formare profesională, îmbunătățind, în același timp, eficiența și eficacitatea acestora pentru a ridica nivelul de competență al forței de muncă, permițând acestuia să anticipeze și să răspundă mai bine necesităților aflate în schimbare rapidă ale piețelor dinamice ale muncii, într-o economie din ce în ce mai digitală. Statele membre ar trebui să își intensifice eforturile pentru a îmbunătăți accesul tuturor la un proces de învățare în rândul adulților de calitate și pentru a pune în aplicare strategii de îmbătrânire activă, care să permită prelungirea vieții profesionale.

##### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să promoveze productivitatea și capacitatea de inserție profesională printr-o furnizare adecvată de cunoștințe și competențe relevante. Statele membre ar trebui să realizeze investițiile necesare în sistemele de educație și de formare profesională ***calitative și favorabile incluziunii de timpuriu,*** îmbunătățind, în același timp, eficiența și eficacitatea acestora pentru a ridica nivelul de competență al forței de muncă, permițând acestuia să anticipeze și să răspundă mai bine necesităților aflate în schimbare rapidă ale piețelor dinamice ale muncii, într-o economie din ce în ce mai digitală. Statele membre ar trebui să își intensifice eforturile pentru a îmbunătăți accesul tuturor la un proces de învățare în rândul adulților de calitate și pentru a pune în aplicare strategii de îmbătrânire activă, care să permită prelungirea vieții

profesionale.

Or. en

**Amendamentul 135**  
**Tom Vandenkendelaere**

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să promoveze productivitatea și capacitatea de inserție profesională printr-o furnizare adecvată de cunoștințe și competențe relevante. Statele membre ar trebui să realizeze investițiile necesare în sistemele de educație și de formare profesională, îmbunătățind, în același timp, eficiența și eficacitatea acestora pentru a ridica nivelul de competență al forței de muncă, permițând acestuia să anticipeze și să răspundă mai bine necesităților aflate în schimbare rapidă ale piețelor dinamice ale muncii, într-o economie din ce în ce mai digitală. Statele membre ar trebui să își intensifice eforturile pentru a îmbunătăți accesul tuturor la un proces de învățare în rândul adulților de calitate și pentru a pune în aplicare strategii de îmbătrânire activă, care să permită prelungirea vieții profesionale.

*Amendamentul*

Statele membre ar trebui să promoveze productivitatea și capacitatea de inserție profesională printr-o furnizare adecvată de cunoștințe și competențe relevante. Statele membre ar trebui să realizeze investițiile necesare în sistemele de educație și de formare profesională, îmbunătățind, în același timp, eficiența și eficacitatea acestora pentru a ridica nivelul de competență al forței de muncă, permițând acestuia să anticipeze și să răspundă mai bine necesităților aflate în schimbare rapidă ale piețelor dinamice ale muncii, într-o economie din ce în ce mai digitală. ***Statele membre ar trebui să promoveze antreprenoriatul în rândul tinerilor, printre altele, prin introducerea de cursuri opționale de antreprenariat și prin încurajarea creării de întreprinderi de studenți în cadrul liceelor și al facultăților.*** Statele membre ar trebui să își intensifice eforturile pentru a îmbunătăți accesul tuturor la un proces de învățare în rândul adulților de calitate și pentru a pune în aplicare strategii de îmbătrânire activă, care să permită prelungirea vieții profesionale.

Or. en

**Amendamentul 136**  
**Michaela Šojdrová**

## **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 1**

### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să promoveze productivitatea și capacitatea de inserție profesională printr-o furnizare adecvată de cunoștințe și competențe relevante. Statele membre ar trebui să realizeze investițiile necesare în sistemele de educație și de formare profesională, îmbunătățind, în același timp, eficiența și eficacitatea acestora pentru a ridica nivelul de competență al **forței de muncă**, permițând **acesteia** să anticipeze și să răspundă mai bine necesităților aflate în schimbare rapidă ale piețelor dinamice ale muncii, într-o economie din ce în ce mai digitală. Statele membre ar trebui să își intensifice eforturile pentru a îmbunătăți accesul tuturor la un proces de învățare în rândul adulților de calitate și pentru a pune în aplicare strategii de îmbătrânire activă, care să permită prelungirea vieții profesionale.

### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să promoveze productivitatea și capacitatea de inserție profesională printr-o furnizare adecvată de cunoștințe și competențe relevante. Statele membre ar trebui să realizeze investițiile necesare în sistemele de educație și de formare profesională, îmbunătățind, în același timp, eficiența și eficacitatea acestora pentru a ridica nivelul de competență al **viitorilor angajați sau antreprenori**, permițând **acestora** să anticipeze și să răspundă mai bine necesităților aflate în schimbare rapidă ale piețelor dinamice ale muncii **sau ale mediului economic**, într-o economie din ce în ce mai digitală. Statele membre ar trebui să își intensifice eforturile pentru a îmbunătăți accesul tuturor la un proces de învățare în rândul adulților de calitate și pentru a pune în aplicare strategii de îmbătrânire activă, care să permită prelungirea vieții profesionale.

Or. en

## **Amendamentul 137**

**Thomas Mann**

## **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 1**

### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să promoveze productivitatea și capacitatea de inserție profesională printr-o furnizare adecvată de cunoștințe și competențe relevante. Statele membre ar trebui să realizeze investițiile necesare în sistemele de educație și de formare profesională, îmbunătățind, în

### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să promoveze productivitatea și capacitatea de inserție profesională printr-o furnizare adecvată de cunoștințe și competențe relevante. Statele membre ar trebui să realizeze investițiile necesare în sistemele de educație și de formare profesională, îmbunătățind, în

aceiași timp, eficiența și eficacitatea acestora pentru a ridica nivelul de competență al forței de muncă, permițând acestuia să anticipeze și să răspundă mai bine necesităților aflate în schimbare rapidă ale piețelor dinamice ale muncii, într-o economie din ce în ce mai digitală. Statele membre ar trebui să își intensifice eforturile pentru a îmbunătăți accesul tuturor la un proces de învățare în rândul adulților de calitate și pentru a pune în aplicare strategii de îmbătrânire activă, care să permită prelungirea vieții profesionale.

aceiași timp, eficiența și eficacitatea acestora pentru a ridica nivelul de competență al forței de muncă, permițând acestuia să anticipeze și să răspundă mai bine necesităților aflate în schimbare rapidă ale piețelor dinamice ale muncii, într-o economie din ce în ce mai digitală. Statele membre ar trebui să își intensifice eforturile pentru a **împiedica tinerii să abandoneze școala, a asigura o tranziție mai ușoară de la educație și formare la viața profesională**, a îmbunătăți accesul tuturor la un proces de învățare în rândul adulților de calitate și pentru a pune în aplicare strategii de îmbătrânire activă, care să permită prelungirea vieții profesionale.

Or. de

## **Amendamentul 138**

### **Ivo Vajgl**

#### **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 1**

##### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să promoveze productivitatea și capacitatea de inserție profesională printr-o furnizare adecvată de cunoștințe și competențe relevante. Statele membre ar trebui să realizeze investițiile necesare în sistemele de educație și de formare profesională, îmbunătățind, în același timp, eficiența și eficacitatea acestora pentru a ridica nivelul de competență al forței de muncă, permițând acestuia să anticipeze și să răspundă mai bine necesităților aflate în schimbare rapidă ale piețelor dinamice ale muncii, într-o economie din ce în ce mai digitală. Statele membre ar trebui să își intensifice eforturile pentru a îmbunătăți accesul tuturor la un proces de învățare în rândul adulților de calitate și pentru a pune în

##### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să promoveze productivitatea și capacitatea de inserție profesională printr-o furnizare adecvată de cunoștințe și competențe relevante. Statele membre ar trebui să realizeze investițiile necesare în sistemele de educație și de formare profesională, îmbunătățind, în același timp, eficiența și eficacitatea acestora pentru a ridica nivelul de competență al forței de muncă, permițând acestuia să anticipeze și să răspundă mai bine necesităților aflate în schimbare rapidă ale piețelor dinamice ale muncii, într-o economie din ce în ce mai digitală. Statele membre ar trebui să își intensifice eforturile pentru a îmbunătăți accesul tuturor la un proces de învățare în rândul adulților de calitate, **în conformitate cu**

aplicare strategii de îmbătrânire activă, care să permită prelungirea vieții profesionale.

*strategia UE adoptată anterior*, și pentru a pune în aplicare strategii de îmbătrânire activă, care să permită prelungirea vieții profesionale *în condiții de sănătate*.

Or. sl

## **Amendamentul 139** **Ivo Vajgl**

### **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 1**

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să promoveze productivitatea și capacitatea de inserție profesională printr-o furnizare adecvată de cunoștințe și competențe relevante. Statele membre ar trebui să realizeze investițiile necesare în sistemele de educație și de formare profesională, îmbunătățind, în același timp, eficiența și eficacitatea acestora pentru a ridica nivelul de competență al forței de muncă, permițând acestora să anticipeze și să răspundă mai bine necesităților aflate în schimbare rapidă ale piețelor dinamice ale muncii, într-o economie din ce în ce mai digitală. Statele membre ar trebui să își intensifice eforturile pentru a îmbunătăți accesul tuturor la un proces de învățare în rândul adulților de calitate și pentru a pune în aplicare strategii de îmbătrânire activă, care să permită prelungirea vieții profesionale.

#### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să promoveze productivitatea și capacitatea de inserție profesională printr-o furnizare adecvată de cunoștințe și competențe relevante. Statele membre ar trebui să realizeze investițiile necesare în sistemele de educație și de formare profesională, îmbunătățind, în același timp, eficiența și eficacitatea acestora pentru a ridica nivelul de competență al forței de muncă, permițând acestora să anticipeze și să răspundă mai bine necesităților aflate în schimbare rapidă ale piețelor dinamice ale muncii, într-o economie din ce în ce mai digitală. Statele membre ar trebui să își intensifice eforturile pentru a îmbunătăți accesul tuturor la un proces de învățare în rândul adulților de calitate și pentru a pune în aplicare strategii de îmbătrânire activă, care să permită prelungirea vieții profesionale *în condiții de sănătate*.

Or. sl

## **Amendamentul 140** **Ivan Jakovčić**

### **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 1**



*Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să promoveze productivitatea și capacitatea de inserție profesională printr-o furnizare adecvată de cunoștințe și competențe relevante. Statele membre ar trebui să realizeze investițiile necesare în sistemele de educație și de formare profesională, îmbunătățind, în același timp, eficiența și eficacitatea acestora pentru a ridica nivelul de competență al forței de muncă, permițând acestuia să anticipeze și să răspundă mai bine necesităților aflate în schimbare rapidă ale piețelor dinamice ale muncii, într-o economie din ce în ce mai digitală. Statele membre ar trebui să își intensifice eforturile pentru a îmbunătăți accesul tuturor la un proces de învățare în rândul adulților de calitate și pentru a pune în aplicare strategii de îmbătrânire activă, care să permită prelungirea vieții profesionale.

*Amendamentul*

Statele membre ar trebui să promoveze productivitatea și capacitatea de inserție profesională printr-o furnizare adecvată de cunoștințe și competențe relevante. Statele membre ar trebui să realizeze investițiile necesare în sistemele de educație și de formare profesională, îmbunătățind, în același timp, eficiența și eficacitatea acestora pentru a ridica nivelul de competență al forței de muncă, permițând acestuia să anticipeze și să răspundă mai bine necesităților aflate în schimbare rapidă ale piețelor dinamice ale muncii, într-o economie din ce în ce mai digitală. Statele membre, **în cooperare cu autoritățile locale și regionale**, ar trebui să își intensifice eforturile pentru a îmbunătăți accesul tuturor la un proces de învățare în rândul adulților de calitate și pentru a pune în aplicare strategii de îmbătrânire activă, care să permită prelungirea vieții profesionale.

Or. hr

**Amendamentul 141**  
**Renate Weber**

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 1 (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***În timp ce asigură nivelul necesar de competențe impus de o piață a forței de muncă în continuă schimbare și sprijină programele conexe de educație și formare pentru formarea adulților, statele membre nu ar trebui să uite că locurile de muncă cu un nivel scăzut de competențe sunt, de asemenea, necesare și că posibilitățile de ocupare a forței de muncă sunt mai ridicate pentru persoanele cu un nivel***

*înalt de competențe decât pentru cele cu niveluri medii și scăzute.*

Or. en

**Amendamentul 142**  
**Renate Weber**

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 1 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*Accesul la îngrijirea și educația accesibilă și calitativă a copiilor preșcolari ar trebui să fie o prioritate pentru politici și investiții cuprinzătoare, cuplate cu măsuri de sprijin pentru familii și părinți și de reconciliere, care ajută părinții să își echilibreze viața profesională cu viața de familie, ca o contribuție la prevenirea părăsirii timpurii a școlii și la sporirea șanselor tinerilor pe piața forței de muncă.*

Or. en

**Amendamentul 143**  
**Tatjana Ždanoka**  
în numele Grupului Verts/ALE

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*Ar trebui abordat nivelul ridicat al șomajului și ar trebui **prevenit șomajul pe termen lung**. Numărul șomerilor pe termen lung ar trebui redus în mod semnificativ prin intermediul unor strategii cuprinzătoare și care să se consolideze reciproc, inclusiv prin furnizarea de sprijin activ **specific șomerilor pe termen lung***

*Problema șomajului, în special, a șomajului pe termen lung și a nivelului ridicat al șomajului **regional** ar trebui **soluționată în mod eficient și prompt, dar și prevenită**. Numărul șomerilor pe termen lung ar trebui redus în mod semnificativ prin intermediul unor strategii cuprinzătoare și care să se consolideze*

*pentru a reveni pe piața muncii.* Ar trebui să fie abordat *pe larg* șomajul în rândul tinerilor, *inclusiv prin* dotarea *instituțiilor relevante* cu mijloacele necesare pentru a pune în aplicare pe deplin și în mod coerent planurile lor naționale de punere în aplicare a garanției pentru tineret.

reciproc, inclusiv prin furnizarea de sprijin activ *personalizat, bazat pe nevoi, pentru integrarea pe piața muncii, prin scheme de protecție socială decentă de prevenire a sărăciei, precum și prin investiții în crearea de locuri de muncă publice și private.* Ar trebui să fie abordat pe larg șomajul în rândul tinerilor, *prin intermediul unei strategii generale de ocupare a forței de muncă a tinerilor. Aceasta include investiții în sectoare care pot crea locuri de muncă de calitate pentru tineri și dotarea factorilor relevanți, precum servicii de sprijin pentru tineri, furnizori de educație și formare, organizații de tineret și servicii publice de ocupare a forței de muncă,* cu mijloacele necesare pentru a pune în aplicare pe deplin și în mod coerent planurile lor naționale de punere în aplicare a garanției pentru tineret.

Or. en

#### **Amendamentul 144**

**Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei, Mercedes Bresso, Vilija Blinkevičiūtė, Elena Gentile, Jutta Steinruck**

#### **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 2**

##### *Textul propus de Comisie*

Ar trebui abordat nivelul ridicat al șomajului și ar trebui prevenit șomajul pe termen lung. Numărul șomerilor pe termen lung ar trebui redus în mod semnificativ prin intermediul unor strategii cuprinzătoare și care să se consolideze reciproc, inclusiv prin furnizarea de sprijin activ *specific* șomerilor pe termen lung pentru a reveni pe piața muncii. Ar trebui să fie abordat pe larg șomajul în rândul tinerilor, inclusiv prin dotarea instituțiilor relevante cu mijloacele necesare pentru a pune în aplicare pe deplin și în mod

##### *Amendamentul*

Ar trebui abordat nivelul ridicat al șomajului și ar trebui prevenit șomajul pe termen lung *prin intermediul unui mix de măsuri legate de cerere și de ofertă.* Numărul șomerilor pe termen lung ar trebui redus în mod semnificativ prin intermediul unor strategii cuprinzătoare și care să se consolideze reciproc, inclusiv prin furnizarea de sprijin activ *personalizat* șomerilor pe termen lung pentru a reveni pe piața muncii. Ar trebui să fie abordat pe larg șomajul în rândul tinerilor, inclusiv prin dotarea instituțiilor relevante cu

coerent planurile lor naționale de punere în aplicare a garanției pentru tineret.

mijloacele necesare pentru a pune în aplicare pe deplin și în mod coerent planurile lor naționale de punere în aplicare a garanției pentru tineret.

Or. en

## **Amendamentul 145** **Marian Harkin**

### **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 2**

#### *Textul propus de Comisie*

Ar trebui abordat nivelul ridicat al șomajului și ar trebui prevenit șomajul pe termen lung. Numărul șomerilor pe termen lung ar trebui redus în mod semnificativ prin intermediul unor strategii cuprinzătoare și care să se consolideze reciproc, inclusiv prin furnizarea de sprijin activ *specific* șomerilor pe termen lung pentru a reveni pe piața muncii. Ar trebui să fie abordat pe larg șomajul în rândul tinerilor, inclusiv prin dotarea instituțiilor relevante cu mijloacele necesare pentru a pune în aplicare pe deplin și în mod coerent planurile lor naționale de punere în aplicare a garanției pentru tineret.

#### *Amendamentul*

Ar trebui abordat nivelul ridicat al șomajului și ar trebui prevenit șomajul pe termen lung. Numărul șomerilor pe termen lung ar trebui redus în mod semnificativ prin intermediul unor strategii cuprinzătoare și care să se consolideze reciproc, inclusiv prin furnizarea de sprijin activ *personalizat* șomerilor pe termen lung pentru a reveni pe piața muncii. Ar trebui să fie abordat pe larg șomajul în rândul tinerilor, inclusiv prin dotarea instituțiilor relevante cu mijloacele necesare pentru a pune în aplicare pe deplin și în mod coerent planurile lor naționale de punere în aplicare a garanției pentru tineret *și prin investiții în sectoare care au potențial pentru crearea unui număr semnificativ de locuri de muncă.*

Or. en

## **Amendamentul 146** **Siôn Simon**

### **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

Ar trebui abordat nivelul ridicat al șomajului și ar trebui prevenit șomajul pe termen lung. Numărul șomerilor pe termen lung ar trebui redus în mod semnificativ prin intermediul unor strategii cuprinzătoare și care să se consolideze reciproc, inclusiv prin furnizarea de sprijin activ specific șomerilor pe termen lung pentru a reveni pe piața muncii. Ar trebui să fie abordat pe larg șomajul în rândul tinerilor, inclusiv prin dotarea instituțiilor relevante cu mijloacele necesare pentru a pune în aplicare pe deplin și în mod coerent planurile lor naționale de punere în aplicare a garanției pentru tineret.

*Amendamentul*

Ar trebui abordat nivelul ridicat al șomajului și ar trebui prevenit șomajul pe termen lung. Numărul șomerilor pe termen lung ar trebui redus în mod semnificativ prin intermediul unor strategii cuprinzătoare și care să se consolideze reciproc, inclusiv prin furnizarea de sprijin activ specific șomerilor pe termen lung pentru a reveni pe piața muncii. Ar trebui să fie abordat pe larg șomajul în rândul tinerilor, inclusiv ***prin investiții în sectoare care pot crea locuri de muncă calitative pentru tineri și*** prin dotarea instituțiilor relevante cu mijloacele necesare pentru a pune în aplicare pe deplin și în mod coerent planurile lor naționale de punere în aplicare a garanției pentru tineret.

Or. en

**Amendamentul 147**

**Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei, Mercedes Bresso, Vilija Blinkevičiūtė, Elena Gentile, Marju Lauristin, Jutta Steinruck**

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

Ar trebui abordat nivelul ridicat al șomajului și ar trebui prevenit șomajul pe termen lung. Numărul șomerilor pe termen lung ar trebui redus în mod semnificativ prin intermediul unor strategii cuprinzătoare și care să se consolideze reciproc, inclusiv prin furnizarea de sprijin activ specific șomerilor pe termen lung pentru a reveni pe piața muncii. Ar trebui să fie abordat pe larg șomajul în rândul tinerilor, inclusiv prin dotarea instituțiilor relevante cu mijloacele necesare pentru a pune în aplicare pe deplin și în mod coerent planurile lor naționale de punere în

*Amendamentul*

Ar trebui abordat nivelul ridicat al șomajului și ar trebui prevenit șomajul pe termen lung. Numărul șomerilor pe termen lung ar trebui redus în mod semnificativ prin intermediul unor strategii cuprinzătoare și care să se consolideze reciproc, inclusiv prin furnizarea de sprijin activ specific șomerilor pe termen lung pentru a reveni pe piața muncii. Ar trebui să fie abordat pe larg șomajul în rândul tinerilor, inclusiv ***prin investiții în sectoare care pot crea locuri de muncă calitative pentru tineri și*** prin dotarea instituțiilor relevante cu mijloacele necesare pentru a

aplicare a garanției pentru tineret.

pune în aplicare pe deplin și în mod coerent planurile lor naționale de punere în aplicare a garanției pentru tineret.

Or. en

**Amendamentul 148**  
**Georges Bach**

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

Ar trebui abordat nivelul ridicat al șomajului și ar trebui prevenit șomajul pe termen lung. Numărul șomerilor pe termen lung ar trebui redus în mod semnificativ prin intermediul unor strategii cuprinzătoare și care să se consolideze reciproc, inclusiv prin furnizarea de sprijin activ specific șomerilor pe termen lung pentru a reveni pe piața muncii. Ar trebui să fie abordat pe larg șomajul în rândul tinerilor, inclusiv prin dotarea instituțiilor relevante cu mijloacele necesare pentru a pune în aplicare pe deplin și în mod coerent planurile lor naționale de punere în aplicare a garanției pentru tineret.

*Amendamentul*

Ar trebui abordat nivelul ridicat al șomajului și ar trebui prevenit șomajul pe termen lung. Numărul șomerilor pe termen lung ar trebui redus în mod semnificativ prin intermediul unor strategii cuprinzătoare și care să se consolideze reciproc, inclusiv prin furnizarea de sprijin activ specific șomerilor pe termen lung pentru a reveni pe piața muncii. Ar trebui să fie abordat pe larg șomajul în rândul tinerilor, inclusiv ***nu numai prin investiții, ci și*** prin dotarea instituțiilor relevante, ***de exemplu serviciile publice de ocupare a forței de muncă, organizațiile de tineret și instituțiile de educație și formare profesională***, cu mijloacele necesare pentru a pune în aplicare pe deplin și în mod coerent planurile lor naționale de punere în aplicare a garanției pentru tineret.

Or. de

**Amendamentul 149**  
**Thomas Mann**

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 2**

### *Textul propus de Comisie*

Ar trebui abordat nivelul ridicat al șomajului și ar trebui prevenit șomajul pe termen lung. Numărul șomerilor pe termen lung ar trebui redus în mod semnificativ prin intermediul unor strategii cuprinzătoare și care să se consolideze reciproc, inclusiv prin furnizarea de sprijin activ specific șomerilor pe termen lung pentru a reveni pe piața muncii. Ar trebui să fie abordat pe larg șomajul în rândul tinerilor, inclusiv prin dotarea instituțiilor relevante cu mijloacele necesare pentru a pune în aplicare pe deplin și în mod coerent planurile lor naționale de punere în aplicare a garanției pentru tineret.

### *Amendamentul*

Ar trebui abordat nivelul ridicat al șomajului și ar trebui prevenit șomajul pe termen lung. Numărul șomerilor pe termen lung ar trebui redus în mod semnificativ prin intermediul unor strategii cuprinzătoare și care să se consolideze reciproc, inclusiv prin furnizarea de sprijin activ specific șomerilor pe termen lung pentru a reveni pe piața muncii. Ar trebui să fie abordat pe larg șomajul în rândul tinerilor, inclusiv prin dotarea instituțiilor relevante cu mijloacele necesare pentru a pune în aplicare pe deplin și în mod coerent planurile lor naționale de punere în aplicare a garanției pentru tineret, ***dar și prin absorbția rapidă a resurselor de către statele membre.***

Or. de

### **Amendamentul 150** **Sven Schulze**

#### **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 2**

### *Textul propus de Comisie*

Ar trebui abordat nivelul ridicat al șomajului și ar trebui prevenit șomajul pe termen lung. Numărul șomerilor pe termen lung ar trebui redus în mod semnificativ prin intermediul unor strategii cuprinzătoare și care să se consolideze reciproc, inclusiv prin furnizarea de sprijin activ specific șomerilor pe termen lung pentru a reveni pe piața muncii. Ar trebui să fie abordat pe larg șomajul în rândul tinerilor, inclusiv prin dotarea instituțiilor relevante cu mijloacele necesare pentru a pune în aplicare pe deplin și în mod coerent planurile lor naționale de punere în aplicare a garanției pentru tineret.

### *Amendamentul*

Ar trebui abordat nivelul ridicat al șomajului și ar trebui prevenit șomajul pe termen lung. Numărul șomerilor pe termen lung ar trebui redus în mod semnificativ prin intermediul unor strategii cuprinzătoare și care să se consolideze reciproc, ***evitând, în același timp, factorii de descurajare,*** inclusiv prin furnizarea de sprijin activ specific șomerilor pe termen lung pentru a reveni pe piața muncii. Ar trebui să fie abordat pe larg șomajul în rândul tinerilor, inclusiv prin dotarea instituțiilor relevante cu mijloacele necesare pentru a pune în aplicare pe deplin și în mod coerent planurile lor

naționale de punere în aplicare a garanției pentru tineret.

Or. de

**Amendamentul 151**  
**Georges Bach**

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 2 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Statele membre ar trebui să țină seama de disparitățile locale și regionale în ceea ce privește elaborarea și aplicarea măsurilor împotriva șomajului și să colaboreze cu serviciile locale de ocupare a forței de muncă.***

Or. de

**Amendamentul 152**  
**Marian Harkin**

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 3**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

Ar trebui abordate deficiențele structurale ale sistemelor de educație și de formare, pentru a se asigura un învățământ de calitate și pentru a preveni și a combate părăsirea timpurie a școlii. Statele membre ar trebui să crească nivelul de studii, să **analizeze** sistemele de învățare duale și să modernizeze învățământul profesional, **sporind, în același timp, oportunitățile de recunoaștere a** competențelor dobândite în afara sistemului de învățământ oficial.

Ar trebui abordate deficiențele structurale ale sistemelor de educație și de formare, pentru a se asigura un învățământ de calitate și pentru a preveni și a combate părăsirea timpurie a școlii. Statele membre ar trebui să crească nivelul de studii, să **stabilească și să îmbunătățească** sistemele de învățare duale, **după caz,** și să modernizeze învățământul profesional. **Statele membre ar trebui fie să modernizeze cadrele existente, precum Europass, fie să creeze un cadru de calificări pentru recunoașterea și validarea** competențelor dobândite în afara sistemului de învățământ oficial, **în special a celor dobândite prin învățare non-**



*formală și informală.*

Or. en

### **Amendamentul 153**

**Thomas Mann**

#### **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 3**

##### *Textul propus de Comisie*

Ar trebui abordate deficiențele structurale ale sistemelor de educație și de formare, pentru a se asigura un învățământ de calitate și pentru a preveni și a combate părăsirea timpurie a școlii. Statele membre ar trebui să crească nivelul de studii, să analizeze sistemele de învățare duale și să modernizeze învățământul profesional, sporind, în același timp, oportunitățile de recunoaștere a competențelor dobândite în afara sistemului de învățământ oficial.

##### *Amendamentul*

Ar trebui abordate deficiențele structurale ale sistemelor de educație și de formare, pentru a se asigura un învățământ de calitate și pentru a preveni și a combate părăsirea timpurie a școlii. ***Aceasta necesită sisteme școlare și de educație flexibile, axate pe partea practică.*** Statele membre ar trebui să crească nivelul de studii, să analizeze sistemele de învățare duale și să modernizeze învățământul profesional, sporind, în același timp, oportunitățile de recunoaștere a competențelor dobândite în afara sistemului de învățământ oficial.

Or. de

### **Amendamentul 154**

**Enrique Calvet Chambon**

#### **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 3**

##### *Textul propus de Comisie*

Ar trebui abordate deficiențele structurale ale sistemelor de educație și de formare, pentru a se asigura un învățământ de calitate și pentru a preveni și a combate părăsirea timpurie a școlii. Statele membre ar trebui să crească nivelul de studii, să analizeze sistemele de învățare duale și să

##### *Amendamentul*

Ar trebui abordate deficiențele structurale ale sistemelor de educație și de formare, pentru a se asigura un învățământ de calitate și pentru a preveni și a combate părăsirea timpurie a școlii, ***promovând o educație atotcuprinzătoare, de înaltă calitate, pornind de la nivelul de bază.***

modernizeze învățământul profesional, sporind, în același timp, oportunitățile de recunoaștere a competențelor dobândite în afara sistemului de învățământ oficial.

Statele membre ar trebui să crească nivelul de studii, să analizeze sistemele de învățare duală și să modernizeze învățământul profesional, sporind, în același timp, oportunitățile de recunoaștere a competențelor dobândite în afara sistemului de învățământ oficial.

Or. es

**Amendamentul 155**  
**Danuta Jazlowiecka**

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 3**

*Textul propus de Comisie*

Ar trebui abordate deficiențele structurale ale sistemelor de educație și de formare, pentru a se asigura un învățământ de calitate și pentru a preveni și a combate părăsirea timpurie a școlii. Statele membre ar trebui să crească nivelul de studii, să analizeze sistemele de învățare duală și să modernizeze învățământul profesional, sporind, în același timp, oportunitățile de recunoaștere a competențelor dobândite în afara sistemului de învățământ oficial.

*Amendamentul*

Ar trebui abordate deficiențele structurale ale sistemelor de educație și de formare, pentru a se asigura un învățământ de calitate și pentru a preveni și a combate părăsirea timpurie a școlii. Statele membre ar trebui să crească nivelul de studii, să analizeze sistemele de învățare duală ***adaptate nevoilor lor*** și să modernizeze învățământul profesional, sporind, în același timp, oportunitățile de recunoaștere a competențelor dobândite în afara sistemului de învățământ oficial.  
***Legăturile între educație și piața forței de muncă ar trebui consolidate.***

Or. en

**Amendamentul 156**  
**Ivan Jakovčić**

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 3**

*Textul propus de Comisie*

Ar trebui abordate deficiențele structurale

*Amendamentul*

Ar trebui abordate deficiențele structurale

ale sistemelor de educație și de formare, pentru a se asigura un învățământ de calitate și pentru a preveni și a combate părăsirea timpurie a școlii. Statele membre ar trebui să crească nivelul de studii, să analizeze sistemele de învățare duale și să modernizeze învățământul profesional, sporind, în același timp, oportunitățile de recunoaștere a competențelor dobândite în afara sistemului de învățământ oficial.

ale sistemelor de educație și de formare, pentru a se asigura un învățământ de calitate și pentru a preveni și a combate părăsirea timpurie a școlii. Statele membre, **în cooperare cu autoritățile locale și regionale**, ar trebui să crească nivelul de studii, să analizeze sistemele de învățare duale și să modernizeze învățământul profesional, sporind, în același timp, oportunitățile de recunoaștere a competențelor dobândite în afara sistemului de învățământ oficial.

Or. hr

**Amendamentul 157**  
**Georges Bach**

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 3 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Statele membre ar trebui să își orienteze sistemele de formare mai mult către piața forței de muncă, vizând o tranziție mai bună de la formare la angajare. În special, în contextul digitalizării și în ceea ce privește noile tehnologii, locurile de muncă verzi și îngrijirea medicală, acest lucru este esențial.***

Or. de

**Amendamentul 158**  
**Tatjana Ždanoka**  
în numele Grupului Verts/ALE

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 4**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Barierile din calea participării pe piața***

***Discriminarea pe piața forței de muncă,***

*muncii ar trebui să fie reduse*, în special în cazul *femeilor, al lucrătorilor* vârstnici, *al tinerilor, al persoanelor* cu handicap *și al migranților legali*. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, precum și accesul la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari.

*precum și în ceea ce privește accesul pe piața forței de muncă trebuie redusă în continuare*, în special în cazul *grupurilor care se confruntă cu discriminare sau excluziune, precum femeile, lucrătorii* vârstnici, *tinerii, persoanele* cu handicap, *persoanele care aparțin minorităților și migranții*. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată *în mai mare măsură* pe piața muncii, precum și *crearea de infrastructuri mai bune și* accesul la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari.

Or. en

## **Amendamentul 159** **Marian Harkin**

### **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 4**

#### *Textul propus de Comisie*

Barierile din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap și al migranților legali. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, *precum și* accesul la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari.

#### *Amendamentul*

Barierile din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap și al migranților legali, *precum și al altor persoane care se confruntă cu discriminarea sau excluziunea*. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, *prin* accesul la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari, *precum și prin flexibilitatea necesară pentru a preveni excluziunea celor care și-au întrerupt carierele din cauza responsabilităților familiale, precum membrii de familie care oferă îngrijire*.

Or. en

**Amendamentul 160**  
**Renate Weber**

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 4**

*Textul propus de Comisie*

Barierile din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap și al migranților *legali*. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, precum și accesul la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari.

*Amendamentul*

Barierile din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap, al migranților *și al altor persoane care se confruntă cu discriminarea sau excluziunea*. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, precum și accesul la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari. ***În acest sens, Directiva privind femeile în consiliile de administrație și Directiva privind concediul de maternitate ar trebui deblocate de statele membre.***

Or. en

**Amendamentul 161**  
**Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei, Mercedes Bresso, Vilija Blinkevičiūtė, Elena Gentile, Marju Lauristin, Jutta Steinruck**

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 4**

*Textul propus de Comisie*

Barierile din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap și al migranților *legali*. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, precum și accesul la servicii de învățământ și de

*Amendamentul*

Barierile din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap și al migranților. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, precum și accesul la servicii de învățământ și de

îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari.

îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari.

Or. en

## **Amendamentul 162** **Georges Bach**

### **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 4**

#### *Textul propus de Comisie*

Barierile din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap și al migranților **legali**. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, precum și accesul la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari.

#### *Amendamentul*

Barierile din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap și al migranților. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, precum și accesul la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari.

Or. en

## **Amendamentul 163** **Ivo Vajgl**

### **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 4**

#### *Textul propus de Comisie*

Barierile din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap și al migranților legali. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, precum și accesul la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari.

#### *Amendamentul*

Barierile din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap și al migranților legali. **Și pentru aceste grupuri ar trebui asumată o abordare cuprinzătoare în ceea ce privește șomajul, inclusiv prin asigurarea fondurilor necesare pentru instituțiile relevante.** Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de

remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, precum și accesul la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari.

Or. sl

**Amendamentul 164**  
**Tom Vandenkendelaere**

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 4**

*Textul propus de Comisie*

Barierile din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap și al migranților legali. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, precum și accesul la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari.

*Amendamentul*

Barierile din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap, al migranților legali și **al persoanelor care au fost migranți**. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, precum și accesul la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari, **la programe de lucru flexibile, politici adecvate privind concediile și servicii de îngrijire pe termen lung încurajatoare**.

Or. en

**Amendamentul 165**  
**Verónica Lope Fontagné**

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 4**

*Textul propus de Comisie*

Barierile din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap și al

*Amendamentul*

Barierile din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap, **al**

migranților legali. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, precum și accesul la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari.

**comunității rome** și al migranților legali. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, precum și accesul la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari.

Or. es

## **Amendamentul 166 Enrico Gasbarra**

### **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 4**

#### *Textul propus de Comisie*

Barierile din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap și al migranților legali. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, precum și accesul la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari.

#### *Amendamentul*

Barierile din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap și al migranților legali. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, precum și accesul la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari. ***Ar trebui depuse toate eforturile pentru a include persoanele cu handicap pe piața forței de muncă, prin stimulente și instrumente inovatoare de formare și integrare și prin eliminarea tuturor formelor de bariere fizice și digitale.***

Or. it

## **Amendamentul 167 Michaela Šojdrová**

### **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 4**



*Textul propus de Comisie*

Barierele din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap și al migranților legali. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, precum și accesul la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari.

*Amendamentul*

Barierele din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap și al migranților legali. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, precum și accesul la **programe de lucru flexibile și la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari.**

Or. en

**Amendamentul 168**

**Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto**

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 4**

*Textul propus de Comisie*

Barierele din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap și al migranților legali. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, precum și accesul la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari.

*Amendamentul*

Barierele din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap și al migranților legali. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, precum și accesul la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari, **și o nouă abordare față de concediul parental în vederea soluționării diferenței de gen și a îmbunătățirii egalității de șanse între femei și bărbați, fără o adâncire în problemele societăților în curs de îmbătrânire.**

Or. en

**Amendamentul 169**  
**Enrique Calvet Chambon**

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 4**

*Textul propus de Comisie*

Barierile din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap și al migranților legali. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, precum și accesul la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari.

*Amendamentul*

Barierile din calea participării pe piața muncii ar trebui să fie reduse, în special în cazul femeilor, al lucrătorilor vârstnici, al tinerilor, al persoanelor cu handicap și al migranților legali. Egalitatea de gen, inclusiv egalitatea de remunerare trebuie să fie garantată pe piața muncii, ***promovând echilibrul în administrație și afaceri***, precum și accesul la servicii de învățământ și de îngrijire de calitate și la prețuri abordabile pentru preșcolari ***și îngrijire pentru persoanele dependente***.

Or. es

**Amendamentul 170**  
**Renate Weber**

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 4 (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***În această privință, ar trebui să se țină seama de faptul că ratele NEET sunt mai ridicate pentru femei decât pentru bărbați și că fenomenul NEET este cauzat, în principal, de creșterea șomajului în rândul tinerilor, dar și de faptul că inactivitatea este legată de lipsa studiilor.***

Or. en

**Amendamentul 171**  
**Tatjana Ždanoka**  
în numele Grupului Verts/ALE

## **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 5**

### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să utilizeze pe deplin Fondul social european și alte fonduri de sprijin ale Uniunii în vederea îmbunătățirii ocupării forței de muncă, a incluziunii sociale, a educației și a **administrației publice**.

### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să utilizeze pe deplin Fondul social european și alte fonduri de sprijin ale Uniunii în vederea **combaterii sărăciei și a** îmbunătățirii ocupării forței de muncă, a incluziunii sociale, a educației.

Or. en

## **Amendamentul 172**

**Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei, Mercedes Bresso, Vilija Blinkevičiūtė, Jutta Steinruck**

## **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 5**

### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să utilizeze pe deplin Fondul social european și alte fonduri de sprijin ale Uniunii în vederea îmbunătățirii ocupării forței de muncă, a incluziunii sociale, a educației și a administrației publice.

### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să utilizeze pe deplin Fondul social european și alte fonduri de sprijin ale Uniunii în vederea îmbunătățirii **calității** ocupării forței de muncă, a incluziunii sociale, a educației și a administrației publice.

Or. en

## **Amendamentul 173**

**Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei, Mercedes Bresso, Vilija Blinkevičiūtė, Elena Gentile, Marju Lauristin, Guillaume Balas, Jutta Steinruck**

## **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 5**

### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să utilizeze pe

### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să utilizeze pe

deplin Fondul social european și alte fonduri de sprijin ale Uniunii în vederea îmbunătățirii ocupării forței de muncă, a incluziunii sociale, a educației și a administrației publice.

deplin Fondul social european și alte fonduri de sprijin ale Uniunii în vederea îmbunătățirii ocupării forței de muncă, a incluziunii sociale, a educației și a administrației publice. **Fondul european pentru investiții strategice și platformele sale de investiții ar trebui să fie, de asemenea, mobilizate pentru a se asigura că sunt create locuri de muncă calitative și că lucrătorii sunt dotați cu competențele necesare pentru tranziția Uniunii către un model de creștere sustenabilă.**

Or. en

#### **Amendamentul 174 Thomas Mann**

##### **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 5**

###### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să utilizeze pe deplin Fondul social european și alte fonduri **de sprijin** ale Uniunii în vederea îmbunătățirii ocupării forței de muncă, a incluziunii sociale, a educației și a administrației publice.

###### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să utilizeze pe deplin, **cu eficiență și eficacitate**, Fondul social european și **sprijinul primit de la** alte fonduri ale Uniunii în vederea îmbunătățirii ocupării forței de muncă, a incluziunii sociale, a educației și a administrației publice.

Or. de

#### **Amendamentul 175 Verónica Lope Fontagné**

##### **Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 5**

###### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să utilizeze pe deplin Fondul social european și alte

###### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să utilizeze pe deplin Fondul social european și alte

fonduri de sprijin ale Uniunii în vederea îmbunătățirii ocupării forței de muncă, a incluziunii sociale, a educației și a administrației publice.

fonduri de sprijin ale Uniunii, *în special prin punerea în aplicare de măsuri proactive*, în vederea îmbunătățirii ocupării forței de muncă, a incluziunii sociale, a educației și a administrației publice.

Or. es

**Amendamentul 176**  
**Enrique Calvet Chambon**

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 5**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să utilizeze pe deplin Fondul social european și alte fonduri de sprijin ale Uniunii în vederea îmbunătățirii ocupării forței de muncă, a incluziunii sociale, a educației și a *administrației* publice.

*Amendamentul*

Statele membre ar trebui să utilizeze pe deplin Fondul social european și alte fonduri de sprijin ale Uniunii în vederea îmbunătățirii ocupării forței de muncă, a incluziunii sociale, a educației și a *serviciilor* publice.

Or. es

**Amendamentul 177**  
**Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei, Mercedes Bresso, Vilija Blinkevičiūtė, Marju Lauristin, Jutta Steinruck, Javi López**

**Anexa I – secțiunea 2 – paragraful 5 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*Obiectivul principal al Strategiei Europa 2020 cu privire la educație, pe baza căruia statele membre își stabilesc propriile obiective naționale, ținând seama de pozițiile lor de plecare respective și de circumstanțele naționale, vizează reducerea ratelor de abandon școlar la mai puțin de 10 % și mărirea procentului persoanelor cu vârsta cuprinsă între 30 și 34 de ani care au absolvit învățământul*

*terțiar sau cel echivalent la cel puțin  
40 %.*

Or. en

### **Amendamentul 178**

**Tatjana Ždanoka**

în numele Grupului Verts/ALE

#### **Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 1**

##### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să reducă segmentarea *pieței muncii*. ***Normele de protecție a ocupării forței de muncă și instituțiile ar trebui să asigure un mediu adecvat pentru recrutare, oferind, în același timp, un nivel adecvat de protecție*** persoanelor încadrate în muncă și persoanelor aflate în căutarea unui loc de muncă sau angajate pe baza unor contracte temporare sau cu contracte de muncă independente. Ar trebui să fie asigurate locuri de muncă de calitate în ceea ce privește securitatea socioeconomică, oportunitățile de educație și formare profesională, condițiile de muncă (inclusiv sănătatea și securitatea) și echilibrul dintre viața profesională și cea privată.

##### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să reducă segmentarea *axându-se pe calitatea locului de muncă pentru cetățeni și migranți*. ***Legislația privind ocuparea forței de muncă, precum și actorii din domeniul ocupării forței de muncă ar trebui să ofere o protecție decentă și echitabilă*** persoanelor încadrate în muncă și persoanelor aflate în căutarea unui loc de muncă sau angajate pe baza unor contracte temporare sau cu contracte de muncă independente, ***prin implicarea activă a partenerilor sociali***. Ar trebui să fie asigurate locuri de muncă de calitate în ceea ce privește securitatea socioeconomică ***și un venit de trai, salariu decent, dreptul la un loc de muncă, condiții de muncă decente, protecție prin securitatea socială în vederea reducerii riscului de sărăcie***, oportunitățile de educație și formare profesională, condițiile de muncă (inclusiv sănătatea și securitatea) și echilibrul dintre viața profesională și cea privată ***și egalitatea de gen***.

Or. en

### **Amendamentul 179**

**Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei, Mercedes Bresso, Vilija Blinkevičiūtė, Marju Lauristin, Guillaume Balas, Jutta**

**Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să reducă segmentarea pieței muncii. Normele de protecție a ocupării forței de muncă și instituțiile ar trebui să asigure un mediu adecvat pentru recrutare, oferind, în același timp, un nivel adecvat de protecție persoanelor încadrate în muncă și persoanelor aflate în căutarea unui loc de muncă sau angajate pe baza unor contracte temporare sau cu contracte de muncă independente. Ar trebui să fie asigurate locuri de muncă de calitate în ceea ce privește securitatea socioeconomică, oportunitățile de educație și formare profesională, condițiile de muncă (inclusiv sănătatea și securitatea) și echilibrul dintre viața profesională și cea privată.

*Amendamentul*

Statele membre ar trebui să reducă segmentarea pieței muncii. Normele de protecție a ocupării forței de muncă și instituțiile ar trebui să asigure un mediu adecvat pentru recrutare, oferind, în același timp, un nivel adecvat de protecție persoanelor încadrate în muncă și persoanelor aflate în căutarea unui loc de muncă sau angajate pe baza unor contracte temporare, **cu jumătate de normă sau atipice** sau cu contracte de muncă independente. Ar trebui să fie asigurate locuri de muncă de calitate **pentru toți** în ceea ce privește securitatea socioeconomică, oportunitățile de educație și formare profesională, condițiile de muncă (inclusiv sănătatea și securitatea), **salarii adecvate** și echilibrul dintre viața profesională și cea privată. **Convergența în sens ascendent la nivelul condițiilor de muncă ar trebui promovată în întreaga Uniune.**

Or. en

**Amendamentul 180**

**Tom Vandenkendelaere**

**Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să reducă segmentarea pieței muncii. Normele de protecție a ocupării forței de muncă și instituțiile ar trebui să asigure un mediu adecvat pentru recrutare, oferind, în același timp, un nivel adecvat de protecție

*Amendamentul*

Statele membre ar trebui să reducă segmentarea pieței muncii, **asigurând, în același timp, un echilibru adecvat între gradul necesar de flexibilitate și securitate.** Normele de protecție a ocupării forței de muncă și instituțiile ar trebui să

persoanelor încadrate în muncă și persoanelor aflate în căutarea unui loc de muncă sau angajate pe baza unor contracte temporare sau cu contracte de muncă independente. Ar trebui să fie asigurate locuri de muncă de calitate în ceea ce privește securitatea socioeconomică, oportunitățile de educație și formare profesională, condițiile de muncă (inclusiv sănătatea și securitatea) și echilibrul dintre viața profesională și cea privată.

asigure un mediu adecvat pentru recrutare, oferind, în același timp, un nivel adecvat de protecție persoanelor încadrate în muncă și persoanelor aflate în căutarea unui loc de muncă sau angajate pe baza unor contracte temporare sau cu contracte de muncă independente. Ar trebui să fie asigurate locuri de muncă de calitate în ceea ce privește securitatea socioeconomică, oportunitățile de educație și formare profesională, condițiile de muncă (inclusiv sănătatea și securitatea) și echilibrul dintre viața profesională și cea privată. ***Având în vedere nevoia de a prelungi viața profesională, statele membre ar trebui să instituie măsuri de calitate la sfârșitul carierei, precum programe de lucru flexibile, reducerea volumului de lucru, pensionarea parțială, pensionarea progresivă, sisteme de întrerupere a carierei.***

Or. en

## **Amendamentul 181** **Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto**

### **Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 1**

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să **reducă segmentarea** pieței muncii. Normele de protecție a ocupării forței de muncă și instituțiile ar trebui să asigure un mediu adecvat pentru recrutare, oferind, în același timp, un nivel adecvat de protecție persoanelor încadrate în muncă și persoanelor aflate în căutarea unui loc de muncă sau angajate pe baza unor contracte temporare sau cu contracte de muncă independente. Ar trebui să fie asigurate locuri de muncă de calitate în ceea ce privește securitatea socioeconomică, oportunitățile de educație și formare

#### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să **implementeze reforme pentru eliminarea segmentării** pieței muncii **în vederea reducerii precarității**. Normele de protecție a ocupării forței de muncă și instituțiile ar trebui să asigure un mediu adecvat pentru recrutare, oferind, în același timp, un nivel adecvat de protecție persoanelor încadrate în muncă și persoanelor aflate în căutarea unui loc de muncă sau angajate pe baza unor contracte temporare sau cu contracte de muncă independente. Ar trebui să fie asigurate locuri de muncă de calitate în ceea ce privește securitatea



profesională, condițiile de muncă (inclusiv sănătatea și securitatea) și echilibrul dintre viața profesională și cea privată.

socioeconomică, oportunitățile de educație și formare profesională, condițiile de muncă (inclusiv sănătatea și securitatea) și echilibrul dintre viața profesională și cea privată.

Or. en

## **Amendamentul 182** **Georges Bach**

### **Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 1**

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să reducă segmentarea pieței muncii. Normele de protecție a ocupării forței de muncă și instituțiile ar trebui să asigure un mediu adecvat pentru recrutare, oferind, în același timp, un nivel adecvat de protecție persoanelor încadrate în muncă și persoanelor aflate în căutarea unui loc de muncă sau angajate pe baza unor contracte temporare sau cu contracte de muncă independente. Ar trebui să fie asigurate locuri de muncă de calitate în ceea ce privește securitatea socioeconomică, oportunitățile de educație și formare profesională, condițiile de muncă (inclusiv sănătatea și securitatea) și echilibrul dintre viața profesională și cea privată.

#### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să reducă segmentarea pieței muncii. Normele de protecție a ocupării forței de muncă și instituțiile ar trebui să asigure un mediu adecvat pentru recrutare, oferind, în același timp, un nivel adecvat de protecție persoanelor încadrate în muncă și persoanelor aflate în căutarea unui loc de muncă sau ***care lucrează cu jumătate de normă sau sunt*** angajate pe baza unor contracte temporare, ***atipice*** sau cu contracte de muncă independente. Ar trebui să fie asigurate locuri de muncă de calitate în ceea ce privește securitatea socioeconomică, oportunitățile de educație și formare profesională, condițiile de muncă (inclusiv sănătatea și securitatea) și echilibrul dintre viața profesională și cea privată. ***Pentru a asigura o mai bună funcționare a piețelor forței de muncă, statele membre ar trebui să abordeze, de asemenea, munca nedeclarată.***

Or. de

## **Amendamentul 183** **Marian Harkin**

## **Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 1**

### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să reducă segmentarea pieței muncii. Normele de protecție a ocupării forței de muncă și instituțiile ar trebui să asigure un mediu adecvat pentru recrutare, oferind, în același timp, un nivel adecvat de protecție persoanelor încadrate în muncă și persoanelor aflate în căutarea unui loc de muncă sau angajate pe baza unor contracte temporare sau cu contracte de muncă independente. Ar trebui să fie asigurate locuri de muncă de calitate în ceea ce privește securitatea socioeconomică, oportunitățile de educație și formare profesională, condițiile de muncă (inclusiv sănătatea și securitatea) și echilibrul dintre viața profesională și cea privată.

### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să reducă segmentarea pieței muncii. Normele de protecție a ocupării forței de muncă și instituțiile ar trebui să asigure un mediu adecvat pentru recrutare, oferind, în același timp, un nivel adecvat de protecție persoanelor încadrate în muncă și persoanelor aflate în căutarea unui loc de muncă sau angajate pe baza unor contracte temporare, **cu jumătate de normă sau atipice** sau cu contracte de muncă independente. Ar trebui să fie asigurate locuri de muncă de calitate în ceea ce privește securitatea socioeconomică, oportunitățile de educație și formare profesională, condițiile de muncă (inclusiv sănătatea și securitatea), **salariile decente** și echilibrul dintre viața profesională și cea privată.

Or. en

## **Amendamentul 184** **Siôn Simon**

## **Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 1**

### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să reducă segmentarea pieței muncii. Normele de protecție a ocupării forței de muncă și instituțiile ar trebui să asigure un mediu adecvat pentru recrutare, oferind, în același timp, un nivel adecvat de protecție persoanelor încadrate în muncă și persoanelor aflate în căutarea unui loc de muncă sau angajate pe baza unor contracte temporare sau cu contracte de muncă independente. Ar trebui să fie asigurate

### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să reducă segmentarea pieței muncii. Normele de protecție a ocupării forței de muncă și instituțiile ar trebui să asigure un mediu adecvat pentru recrutare, oferind, în același timp, un nivel adecvat de protecție persoanelor încadrate în muncă și persoanelor aflate în căutarea unui loc de muncă sau angajate pe baza unor contracte temporare, **precare sau în care nu se menționează numărul de ore** sau cu

locuri de muncă de calitate în ceea ce privește securitatea socioeconomică, oportunitățile de educație și formare profesională, condițiile de muncă (inclusiv sănătatea și securitatea) și echilibrul dintre viața profesională și cea privată.

contracte de muncă independente. Ar trebui să fie asigurate locuri de muncă de calitate în ceea ce privește securitatea socioeconomică, oportunitățile de educație și formare profesională, condițiile de muncă (inclusiv sănătatea și securitatea) și echilibrul dintre viața profesională și cea privată.

Or. en

## **Amendamentul 185** **Thomas Mann**

### **Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 1**

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să reducă segmentarea pieței muncii. Normele de protecție a ocupării forței de muncă și instituțiile ar trebui să asigure un mediu adecvat pentru recrutare, oferind, în același timp, un nivel adecvat de protecție persoanelor încadrate în muncă și persoanelor aflate în căutarea unui loc de muncă sau angajate pe baza unor contracte temporare sau cu contracte de muncă independente. Ar trebui să fie asigurate locuri de muncă de calitate în ceea ce privește securitatea socioeconomică, oportunitățile de educație și formare profesională, condițiile de muncă (inclusiv sănătatea și securitatea) și echilibrul dintre viața profesională și cea privată.

#### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să reducă segmentarea pieței muncii. Normele de protecție a ocupării forței de muncă și instituțiile ar trebui să asigure un mediu adecvat pentru recrutare, oferind, în același timp, un nivel adecvat de protecție persoanelor încadrate în muncă și persoanelor aflate în căutarea unui loc de muncă sau angajate pe baza unor contracte temporare sau cu contracte de muncă independente. Ar trebui să fie asigurate locuri de muncă de calitate în ceea ce privește securitatea socioeconomică, ***durabilitatea***, oportunitățile de educație și formare profesională, condițiile de muncă (inclusiv sănătatea și securitatea) și echilibrul dintre viața profesională și cea privată.

Or. de

## **Amendamentul 186** **Enrique Calvet Chambon**

## **Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 1**

### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să reducă segmentarea pieței muncii. Normele de protecție a ocupării forței de muncă și instituțiile ar trebui să asigure un mediu adecvat pentru recrutare, oferind, în același timp, un nivel adecvat de protecție persoanelor încadrate în muncă și persoanelor aflate în căutarea unui loc de muncă sau angajate pe baza unor contracte temporare sau cu contracte de muncă independente. Ar trebui să fie asigurate locuri de muncă de calitate în ceea ce privește securitatea socioeconomică, oportunitățile de educație și formare profesională, condițiile de muncă (inclusiv sănătatea și securitatea) și echilibrul dintre viața profesională și cea privată.

### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să reducă segmentarea pieței muncii. Normele de protecție a ocupării forței de muncă și instituțiile ar trebui să asigure un mediu adecvat pentru recrutare, oferind, în același timp, un nivel adecvat de protecție persoanelor încadrate în muncă și persoanelor aflate în căutarea unui loc de muncă sau angajate pe baza unor contracte temporare sau cu contracte de muncă independente. Ar trebui să fie asigurate, ***pe cât posibil***, locuri de muncă de calitate în ceea ce privește securitatea socioeconomică, oportunitățile de educație și formare profesională, condițiile de muncă (inclusiv sănătatea și securitatea) și echilibrul dintre viața profesională și cea privată.

Or. es

## **Amendamentul 187**

**Laura Agea**

## **Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 1 a (nou)**

### *Textul propus de Comisie*

### *Amendamentul*

***Accesul la piața muncii ar trebui să favorizeze spiritul întreprinzător și crearea de locuri de muncă sustenabile în toate sectoarele, inclusiv în economia verde, economia socială și inovarea socială.***

Or. it

### Amendamentul 188

Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei, Mercedes Bresso, Vilija Blinkevičiūtė, Elena Gentile, Marju Lauristin, Jutta Steinruck

#### Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 1 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Noi forme de organizare a muncii ar trebui încurajate în vederea utilizării optime a competențelor cetățenilor, a stimulării dezvoltării acestora pe întreaga durată a vieții și a încurajării inovării generate de angajați.***

Or. en

### Amendamentul 189

Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto

#### Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 2

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

Statele membre ar trebui să implice îndeaproape parlamentele naționale și partenerii sociali în elaborarea și în punerea în aplicare a reformelor și a politicilor relevante, în conformitate cu practicile naționale, ***sprijinind*** totodată ***îmbunătățirea funcționării și a eficacității*** dialogului social la nivel național.

Statele membre ar trebui să implice îndeaproape parlamentele naționale și partenerii sociali în elaborarea și în punerea în aplicare a reformelor și a politicilor relevante, în conformitate cu practicile naționale, ***consolidând*** totodată ***funcționarea și eficacitatea*** dialogului social la nivel național, ***în special în acele țări cu probleme majore legate de devalorizarea salariilor cauzată de dereglementarea recentă a piețelor forței de muncă și de deficiențele negocierii colective.***

Or. en

### Amendamentul 190

Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei,

**Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să implice îndeaproape parlamentele naționale și partenerii sociali în elaborarea și în punerea în aplicare a reformelor și a politicilor relevante, **în conformitate cu practicile naționale**, sprijinind totodată îmbunătățirea funcționării și a eficacității dialogului social la nivel național.

*Amendamentul*

Statele membre ar trebui să implice îndeaproape parlamentele naționale, partenerii sociali și **organizațiile societății civile** în elaborarea și în punerea în aplicare a reformelor și a politicilor relevante, sprijinind totodată îmbunătățirea funcționării și a eficacității dialogului social la nivel național.

Or. en

**Amendamentul 191**

**Tatjana Ždanoka**

în numele Grupului Verts/ALE

**Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să implice îndeaproape parlamentele naționale și partenerii sociali în elaborarea și în punerea în aplicare a reformelor și a politicilor relevante, în conformitate cu practicile naționale, sprijinind totodată îmbunătățirea funcționării și a eficacității dialogului social la nivel național.

*Amendamentul*

Statele membre ar trebui să implice îndeaproape parlamentele naționale, **organizațiile societății civile** și partenerii sociali în elaborarea și în punerea în aplicare a reformelor și a politicilor relevante, în conformitate cu **principiul parteneriatului și cu** practicile naționale, sprijinind totodată îmbunătățirea funcționării și a eficacității dialogului social la nivel național.

Or. en

**Amendamentul 192**

**Marian Harkin**

## **Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 2**

### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să implice îndeaproape parlamentele naționale **și** partenerii sociali în elaborarea și în punerea în aplicare a reformelor și a politicilor relevante, în conformitate cu practicile naționale, sprijinind totodată îmbunătățirea funcționării și a eficacității dialogului social la nivel național.

### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să implice îndeaproape parlamentele naționale, partenerii sociali **și organizațiile societății civile, după caz**, în elaborarea și în punerea în aplicare a reformelor și a politicilor relevante, în conformitate cu practicile naționale, sprijinind totodată îmbunătățirea funcționării și a eficacității dialogului social la nivel național.

Or. en

## **Amendamentul 193**

**Laura Agea**

## **Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 2**

### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să implice îndeaproape parlamentele naționale **și** partenerii sociali în elaborarea și în punerea în aplicare a reformelor și a politicilor relevante, în conformitate cu practicile naționale, sprijinind totodată îmbunătățirea funcționării și a eficacității dialogului social la nivel național.

### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să implice îndeaproape parlamentele naționale, partenerii sociali **și organizațiile societății civile** în elaborarea și în punerea în aplicare a reformelor și a politicilor relevante, în conformitate cu practicile naționale, sprijinind totodată îmbunătățirea funcționării și a eficacității dialogului social la nivel național.

Or. en

## **Amendamentul 194**

**Georges Bach**

## **Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 2**

### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să implice îndeaproape parlamentele naționale și partenerii sociali în elaborarea și în punerea în aplicare a reformelor și a politicilor relevante, în conformitate cu practicile naționale, sprijinind totodată îmbunătățirea funcționării și a eficacității dialogului social la nivel național.

### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să implice îndeaproape parlamentele naționale, partenerii sociali, **reprezentării societății civile și autoritățile naționale, regionale și locale** în elaborarea și în punerea în aplicare a reformelor și a politicilor relevante, în conformitate cu practicile naționale, sprijinind totodată îmbunătățirea funcționării și a eficacității dialogului social la nivel național.

Or. de

### **Amendamentul 195**

**Tatjana Ždanoka**

în numele Grupului Verts/ALE

### **Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 3**

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să consolideze politicile **active** pe piața muncii, prin **ameliorarea** direcționării, a impactului, a acoperirii și a interacțiunii acestora cu măsurile **pasive**. Aceste politici ar trebui să vizeze îmbunătățirea corelării cererii și a ofertei și sprijinirea tranzițiilor durabile pe piața muncii, serviciile publice de ocupare a forței de muncă furnizând asistență personalizată și punând în aplicare sisteme de măsurare a performanțelor. De asemenea, statele membre ar trebui să se asigure că sistemele lor de protecție socială **activează și** abilitază în mod eficient persoanele care **pot participa** pe piața muncii, protejează persoanele (**temporar**) excluse de pe piața muncii și/sau care se află în imposibilitatea de a participa la aceasta și pregătesc persoanele pentru riscurile potențiale, prin investiții în capitalul uman. Statele membre ar trebui să

#### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să consolideze politicile pe piața muncii, prin **evidențierea** direcționării, a impactului, a acoperirii și a interacțiunii acestora cu măsurile **de sprijin, precum securitatea socială**. Aceste politici ar trebui să vizeze îmbunătățirea **siguranței lucrătorilor în caz de schimbări, îmbunătățirea accesului pe piața forței de muncă și a** corelării cererii și a ofertei și sprijinirea tranzițiilor durabile pe piața muncii, serviciile publice de ocupare a forței de muncă furnizând asistență personalizată și punând în aplicare sisteme de măsurare a performanțelor. De asemenea, statele membre ar trebui să se asigure că sistemele lor de protecție socială abilitază în mod eficient persoanele care **aleg să participe** pe piața muncii, protejează persoanele excluse de pe piața muncii și/sau care se află în imposibilitatea de a participa la



promoveze piețe incluzive ale muncii deschise tuturor și, *de asemenea*, să instituie măsuri eficiente de combatere a discriminării.

aceasta *furnizându-le cel puțin un venit minim de protecție împotriva sărăciei* și pregătesc persoanele pentru riscurile potențiale, prin investiții în capitalul uman. Statele membre ar trebui să promoveze piețe incluzive ale muncii deschise tuturor și, *în acest scop*, să instituie măsuri eficiente de combatere a discriminării.

Or. en

## Amendamentul 196

Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Patrick Le Hyaric

### Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 3

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să consolideze politicile active pe piața muncii, prin ameliorarea direcționării, a impactului, a acoperirii și a interacțiunii acestora cu măsurile pasive. Aceste politici ar trebui să vizeze *îmbunătățirea corelării cererii și a ofertei* și sprijinirea tranzițiilor durabile pe piața muncii, serviciile publice de ocupare a forței de muncă furnizând asistență personalizată și punând în aplicare sisteme de măsurare a performanțelor. De asemenea, statele membre ar trebui să se asigure că sistemele lor de protecție socială activează și abilitază în mod eficient persoanele care pot participa pe piața muncii, protejează persoanele (temporar) excluse de pe piața muncii și/sau care se află în imposibilitatea de a participa la aceasta și pregătesc persoanele pentru riscurile potențiale, prin investiții în capitalul uman. Statele membre ar trebui să promoveze piețe incluzive ale muncii deschise tuturor și, de asemenea, să instituie măsuri eficiente de combatere a discriminării.

#### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să consolideze politicile active pe piața muncii, prin ameliorarea direcționării, a impactului, a acoperirii și a interacțiunii acestora cu măsurile pasive. Aceste politici ar trebui să vizeze *protejarea negocierii colective* și sprijinirea tranzițiilor durabile pe piața muncii, serviciile publice de ocupare a forței de muncă furnizând asistență personalizată și punând în aplicare sisteme de măsurare a performanțelor. De asemenea, statele membre ar trebui să se asigure că sistemele lor de protecție socială activează și abilitază în mod eficient persoanele care pot participa pe piața muncii, protejează persoanele (temporar) excluse de pe piața muncii și/sau care se află în imposibilitatea de a participa la aceasta și pregătesc persoanele pentru riscurile potențiale, prin investiții în capitalul uman. Statele membre ar trebui să promoveze piețe incluzive ale muncii deschise tuturor și, de asemenea, să instituie măsuri eficiente de combatere a discriminării.

Or. en

### Amendamentul 197

**Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei, Mercedes Bresso, Vilija Blinkevičiūtė, Elena Gentile, Marju Lauristin, Jutta Steinruck**

#### Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 3

##### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să consolideze politicile active pe piața muncii, prin ameliorarea direcționării, a impactului, a acoperirii și a interacțiunii acestora cu măsurile pasive. Aceste politici ar trebui să vizeze îmbunătățirea corelării cererii și a ofertei și sprijinirea tranzițiilor durabile pe piața muncii, serviciile publice de ocupare a forței de muncă furnizând asistență personalizată și punând în aplicare sisteme de măsurare a performanțelor. De asemenea, statele membre ar trebui să se asigure că sistemele lor de protecție socială activează și abilitază în mod eficient persoanele care pot participa pe piața muncii, protejează persoanele (temporar) excluse de pe piața muncii și/sau care se află în imposibilitatea de a participa la aceasta și pregătesc persoanele pentru riscurile potențiale, prin investiții în capitalul uman. Statele membre ar trebui să promoveze piețe incluzive ale muncii deschise tuturor și, de asemenea, să instituie măsuri eficiente de combatere a discriminării.

##### *Amendamentul*

***Uniunea și statele membre ar trebui să asigure standarde de calitate de bază pentru politicile active pe piața forței de muncă.*** Statele membre ar trebui să consolideze politicile active pe piața muncii, prin ameliorarea direcționării, a impactului, a acoperirii și a interacțiunii acestora cu măsurile pasive. Aceste politici ar trebui să vizeze îmbunătățirea corelării cererii și a ofertei și sprijinirea tranzițiilor durabile pe piața muncii, serviciile publice de ocupare a forței de muncă furnizând asistență personalizată și punând în aplicare sisteme de măsurare a performanțelor. De asemenea, statele membre ar trebui să se asigure că sistemele lor de protecție socială activează și abilitază în mod eficient persoanele care pot participa pe piața muncii, protejează persoanele (temporar) excluse de pe piața muncii și/sau care se află în imposibilitatea de a participa la aceasta și pregătesc persoanele pentru riscurile potențiale, prin investiții în capitalul uman. Statele membre ar trebui să promoveze piețe incluzive ale muncii deschise tuturor și, de asemenea, să instituie măsuri eficiente de combatere a discriminării.

Or. en

### Amendamentul 198

**Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto**

### **Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 3**

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să consolideze politicile active pe piața muncii, prin ameliorarea direcționării, a impactului, a acoperirii și a interacțiunii acestora cu măsurile pasive. Aceste politici ar trebui să vizeze îmbunătățirea corelării cererii și a ofertei și sprijinirea tranzițiilor durabile pe piața muncii, serviciile publice de ocupare a forței de muncă furnizând asistență personalizată și punând în aplicare sisteme de măsurare a performanțelor. De asemenea, statele membre ar trebui să se asigure că sistemele lor de protecție socială activează și abilitază în mod eficient persoanele care pot participa pe piața muncii, protejează persoanele (temporar) excluse de pe piața muncii și/sau care se află în imposibilitatea de a participa la aceasta și pregătesc persoanele pentru riscurile potențiale, prin investiții în capitalul uman. Statele membre ar trebui să promoveze piețe incluzive ale muncii deschise tuturor și, de asemenea, să instituie măsuri eficiente de combatere a discriminării.

#### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să consolideze politicile active pe piața muncii, prin ameliorarea direcționării, a impactului, a acoperirii și a interacțiunii acestora cu măsurile pasive. Aceste politici ar trebui să vizeze îmbunătățirea corelării cererii și a ofertei și sprijinirea tranzițiilor durabile pe piața muncii, serviciile publice de ocupare a forței de muncă furnizând asistență personalizată și punând în aplicare sisteme de măsurare a performanțelor. De asemenea, statele membre ar trebui să se asigure că sistemele lor de protecție socială activează și abilitază în mod eficient persoanele care pot participa pe piața muncii, protejează persoanele (temporar) excluse de pe piața muncii și/sau care se află în imposibilitatea de a participa la aceasta și pregătesc persoanele pentru riscurile potențiale, prin investiții în capitalul uman. Statele membre ar trebui să promoveze piețe incluzive ale muncii deschise tuturor și, de asemenea, să instituie măsuri eficiente de combatere a discriminării. ***Statele membre și Uniunea ar trebui să pună în aplicare o abordare comună privind un cadru pentru ajutorul european de șomaj în vederea prevenirii șocurilor externe cu rezultate neuniforme în diferite țări. Acesta trebuie să fie un instrument complementar care să funcționeze ca stabilizator automat.***

Or. en

**Amendamentul 199**  
**Danuta Jazlowiecka**

### **Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 3**

### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să consolideze politicile active pe piața muncii, prin ameliorarea direcționării, a impactului, a acoperirii și a interacțiunii acestora cu măsurile pasive. Aceste politici ar trebui să vizeze îmbunătățirea corelării cererii și a ofertei și sprijinirea tranzițiilor durabile pe piața muncii, serviciile publice de ocupare a forței de muncă furnizând asistență personalizată și punând în aplicare sisteme de măsurare a performanțelor. De asemenea, statele membre ar trebui să se asigure că sistemele lor de protecție socială activează și abilitază în mod eficient persoanele care pot participa pe piața muncii, protejează persoanele (temporar) excluse de pe piața muncii și/sau care se află în imposibilitatea de a participa la aceasta și pregătesc persoanele pentru riscurile potențiale, prin investiții în capitalul uman. Statele membre ar trebui să promoveze piețe incluzive ale muncii deschise tuturor și, de asemenea, să instituie măsuri eficiente de combatere a discriminării.

### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să consolideze politicile active pe piața muncii, prin ameliorarea direcționării, a impactului, a acoperirii și a interacțiunii acestora cu măsurile pasive. Aceste politici ar trebui să vizeze îmbunătățirea corelării cererii și a ofertei și sprijinirea tranzițiilor durabile pe piața muncii, serviciile publice de ocupare a forței de muncă furnizând asistență personalizată și punând în aplicare sisteme de măsurare a performanțelor. De asemenea, statele membre ar trebui să se asigure că sistemele lor de protecție socială activează și abilitază în mod eficient persoanele care pot participa pe piața muncii, protejează persoanele (temporar) excluse de pe piața muncii și/sau care se află în imposibilitatea de a participa la aceasta și pregătesc persoanele pentru riscurile potențiale **și condițiile sociale și economice în schimbare**, prin investiții în capitalul uman. Statele membre ar trebui să promoveze piețe incluzive ale muncii deschise tuturor și, de asemenea, să instituie măsuri eficiente de combatere a discriminării.

Or. en

## **Amendamentul 200** **Marian Harkin**

### **Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 3**

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să consolideze politicile active pe piața muncii, prin ameliorarea direcționării, a impactului, a acoperirii și a interacțiunii acestora cu măsurile pasive. Aceste politici ar trebui să vizeze îmbunătățirea corelării cererii și a

#### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să consolideze politicile active pe piața muncii, prin ameliorarea direcționării, a impactului, a acoperirii și a interacțiunii acestora cu măsurile pasive. Aceste politici ar trebui să vizeze îmbunătățirea **accesului pe piața**

ofertei și sprijinirea tranzițiilor durabile pe piața muncii, serviciile publice de ocupare a forței de muncă furnizând asistență personalizată și punând în aplicare sisteme de măsurare a performanțelor. De asemenea, statele membre ar trebui să se asigure că sistemele lor de protecție socială activează și abilitază în mod eficient persoanele care pot participa pe piața muncii, protejează persoanele (temporar) excluse de pe piața muncii și/sau care se află în imposibilitatea de a participa la aceasta și pregătesc persoanele pentru riscurile potențiale, prin investiții în capitalul uman. Statele membre ar trebui să promoveze piețe incluzive ale muncii deschise tuturor și, de asemenea, să instituie măsuri eficiente de combatere a discriminării.

**forței de muncă și a** corelării cererii și a ofertei și sprijinirea tranzițiilor durabile pe piața muncii, serviciile publice de ocupare a forței de muncă furnizând asistență personalizată și punând în aplicare sisteme de măsurare a performanțelor. De asemenea, statele membre ar trebui să se asigure că sistemele lor de protecție socială activează și abilitază în mod eficient persoanele care pot participa pe piața muncii, protejează persoanele (temporar) excluse de pe piața muncii și/sau care se află în imposibilitatea de a participa la aceasta și pregătesc persoanele pentru riscurile potențiale, prin investiții în capitalul uman. Statele membre ar trebui să promoveze piețe incluzive ale muncii deschise tuturor și, de asemenea, să instituie măsuri eficiente de combatere a discriminării.

Or. en

## Amendamentul 201

Tatjana Ždanoka

în numele Grupului Verts/ALE

### Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 4

#### *Textul propus de Comisie*

Ar trebui să fie **asigurată** mobilitatea **lucrătorilor** în scopul valorificării întregului potențial al pieței europene a muncii, inclusiv prin **îmbunătățirea portabilității drepturilor de pensie și a recunoașterii calificărilor**. **Statele membre ar trebui, în același timp, să prevină încălcările normelor existente.**

#### *Amendamentul*

Ar trebui să fie **promovată** mobilitatea **ca opțiune** în scopul valorificării întregului potențial al pieței europene a muncii, inclusiv prin **sprijinirea lucrătorilor mobili, îmbunătățirea accesului lor la un loc de muncă și a sensibilizării acestora cu privire la dreptul la un loc de muncă, prevederea de măsuri de însoțire precum infrastructuri de îngrijire, scheme de revenire și prin consolidarea transferabilității pensiilor, precum și a securității sociale în general și recunoașterea calificărilor.**

**Amendamentul 202**  
**Marian Harkin**

**Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 4**

*Textul propus de Comisie*

Ar trebui să fie **asigurată** mobilitatea lucrătorilor în scopul valorificării întregului potențial al pieței europene a muncii, inclusiv prin îmbunătățirea portabilității drepturilor de pensie și a recunoașterii calificărilor. Statele membre ar trebui, în același timp, să prevină încălcările normelor existente.

*Amendamentul*

Ar trebui să fie **promovată** mobilitatea lucrătorilor în scopul valorificării întregului potențial al pieței europene a muncii, inclusiv prin îmbunătățirea portabilității drepturilor de pensie și a recunoașterii calificărilor. Statele membre ar trebui, în același timp, să prevină încălcările normelor existente.

**Amendamentul 203**  
**Renate Weber**

**Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 4**

*Textul propus de Comisie*

Ar trebui să fie asigurată mobilitatea lucrătorilor în scopul valorificării întregului potențial al pieței europene a muncii, inclusiv prin îmbunătățirea portabilității drepturilor de pensie și a recunoașterii calificărilor. **Statele membre ar trebui, în același timp, să prevină încălcările normelor existente.**

*Amendamentul*

Ar trebui să fie asigurată mobilitatea lucrătorilor în scopul valorificării întregului potențial al pieței europene a muncii, inclusiv prin îmbunătățirea portabilității drepturilor de pensie și a recunoașterii calificărilor.

**Amendamentul 204**  
**Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto**

## Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 4

### *Textul propus de Comisie*

Ar trebui să fie asigurată mobilitatea lucrătorilor în scopul valorificării întregului potențial al pieței europene a muncii, inclusiv prin îmbunătățirea portabilității drepturilor de pensie și a recunoașterii calificărilor. Statele membre ar trebui, în același timp, să **prevină încălcările normelor existente**.

### *Amendamentul*

Ar trebui să fie asigurată mobilitatea lucrătorilor în scopul valorificării întregului potențial al pieței europene a muncii, inclusiv prin îmbunătățirea portabilității drepturilor de pensie și a recunoașterii **efective a calificărilor și competențelor**. Statele membre ar trebui, în același timp, să **abordeze barierele lingvistice, îmbunătățind sistemele de formare în acest domeniu. Instituțiile europene ar trebui să garanteze un tratament egal, în special în ceea ce privește sănătatea și siguranța profesională și neprofesională, precum și egalitatea de șanse în cadrul principiului libertății de circulație**.

Or. en

## Amendamentul 205 Georges Bach

## Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 4

### *Textul propus de Comisie*

Ar trebui să fie **asigurată** mobilitatea lucrătorilor în scopul valorificării **întregului potențial al** pieței europene a muncii, inclusiv prin îmbunătățirea portabilității drepturilor de pensie și a recunoașterii calificărilor. Statele membre ar trebui, în același timp, să prevină încălcările normelor existente.

### *Amendamentul*

Ar trebui să fie **încurajată** mobilitatea lucrătorilor în scopul valorificării **pe deplin a potențialului** pieței europene a muncii, inclusiv prin îmbunătățirea portabilității drepturilor de pensie și a recunoașterii calificărilor, **prin protecția socială și prin eliminarea birocrăției**. Statele membre ar trebui, în același timp, să prevină încălcările normelor existente **și dumpingul social. În special, în regiunile de frontieră, statele membre ar trebui să utilizeze rețeaua EURES pentru a încuraja mobilitatea lucrătorilor**.

**Amendamentul 206**  
**Verónica Lope Fontagné**

**Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 4**

*Textul propus de Comisie*

Ar trebui să fie asigurată mobilitatea lucrătorilor în scopul valorificării întregului potențial al pieței europene a muncii, inclusiv prin îmbunătățirea portabilității drepturilor de pensie și a recunoașterii calificărilor. Statele membre ar trebui, în același timp, să prevină încălcările normelor existente.

*Amendamentul*

Ar trebui să fie asigurată mobilitatea lucrătorilor în scopul valorificării întregului potențial al pieței europene a muncii, inclusiv prin îmbunătățirea portabilității drepturilor de pensie și a recunoașterii calificărilor. ***În acest scop, este necesară promovarea EURES și o coordonare mai bună între serviciile publice de ocupare a forței de muncă.*** Statele membre ar trebui, în același timp, să prevină încălcările normelor existente.

**Amendamentul 207**  
**Thomas Mann**

**Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 4**

*Textul propus de Comisie*

Ar trebui să fie asigurată mobilitatea lucrătorilor în scopul valorificării întregului potențial al pieței europene a muncii, inclusiv prin îmbunătățirea portabilității drepturilor de pensie și a recunoașterii calificărilor. Statele membre ar trebui, în același timp, să prevină încălcările normelor existente.

*Amendamentul*

Ar trebui să fie asigurată mobilitatea lucrătorilor în scopul valorificării întregului potențial al pieței europene a muncii, inclusiv prin îmbunătățirea portabilității drepturilor de pensie și a recunoașterii calificărilor. Statele membre ar trebui, în același timp, să prevină încălcările normelor existente. ***În cadrul procesului, ar trebui să se țină seama de faptul că, în ceea ce privește asigurarea calității și protecția consumatorului, condițiile pentru ocupațiile noi pot avea o***



*importanță deosebită.*

Or. de

#### **Amendamentul 208**

**Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei, Mercedes Bresso, Vilija Blinkevičiūtė, Elena Gentile, Marju Lauristin, Guillaume Balas, Jutta Steinruck, Javi López**

#### **Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 4**

##### *Textul propus de Comisie*

Ar trebui să fie asigurată mobilitatea lucrătorilor în scopul valorificării întregului potențial al pieței europene a muncii, inclusiv prin îmbunătățirea portabilității drepturilor de pensie și a recunoașterii calificărilor. Statele membre ar trebui, în același timp, să prevină încălcările normelor existente.

##### *Amendamentul*

Ar trebui să fie asigurată mobilitatea lucrătorilor **ca un drept fundamental și o chestiune de alegere liberă**, în scopul valorificării întregului potențial al pieței europene a muncii, inclusiv prin îmbunătățirea portabilității drepturilor de pensie **și a securității sociale, precum** și a recunoașterii calificărilor. Statele membre ar trebui, în același timp, să prevină încălcările normelor existente. **Investițiile în regiunile care se confruntă cu plecarea forței de muncă ar trebui promovate în vederea reducerii exodului de inteligență și a încurajării revenirii lucrătorilor mobili.**

Or. en

#### **Amendamentul 209**

**Sven Schulze**

#### **Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 4**

##### *Textul propus de Comisie*

Ar trebui să fie **asigurată** mobilitatea lucrătorilor în scopul valorificării întregului potențial al pieței europene a muncii, inclusiv prin îmbunătățirea

##### *Amendamentul*

Ar trebui să fie **sprijinită** mobilitatea lucrătorilor în scopul valorificării întregului potențial al pieței europene a muncii, inclusiv prin îmbunătățirea

portabilității drepturilor de pensie și a recunoașterii calificărilor. Statele membre ar trebui, în același timp, să prevină încălcările normelor existente.

portabilității drepturilor de pensie și a recunoașterii calificărilor. Statele membre ar trebui, în același timp, să prevină încălcările normelor existente.

Or. de

**Amendamentul 210**  
**Zdzisław Krasnodębski**

**Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 4**

*Textul propus de Comisie*

Ar trebui să fie asigurată mobilitatea lucrătorilor în scopul valorificării întregului potențial al pieței europene a muncii, inclusiv prin îmbunătățirea portabilității drepturilor de pensie și a recunoașterii calificărilor. Statele membre ar trebui, în același timp, să prevină încălcările normelor existente.

*Amendamentul*

Ar trebui să fie asigurată mobilitatea lucrătorilor ***care doresc să se mute*** în scopul valorificării întregului potențial al pieței europene a muncii, inclusiv prin îmbunătățirea portabilității drepturilor de pensie și a recunoașterii calificărilor. Statele membre ar trebui, în același timp, să prevină încălcările normelor existente.

Or. pl

**Amendamentul 211**  
**Danuta Jazłowiecka**

**Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 4**

*Textul propus de Comisie*

Ar trebui să fie asigurată mobilitatea lucrătorilor în scopul valorificării întregului potențial al pieței europene a muncii, inclusiv prin îmbunătățirea portabilității drepturilor de pensie și a recunoașterii calificărilor. Statele membre ar trebui, în același timp, să prevină încălcările normelor existente.

*Amendamentul*

Ar trebui să fie asigurată mobilitatea lucrătorilor în scopul valorificării întregului potențial al pieței europene a muncii, inclusiv prin îmbunătățirea portabilității drepturilor de pensie și a recunoașterii calificărilor, ***precum și prin eliminarea altor bariere existente***. Statele membre ar trebui, în același timp, să prevină încălcările normelor existente.

Or. en

**Amendamentul 212**

**Tatjana Ždanoka**

în numele Grupului Verts/ALE

**Anexa I – secțiunea 3 a (nouă) – titlu**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Îmbunătățirea calității și performanțelor sistemelor de educație și formare la toate nivelurile***

Or. en

**Amendamentul 213**

**Tatjana Ždanoka**

în numele Grupului Verts/ALE

**Anexa I – secțiunea 3 – paragraful 1 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Statele membre ar trebui să asigure prioritatea accesului la îngrijire și la educația calitativă și accesibilă a copiilor preșcolari, întrucât ambele sunt măsuri importante de sprijin pentru actorii de pe piața forței de muncă și contribuie la creșterea gradului general de ocupare a forței de muncă, sprijinind, în același timp, cetățenii în ceea ce privește responsabilitățile lor. Statele membre ar trebui să stabilească politici și investiții cuprinzătoare, necesare pentru îmbunătățirea măsurilor de sprijin pentru familii și părinți și de reconciliere, ajutând părinții să își echilibreze viața profesională cu viața de familie, ca o contribuție la prevenirea părăsirii timpurii a școlii și la sporirea șanselor tinerilor pe piața forței de muncă.***

**Amendamentul 214**  
**Georges Bach**

**Anexa I – secțiunea 4 – titlu**

*Textul propus de Comisie*

Asigurarea **echității**, combaterea sărăciei și promovarea egalității de șanse

*Amendamentul*

Asigurarea **justiției sociale**, combaterea sărăciei și promovarea egalității de șanse

Or. de

**Amendamentul 215**  
**Tatjana Ždanoka**  
în numele Grupului Verts/ALE

**Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să își **modernizeze** sistemele de protecție socială pentru a oferi o protecție eficientă, eficientă și **adecvată** pe parcursul tuturor etapelor din viața unei persoane, garantând echitatea și abordând inegalitățile. Este nevoie de politici sociale simplificate și mai bine orientate, **completate** de servicii de calitate și abordabile de învățământ și de îngrijire a copiilor, de formare și de asistență în căutarea unui loc de muncă, de ajutoare pentru locuință și de servicii medicale **accesibile**, de accesul la serviciile de bază, cum ar fi accesul la un cont bancar și la internet, precum și de adoptarea de măsuri pentru prevenirea părăsirii timpurii a școlii și combaterea excluziunii sociale.

*Amendamentul*

Statele membre ar trebui să își **îmbunătățească** sistemele de protecție socială pentru a oferi o protecție eficientă, eficientă și **decentă** pe parcursul tuturor etapelor din viața unei persoane, garantând **solidaritatea, incluziunea**, echitatea și abordând inegalitățile. Este nevoie de politici sociale simplificate și mai bine orientate, **inclusiv** de servicii de calitate și abordabile de învățământ și de îngrijire a copiilor, de formare și de asistență în căutarea unui loc de muncă, de ajutoare pentru locuință și de servicii medicale **calitative**, de accesul la serviciile de bază, cum ar fi accesul la un cont bancar și la internet, precum și de adoptarea de măsuri pentru prevenirea părăsirii timpurii a școlii și combaterea excluziunii sociale.

Or. en

## Amendamentul 216

Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei, Mercedes Bresso, Vilija Blinkevičiūtė, Elena Gentile, Marju Lauristin, Guillaume Balas, Jutta Steinruck, Javi López

### Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 1

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să își **modernizeze** sistemele de protecție socială pentru a oferi o protecție eficace, eficientă și adecvată pe parcursul tuturor etapelor din viața unei persoane, garantând echitatea și abordând inegalitățile. Este nevoie de politici sociale simplificate și mai bine **orientate, completate de** servicii de calitate și abordabile de învățământ și de îngrijire a copiilor, **de** formare și de asistență în căutarea unui loc de muncă, **de** ajutoare pentru locuință și **de** servicii medicale accesibile, **de** accesul la **serviciile de bază**, cum ar fi accesul la un cont bancar și la internet, precum și **de** adoptarea de măsuri pentru prevenirea părăsirii timpurii a școlii și combaterea excluziunii sociale.

#### *Amendamentul*

**Uniunea și statele membre ar trebui să asigure standarde de bază pentru protecția socială.** Statele membre ar trebui să își **îmbunătățească** sistemele de protecție socială pentru a oferi o protecție eficace, eficientă și adecvată pe parcursul tuturor etapelor din viața unei persoane, garantând **accesul universal**, echitatea și abordând inegalitățile. Este nevoie de politici sociale simplificate și mai bine **adaptate, inclusiv cu privire la** servicii de calitate și abordabile de învățământ și de îngrijire a copiilor, formare și de asistență în căutarea unui loc de muncă, ajutoare pentru locuință și servicii medicale accesibile, accesul la **alte servicii**, cum ar fi accesul la un cont bancar și la internet, precum și adoptarea de măsuri pentru prevenirea părăsirii timpurii a școlii și combaterea **sărăciei și a** excluziunii sociale. **În special, sărăcia în rândul copiilor trebuie soluționată în mod decisiv.**

Or. en

## Amendamentul 217

Laura Agea

### Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 1

*Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să își **modernizeze** sistemele de protecție socială pentru a oferi o protecție eficace, eficientă și adecvată pe parcursul tuturor etapelor din viața unei persoane, garantând echitatea și abordând inegalitățile. Este nevoie de politici sociale simplificate și mai bine orientate, completate de servicii de calitate și abordabile de învățământ și de îngrijire a copiilor, de formare și de asistență în căutarea unui loc de muncă, de ajutoare pentru locuință și de servicii medicale accesibile, de accesul la serviciile de bază, cum ar fi accesul la **un cont bancar** și la internet, precum și de adoptarea de măsuri pentru prevenirea părăsirii timpurii a școlii și combaterea excluziunii sociale.

*Amendamentul*

Statele membre ar trebui să își **îmbunătățească** sistemele de protecție socială pentru a oferi o protecție eficace, eficientă, **sustenabilă** și adecvată pe parcursul tuturor etapelor din viața unei persoane, garantând echitatea și abordând inegalitățile, **precum și asigurând incluziunea activă în vederea eliminării sărăciei, în special pentru persoanele excluse de pe piața forței de muncă și pentru grupurile mai vulnerabile**. Este nevoie de politici sociale simplificate, mai bine orientate și mai **ambicioase**, completate de servicii de calitate și abordabile de învățământ și de îngrijire a copiilor, de formare și de asistență în căutarea unui loc de muncă **eficiente**, de ajutoare **garantate** pentru locuință și de servicii medicale **de înaltă calitate și accesibile tuturor**, de accesul la serviciile de bază, cum ar fi accesul la **conturi bancare** și la internet, precum și de adoptarea de măsuri pentru prevenirea părăsirii timpurii a școlii și combaterea **sărăciei extreme și a excluziunii sociale și, mai general, a tuturor formelor de sărăcie**.

Or. it

**Amendamentul 218**

**Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Patrick Le Hyaric, Inês Cristina Zuber**

**Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să își **modernizeze** sistemele de protecție socială pentru a oferi o protecție eficace, eficientă și adecvată pe parcursul tuturor etapelor din viața unei persoane, garantând

*Amendamentul*

Statele membre ar trebui să își **îmbunătățească** sistemele de protecție socială pentru a oferi o protecție eficace, eficientă și adecvată pe parcursul tuturor etapelor din viața unei persoane, garantând

echitatea și abordând inegalitățile. Este nevoie de politici sociale simplificate și mai bine orientate, completate de servicii de calitate și abordabile de învățământ și de îngrijire a copiilor, de formare și de asistență în căutarea unui loc de muncă, de ajutoare pentru locuință și de servicii medicale accesibile, de accesul la serviciile de bază, cum ar fi accesul la un cont bancar și la internet, precum și de adoptarea de măsuri pentru prevenirea părăsirii timpurii a școlii și combaterea excluziunii sociale.

***viața în demnitate, accesul la protecția socială, respectarea deplină a drepturilor sociale***, echitatea și abordând inegalitățile. Este nevoie de politici sociale simplificate și mai bine orientate, completate de servicii de calitate și abordabile de învățământ și de îngrijire a copiilor, de formare și de asistență în căutarea unui loc de muncă, de ajutoare pentru locuință și de servicii medicale accesibile, de accesul la serviciile de bază, cum ar fi accesul la un cont bancar și la internet, precum și de adoptarea de măsuri pentru prevenirea părăsirii timpurii a școlii și combaterea excluziunii sociale.

Or. en

## **Amendamentul 219** **Marian Harkin**

### **Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 1**

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să își modernizeze sistemele de protecție socială pentru a oferi o protecție eficientă și adecvată pe parcursul tuturor etapelor din viața unei persoane, garantând ***echitatea*** și abordând inegalitățile. Este nevoie de politici sociale simplificate și mai bine orientate, completate de servicii de calitate și abordabile de învățământ și de îngrijire a copiilor, de formare și de asistență în căutarea unui loc de muncă, de ajutoare pentru locuință și de servicii medicale accesibile, de accesul la serviciile de bază, cum ar fi accesul la un cont bancar și la internet, precum și de adoptarea de măsuri pentru prevenirea părăsirii timpurii a școlii și combaterea excluziunii sociale.

#### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să își modernizeze sistemele de protecție socială pentru a oferi o protecție eficientă și adecvată pe parcursul tuturor etapelor din viața unei persoane, garantând ***incluziunea socială*** și abordând inegalitățile. Este nevoie de politici sociale simplificate și mai bine orientate, completate de servicii de calitate și abordabile de învățământ și de îngrijire a copiilor, de formare și de asistență în căutarea unui loc de muncă, de ajutoare pentru locuință și de servicii medicale accesibile, de accesul la serviciile de bază, cum ar fi accesul la un cont bancar și la internet, precum și de adoptarea de măsuri pentru prevenirea părăsirii timpurii a școlii, combaterea ***sărăciei și a*** excluziunii sociale, ***inclusiv a formelor extreme de sărăcie, precum în cazul persoanelor fără***

**Amendamentul 220**  
**Ivan Jakovčić**

**Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să își modernizeze sistemele de protecție socială pentru a oferi o protecție eficientă și adecvată pe parcursul tuturor etapelor din viața unei persoane, garantând echitatea și abordând inegalitățile. Este nevoie de politici sociale simplificate și mai bine orientate, completate de servicii de calitate și abordabile de învățământ și de îngrijire a copiilor, de formare și de asistență în căutarea unui loc de muncă, de ajutoare pentru locuință și de servicii medicale accesibile, de accesul la serviciile de bază, cum ar fi accesul la un cont bancar și la internet, precum și de adoptarea de măsuri pentru prevenirea părăsirii timpurii a școlii și combaterea excluziunii sociale.

*Amendamentul*

Statele membre, **în cooperare cu autoritățile locale și regionale**, ar trebui să își modernizeze sistemele de protecție socială pentru a oferi o protecție eficientă, eficientă și adecvată pe parcursul tuturor etapelor din viața unei persoane, garantând echitatea și abordând inegalitățile. Este nevoie de politici sociale simplificate și mai bine orientate, completate de servicii de calitate și abordabile de învățământ și de îngrijire a copiilor, de formare și de asistență în căutarea unui loc de muncă, de ajutoare pentru locuință și de servicii medicale accesibile, de accesul la serviciile de bază, cum ar fi accesul la un cont bancar și la internet, precum și de adoptarea de măsuri pentru prevenirea părăsirii timpurii a școlii și combaterea excluziunii sociale.

Or. hr

**Amendamentul 221**  
**Thomas Mann**

**Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să își modernizeze sistemele de protecție socială pentru a oferi o protecție eficientă și adecvată pe parcursul tuturor etapelor din viața unei persoane, garantând

*Amendamentul*

Statele membre ar trebui **să elimine povara birocrăției pentru întreprinderile mici și mijlocii și** să își modernizeze sistemele de protecție socială pentru a oferi o protecție eficientă și adecvată pe parcursul



echitatea și abordând inegalitățile. Este nevoie de politici sociale simplificate și mai bine orientate, completate de servicii de calitate și abordabile de învățământ și de îngrijire a copiilor, de formare și de asistență în căutarea unui loc de muncă, de ajutoare pentru locuință și de servicii medicale accesibile, de accesul la serviciile de bază, cum ar fi accesul la un cont bancar și la internet, precum și de adoptarea de măsuri pentru prevenirea părăsirii timpurii a școlii și combaterea excluziunii sociale.

tuturor etapelor din viața unei persoane, garantând echitatea și abordând inegalitățile. Este nevoie de politici sociale simplificate și mai bine orientate, completate de servicii de calitate și abordabile de învățământ și de îngrijire a copiilor, de formare și de asistență în căutarea unui loc de muncă, de ajutoare pentru locuință și de servicii medicale accesibile, de accesul la serviciile de bază, cum ar fi accesul la un cont bancar și la internet, precum și de adoptarea de măsuri pentru prevenirea părăsirii timpurii a școlii și combaterea excluziunii sociale.

Or. de

## **Amendamentul 222** **Enrique Calvet Chambon**

### **Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 1**

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să își modernizeze sistemele de protecție socială pentru a oferi o protecție eficientă și adecvată pe parcursul tuturor etapelor din viața unei persoane, garantând echitatea și abordând inegalitățile. Este nevoie de politici sociale simplificate și mai bine orientate, completate de servicii de calitate și abordabile de învățământ și de îngrijire a copiilor, de formare și de asistență în căutarea unui loc de muncă, de ajutoare pentru locuință și de servicii medicale accesibile, de accesul la serviciile de bază, cum ar fi accesul la un cont bancar și la internet, precum și de adoptarea de măsuri pentru prevenirea părăsirii timpurii a școlii și combaterea excluziunii sociale.

#### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să își modernizeze sistemele de protecție socială pentru a oferi o protecție eficientă și adecvată pe parcursul tuturor etapelor din viața unei persoane, garantând echitatea și abordând inegalitățile. Este nevoie de politici sociale simplificate și mai bine orientate, completate de **norme specifice**, servicii de calitate și abordabile de învățământ și de îngrijire a copiilor **și a persoanelor dependente**, de formare și de asistență în căutarea unui loc de muncă, de ajutoare pentru locuință și de servicii medicale accesibile, de accesul la serviciile de bază, cum ar fi accesul la un cont bancar și la internet, precum și de adoptarea de măsuri pentru prevenirea părăsirii timpurii a școlii și combaterea excluziunii sociale.

Or. es

**Amendamentul 223**  
**Georges Bach**

**Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să își modernizeze sistemele de protecție socială pentru a oferi o protecție eficace, eficientă și adecvată pe parcursul tuturor etapelor din viața unei persoane, garantând echitatea și abordând inegalitățile. Este nevoie de politici sociale simplificate și mai bine orientate, completate de servicii de calitate și abordabile de învățământ și de îngrijire a copiilor, de formare și de asistență în căutarea unui loc de muncă, de ajutoare pentru locuință și de servicii medicale accesibile, de accesul la serviciile de bază, cum ar fi accesul la un cont bancar și la internet, precum și de adoptarea de măsuri pentru prevenirea părăsirii timpurii a școlii și combaterea excluziunii sociale.

*Amendamentul*

Statele membre ar trebui să își modernizeze sistemele de protecție socială pentru a oferi o protecție eficace, eficientă și adecvată pe parcursul tuturor etapelor din viața unei persoane, garantând echitatea și abordând inegalitățile. Este nevoie de politici sociale simplificate și mai bine orientate, completate de servicii de calitate și abordabile de învățământ și de îngrijire a copiilor, de formare și de asistență în căutarea unui loc de muncă, de ajutoare pentru locuință și de servicii medicale accesibile, de accesul la serviciile de bază, cum ar fi accesul la un cont bancar și la internet, precum și de adoptarea de măsuri pentru prevenirea părăsirii timpurii a școlii și combaterea excluziunii sociale **și a sărăciei, inclusiv a formelor extreme de sărăcie, de exemplu, precum în cazul persoanelor fără adăpost.**

Or. de

**Amendamentul 224**

**Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei, Mercedes Bresso, Vilija Blinkevičiūtė, Marju Lauristin, Jutta Steinruck**

**Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

În acest scop, ar trebui utilizate în mod complementar o varietate de instrumente, **inclusiv de facilitare a activării forței de muncă și de sprijin pentru venituri,**

*Amendamentul*

În acest scop, ar trebui utilizate în mod complementar o varietate de instrumente, **pe baza strategiilor de incluziune active care combină venitul minim adecvat, piețe**

*orientate spre nevoile* individuale. Sistemele de protecție socială ar trebui concepute în așa fel încât să faciliteze includerea tuturor persoanelor îndreptățite, să sprijine investițiile în capitalul uman și să ajute la prevenirea, reducerea și protecția împotriva sărăciei.

*ale muncii favorabile incluziunii și servicii de înaltă calitate adaptate nevoilor* individuale. Sistemele de protecție socială ar trebui concepute în așa fel încât să faciliteze includerea tuturor persoanelor îndreptățite, să sprijine investițiile în capitalul uman și să ajute la prevenirea, reducerea și protecția împotriva sărăciei **și excluziunii sociale**.

Or. en

**Amendamentul 225**  
**Marian Harkin**

**Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

În acest scop, ar trebui utilizate în mod complementar o varietate de instrumente, inclusiv de facilitare a activării forței de muncă și de sprijin pentru venituri, orientate spre nevoile individuale. Sistemele de protecție socială ar trebui concepute în așa fel încât să faciliteze includerea tuturor persoanelor îndreptățite, să sprijine investițiile în capitalul uman și să ajute la prevenirea, reducerea și protecția împotriva sărăciei.

*Amendamentul*

În acest scop, ar trebui utilizate în mod complementar o varietate de instrumente, inclusiv de facilitare a activării forței de muncă și de sprijin pentru venituri, orientate spre nevoile individuale. Sistemele de protecție socială ar trebui concepute în așa fel încât să faciliteze includerea tuturor persoanelor îndreptățite, să sprijine investițiile în capitalul uman și să ajute la prevenirea, reducerea și protecția împotriva sărăciei **și excluziunii sociale**.

Or. en

**Amendamentul 226**  
**Tatjana Ždanoka**  
în numele Grupului Verts/ALE

**Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

În acest scop, ar trebui utilizate în mod complementar o varietate de instrumente, inclusiv de facilitare a activării forței de muncă și de sprijin pentru venituri, orientate spre nevoile individuale. Sistemele de protecție socială ar trebui concepute în așa fel încât să faciliteze includerea tuturor persoanelor **îndreptățite**, să sprijine investițiile în capitalul uman și să ajute la prevenirea, reducerea și protecția împotriva sărăciei.

*Amendamentul*

În acest scop, ar trebui utilizate în mod complementar o varietate de instrumente, inclusiv de facilitare a activării forței de muncă și de sprijin pentru venituri, orientate spre nevoile individuale. Sistemele de protecție socială ar trebui concepute în așa fel încât să faciliteze **accesul, decența**, includerea tuturor persoanelor **într-un mod nediscriminatoriu**, să sprijine investițiile în capitalul uman și să ajute la prevenirea, reducerea și protecția împotriva sărăciei **și a altor riscuri precum cele la adresa sănătății, accidentele și lipsa unui loc de muncă**.

Or. en

**Amendamentul 227**

**Renate Weber**

**Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

În acest scop, ar trebui utilizate în mod complementar o varietate de instrumente, inclusiv de facilitare a activării forței de muncă și de sprijin pentru venituri, orientate spre nevoile individuale. Sistemele de protecție socială ar trebui concepute în așa fel încât să faciliteze includerea tuturor persoanelor îndreptățite, să sprijine investițiile în capitalul uman și să ajute la prevenirea, reducerea și protecția împotriva sărăciei.

*Amendamentul*

În acest scop, ar trebui utilizate în mod complementar o varietate de instrumente, inclusiv de facilitare a activării forței de muncă și de sprijin pentru venituri, orientate spre nevoile individuale. Sistemele de protecție socială ar trebui concepute în așa fel încât să faciliteze includerea tuturor persoanelor îndreptățite, să sprijine investițiile în capitalul uman și să ajute la prevenirea, reducerea și protecția împotriva sărăciei. **Ar trebui acordată o atenție specială copiilor care riscă sărăcia din cauza șomajului pe termen lung al părinților**.

Or. en

**Amendamentul 228**  
**Guillaume Balas**

**Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 3**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*Sistemele de pensii ar trebui să fie reformate pentru a garanta caracterul durabil și adecvat al acestora pentru femei și bărbați în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice, inclusiv prin asocierea vârstelor legale de pensionare cu speranța de viață, prin creșterea vârstelor efective de pensionare și prin dezvoltarea economiilor complementare pentru pensii.*

**eliminat**

Or. fr

**Amendamentul 229**  
**Laura Agea**

**Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 3**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

Sistemele de pensii ar trebui să fie reformate pentru a garanta caracterul durabil și adecvat al acestora pentru femei și bărbați în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice, ***inclusiv prin asocierea vârstelor legale de pensionare cu speranța de viață, prin creșterea vârstelor efective de pensionare și prin dezvoltarea economiilor complementare pentru pensii.***

Sistemele de pensii ar trebui să fie reformate pentru a garanta caracterul durabil și adecvat al acestora pentru femei și bărbați în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice.

Or. it

**Amendamentul 230**  
**Georges Bach**

### Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 3

#### *Textul propus de Comisie*

Sistemele de pensii ar trebui să fie reformate pentru a garanta caracterul durabil și adecvat al acestora pentru femei și bărbați în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice, **inclusiv prin asocierea vârstelor legale de pensionare cu speranța de viață, prin creșterea vârstelor efective de pensionare și prin dezvoltarea economiilor complementare pentru pensii.**

#### *Amendamentul*

Sistemele de pensii ar trebui să fie reformate pentru a garanta caracterul durabil și adecvat al acestora pentru femei și bărbați în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice, **cu reforme care asigură consolidarea celor trei piloni ai sistemelor de economii pentru pensii, însă ținând seama de diferențele și disparitățile referitoare la speranța de viață și condițiile de lucru între ocupații.**

Or. de

### Amendamentul 231

Tatjana Ždanoka

în numele Grupului Verts/ALE

### Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 3

#### *Textul propus de Comisie*

Sistemele de pensii ar trebui să fie reformate pentru a garanta caracterul durabil și adecvat al acestora pentru femei și bărbați în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice, inclusiv prin **asocierea vârstelor legale de pensionare cu speranța de viață**, prin creșterea vârstelor efective de pensionare și prin dezvoltarea **economiilor complementare** pentru pensii.

#### *Amendamentul*

Sistemele de pensii ar trebui să fie, **după caz, reformate, în vederea obținerii unui venit decent la pensie, cel puțin peste nivelul sărăciei, și** pentru a garanta caracterul durabil și adecvat al acestora pentru femei și bărbați în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice, inclusiv prin **crearea condițiilor care să permită lucrătorilor să lucreze până la vârsta pensionării**, prin creșterea vârstelor efective de pensionare și prin dezvoltarea **de scheme complementare** pentru pensii **bazate pe solidaritate.**

Or. en

## Amendamentul 232

Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei, Mercedes Bresso, Vilija Blinkevičiūtė, Elena Gentile, Jutta Steinruck, Ole Christensen

### Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 3

#### *Textul propus de Comisie*

Sistemele de pensii ar trebui să fie reformate pentru a garanta caracterul durabil și adecvat al acestora pentru femei și bărbați în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice, ***inclusiv prin asocierea vârstelor legale de pensionare cu speranța de viață, prin creșterea vârstelor efective de pensionare și prin dezvoltarea economiilor*** complementare pentru pensii.

#### *Amendamentul*

Sistemele de pensii ar trebui să fie reformate pentru a garanta caracterul durabil și adecvat al acestora pentru femei și bărbați în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice. ***Cea mai bună modalitate este aceea de a crește rata ocupării forței de muncă în general, bazându-se și pe investițiile sociale în îmbătrânirea activă. Noi reforme ar trebui să se axeze pe creșterea vârstei efective de pensionare, ținând seama de numărul de ani de contribuție și reflectând diferențele la nivelul speranței de viață cauzate de o activitate deosebit de dificilă, precum și pe susținerea importanței fundamentale a pensiilor publice, dezvoltând economii*** complementare pentru pensii. ***Măsurile de reducere a diferențelor de gen în ceea ce privește ocuparea unui loc de muncă și salariul, precum și incidența locurilor de muncă cu jumătate de normă involuntare sunt, de asemenea, necesare pentru a se asigura standarde de trai decente la bătrânețe.***

Or. en

## Amendamentul 233

Evelyn Regner

### Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 3

#### *Textul propus de Comisie*

Sistemele de pensii ar trebui să fie

#### *Amendamentul*

Sistemele de pensii ar trebui să fie

*reformate pentru a garanta* caracterul durabil și adecvat al acestora pentru femei și bărbați *în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice, inclusiv prin asocierea vârstelor legale de pensionare cu speranța de viață, prin creșterea vârstelor efective de pensionare și prin dezvoltarea economiilor complementare pentru pensii.*

*structurate într-un mod care să asigure* caracterul durabil și adecvat al acestora pentru femei și bărbați. *Raportul dintre șomeri și pensionari, pe de o parte, și angajați, pe de altă parte (raportul de dependență economică – astfel cum este definit în Cartea albă privind pensiile) este decisiv pentru sustenabilitatea sistemelor de pensii. În pofida îmbătrânirii accelerate a populației în deceniile următoare, raportul de dependență economică poate fi în mare măsură limitat dacă procentul, în prezent, foarte mic din populația de vârstă activă care are competențe înalte este îmbunătățit. Asocierea vârstei de pensionare cu speranța de viață nu ține seama de importanța tendințelor pe piața forței de muncă și nu este, așadar, un instrument adecvat cu ajutorul căruia să se soluționeze problema îmbătrânirii.*

Or. en

**Amendamentul 234**  
**Enrique Calvet Chambon**

**Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 3**

*Textul propus de Comisie*

Sistemele de pensii ar trebui să fie reformate pentru a garanta caracterul durabil și adecvat al acestora pentru *femei și bărbați* în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice, inclusiv prin asocierea vârstelor legale de pensionare cu speranța de viață, *prin creșterea vârstelor efective de pensionare și prin dezvoltarea* economiilor complementare pentru pensii.

*Amendamentul*

Sistemele de pensii ar trebui să fie reformate pentru a garanta caracterul durabil și adecvat al acestora pentru *cetățeni* în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice, inclusiv prin asocierea vârstelor legale de pensionare cu speranța de viață, *prin oferirea de stimulente adecvate pentru prelungirea voluntară a vieții profesionale și prin analiza oportunității dezvoltării* economiilor complementare pentru pensii.

Or. es



**Amendamentul 235**  
**Javi López**

**Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 3**

*Textul propus de Comisie*

Sistemele de pensii ar trebui să fie reformate pentru a garanta caracterul durabil și adecvat al acestora pentru femei și bărbați în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice, **inclusiv prin asocierea vârstelor legale de pensionare cu speranța de viață, prin creșterea vârstelor efective de pensionare și prin dezvoltarea economiilor complementare pentru pensii.**

*Amendamentul*

Sistemele de pensii ar trebui să fie reformate pentru a garanta caracterul durabil și adecvat al acestora pentru femei și bărbați în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice, **ținând seama nu numai de speranța de viață sau de creșterea vârstelor efective de pensionare, dacă sectorul sau profesia o permite, ci și de creșterea ratelor de ocupare a forței de muncă. Statele membre trebuie, de asemenea, să garanteze venituri viitoare în vederea menținerii și îmbunătățirii capacității de achiziție.**

Or. en

**Amendamentul 236**  
**Sven Schulze**

**Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 3**

*Textul propus de Comisie*

Sistemele de pensii ar trebui să fie reformate pentru a garanta caracterul durabil și adecvat al acestora pentru femei și bărbați în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice, inclusiv prin asocierea vârstelor legale de pensionare cu speranța de viață, prin creșterea vârstelor efective de pensionare și prin **dezvoltarea economiilor complementare** pentru pensii.

*Amendamentul*

Sistemele de pensii ar trebui să fie reformate pentru a garanta caracterul durabil și adecvat al acestora pentru femei și bărbați în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice, inclusiv prin asocierea vârstelor legale de pensionare cu speranța de viață, prin creșterea vârstelor efective de pensionare și prin **crearea de stimulente destinate asumării responsabilității personale pentru acumularea de capital** pentru

pensii.

Or. de

### **Amendamentul 237**

**Ivo Vajgl**

#### **Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 3**

##### *Textul propus de Comisie*

Sistemele de pensii ar trebui să fie reformate pentru a garanta caracterul durabil și adecvat al acestora pentru femei și bărbați în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice, inclusiv prin asocierea vârstelor legale de pensionare cu speranța de viață, ***prin creșterea vârstelor efective de pensionare*** și prin dezvoltarea economiilor complementare pentru pensii.

##### *Amendamentul*

Sistemele de pensii ar trebui să fie reformate pentru a garanta caracterul durabil și adecvat al acestora pentru femei și bărbați în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice, inclusiv prin asocierea vârstelor legale de pensionare cu speranța de viață și prin dezvoltarea economiilor complementare pentru pensii.

Or. sl

### **Amendamentul 238**

**Marian Harkin**

#### **Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 3**

##### *Textul propus de Comisie*

Sistemele de pensii ar trebui să fie reformate pentru a garanta caracterul durabil și adecvat al acestora pentru femei și bărbați în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice, inclusiv prin asocierea vârstelor legale de pensionare cu speranța de viață, prin creșterea vârstelor efective de pensionare și prin dezvoltarea economiilor complementare pentru pensii.

##### *Amendamentul*

Sistemele de pensii ar trebui să fie reformate pentru a garanta caracterul durabil și adecvat al acestora pentru femei și bărbați în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice, inclusiv prin asocierea vârstelor legale de pensionare cu speranța de viață, prin creșterea vârstelor efective de pensionare și prin dezvoltarea economiilor complementare pentru pensii ***și prin asigurarea faptului că lucrătorii care își suspendă activitatea profesională pentru îngrijirea membrilor familiei au***

*posibilitatea de a constitui credite de pensie.*

Or. en

**Amendamentul 239**  
**Renate Weber**

**Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 3**

*Textul propus de Comisie*

Sistemele de pensii ar trebui să fie reformate pentru a garanta caracterul durabil și adecvat al acestora pentru femei și bărbați în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice, inclusiv prin asocierea vârstelor legale de pensionare cu speranța de viață, prin creșterea vârstelor efective de pensionare și prin dezvoltarea economiilor complementare pentru pensii.

*Amendamentul*

Sistemele de pensii ar trebui să fie reformate pentru a garanta caracterul durabil, **transferabil** și adecvat al acestora pentru femei și bărbați în contextul unei longevități sporite și al unor schimbări demografice, inclusiv prin asocierea vârstelor legale de pensionare cu speranța de viață, prin creșterea vârstelor efective de pensionare și prin dezvoltarea economiilor complementare pentru pensii.

Or. en

**Amendamentul 240**  
**Tatjana Ždanoka**  
în numele Grupului Verts/ALE

**Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 4**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să îmbunătățească accesibilitatea, eficiența și eficacitatea sistemelor de asistență medicală și de îngrijire pe termen lung **pentru a se asigura că acestea sunt efectiv funcționale și accesibile**, protejând, în același timp, sustenabilitatea **fiscală**.

*Amendamentul*

Statele membre ar trebui să îmbunătățească **calitatea, caracterul abordabil**, accesibilitatea, eficiența și eficacitatea sistemelor de asistență medicală și de îngrijire pe termen lung, **precum și condițiile de muncă decente în sectoarele conexe**, protejând, în același timp, sustenabilitatea **financiară a acestor sisteme prin îmbunătățirea finanțării**

*bazate pe solidaritate în conformitate cu  
justiția socială.*

Or. en

#### **Amendamentul 241**

**Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei,  
Mercedes Bresso, Vilija Blinkevičiūtė, Evelyn Regner, Marju Lauristin, Jutta Steinruck**

#### **Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 4**

##### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să îmbunătățească accesibilitatea, eficiența și eficacitatea sistemelor de asistență medicală și de îngrijire pe termen lung ***pentru a se asigura că acestea sunt efectiv funcționale și accesibile***, protejând, în același timp, sustenabilitatea fiscală.

##### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să îmbunătățească ***calitatea***, accesibilitatea, ***caracterul abordabil***, eficiența și eficacitatea sistemelor de asistență medicală și de îngrijire pe termen lung, protejând, în același timp, sustenabilitatea fiscală.

Or. en

#### **Amendamentul 242**

**Marian Harkin**

#### **Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 4**

##### *Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să îmbunătățească accesibilitatea, eficiența și eficacitatea sistemelor de asistență medicală și de îngrijire pe termen lung ***pentru a se asigura că acestea sunt efectiv funcționale și accesibile***, protejând, în același timp, sustenabilitatea fiscală.

##### *Amendamentul*

Statele membre ar trebui să îmbunătățească ***caracterul abordabil***, accesibilitatea, eficiența și eficacitatea sistemelor de asistență medicală și de îngrijire pe termen lung, protejând, în același timp, sustenabilitatea fiscală.

Or. en

**Amendamentul 243**  
**Georges Bach**

**Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 4**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să îmbunătățească accesibilitatea, eficiența și eficacitatea sistemelor de asistență medicală și de îngrijire pe termen lung ***pentru a se asigura că acestea sunt efectiv funcționale și accesibile***, protejând, în același timp, sustenabilitatea fiscală.

*Amendamentul*

Statele membre ar trebui să îmbunătățească ***caracterul abordabil***, accesibilitatea, eficiența și eficacitatea ***serviciilor de securitate socială și a*** sistemelor de asistență medicală și de îngrijire pe termen lung, protejând, în același timp, sustenabilitatea fiscală.

Or. de

**Amendamentul 244**  
**Enrique Calvet Chambon**

**Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 4**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre ar trebui să îmbunătățească accesibilitatea, eficiența și eficacitatea sistemelor de asistență medicală și de îngrijire pe termen lung ***pentru a se asigura că acestea sunt efectiv funcționale și accesibile***, protejând, în același timp, sustenabilitatea ***fiscală***.

*Amendamentul*

Statele membre ar trebui să îmbunătățească accesibilitatea, eficiența și eficacitatea sistemelor de asistență medicală și de îngrijire pe termen lung, protejând, în același timp, sustenabilitatea ***financiară***.

Or. es

**Amendamentul 245**  
**Georges Bach**

**Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 4 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Statele membre ar trebui să utilizeze pe deplin sprijinul oferit de Fondul social european și alte fonduri ale Uniunii în vederea combaterii sărăciei, a excluziunii***

*sociale și a discriminării, a îmbunătățirii accesibilității persoanelor cu handicap, a promovării egalității între femei și bărbați și a îmbunătățirii administrației publice.*

Or. en

#### **Amendamentul 246**

**Maria João Rodrigues, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgi Pirinski, Brando Benifei, Mercedes Bresso, Vilija Blinkevičiūtė, Guillaume Balas, Jutta Steinruck**

#### **Anexa I – secțiunea 4 – paragraful 4 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*Obiectivul principal al Strategiei Europa 2020 cu privire la combaterea sărăciei și excluziunii sociale, pe baza căruia statele membre își stabilesc propriile obiective naționale, ținând seama de pozițiile lor de plecare respective și de circumstanțele naționale, este acela de a promova incluziunea socială, în special prin reducerea sărăciei, vizând scoaterea a cel puțin 20 de milioane de oameni în afara riscului de sărăcie și excluziune<sup>1</sup>.*

---

<sup>1</sup> *Populația este definită ca numărul de persoane care riscă sărăcia și excluziunea, în funcție de trei indicatori (riscul de sărăcie, privarea materială; membri ai gospodăriei fără locuri de muncă), lăsând statelor membre libertatea de a-și stabili obiectivele naționale pe baza celor mai adecvați indicatori, ținând seama de circumstanțele și de prioritățile naționale.*

Or. en